

А. ПЕДУСААР · Н. ПЕНТРЕ



УЧЕБНИК
РУССКОГО
ЯЗЫКА



для IV класса

ЭСТОНСКОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО

4

Утверждено
Министерством просвещения ЭССР.

2

Tartu Riikliku Ülikooli
Raamatukogu
23274

ARHIIVKOGU

Часть I.

ЧТЕНИЕ.

§ 1.

КРЕМЛЁВСКИЕ ЗВЁЗДЫ.

С. Михалков.



Кремлёвские звёзды
над нами горят,
повсюду доходит
их свет!

Хорошая родина
есть у ребят,
и лучше той родины
нет!

над нами	— meie kohal
доходить (доходит, доходят наст. вр.)	— ulatuma
свет —	— valgus

§ 2.

В ШКОЛУ.

Прощай, наш лагерь, до новой встречи!	и здравствуй, класс!
Рекé и роще привёт от нас.	Открыты книжки, звонóк зовёт.
Прощай, наш лагерь,	Начнём, ребята, учебный год!

прощай!	— hüvasti!
до новой встречи	— uue kohtumiseni
от нас	— meilt
открыт, -а, -о; -ы	— on avatud
начать (начну́, -ёшь, — буд. вр.)	— alustama

§ 3.

НОВЫЙ УЧЕБНЫЙ ГОД.

Начался новый учебный год. Когда ты идёшь в школу, в эту самую минуту в нашей республике десятки тысяч детей тоже идут учиться. Миллионы детей нашей страны каждое утро идут в школы: в деревнях, городах, на берегу моря, на берегу озера, под жарким солнцем, в стране холода и снега.

Эти дети одеты по-разному, они говорят на разных языках, но все эти миллионы детей ходят учиться.

Одни идут пешком, другие едут в трамвае, третьи — на лодке, четвертые — на лошади, но все они с книжками направляются в школу.

начаться (начался, -лась, -лось — прош. вр.)	— algama
в эту самую минуту	— samal minutil
тысяча	— tuhat
десятки тысяч	— kümned tuhanded
миллион	— miljon
озеро	— järv
жаркий, -ая, -ое	— palav
по-разному	— erinevalt
на разных языках	— erinevat keelt
пешком	— jalgsi
четвертый, -ая, -ое	— neljas
направляться (направляюсь, -ешься — наст. вр.)	— minema

Ответь на вопросы.

Когда начинается учебный год? Куда идут миллионы детей каждое утро? Как эти дети одеты? С чем идут дети в школу? Для чего миллионы детей ходят в школу?

§ 4.

СЕНТЯБРЬ.

По Н. Надеждиной.

Как узнать, что пришёл сентябрь?

Жители разных краёв нашей огромной страны ответят на это по-разному.

Маленький лопарь, который живёт на севере, скажет:

«У нас улетели последние птицы. Всюду снег. Мы ходим на лыжах. У нас в сентябрé — зимá».

А грузинка, которая живёт на юге, на берегу Чёрного моря, ответит на этот вопрос так: «У нас в сентябрé лето. Цветут розы. Купаемся в море. Едим виноград».

А мы встречаём сентябрь, как первый месяц осени.

узнáть (узнáл, -а — прош. вр.)	— teada saama
лопáрь (мужск. р.)	— laplane
жителъ (мужск. р.)	— elanik
огрómный, -ая, -ое	— hiiglasuur
грузи́н, грузи́нка	— grusiinlane, grusiinlanna
ответить (ответчу, ответишь — буд. вр.)	— vastama
всюду	— kõikjal
виногра́д	— viinamarjad
встречáть (встречаю, -ешь — наст. вр.)	— vastu võtma

Ответь на вопросы.

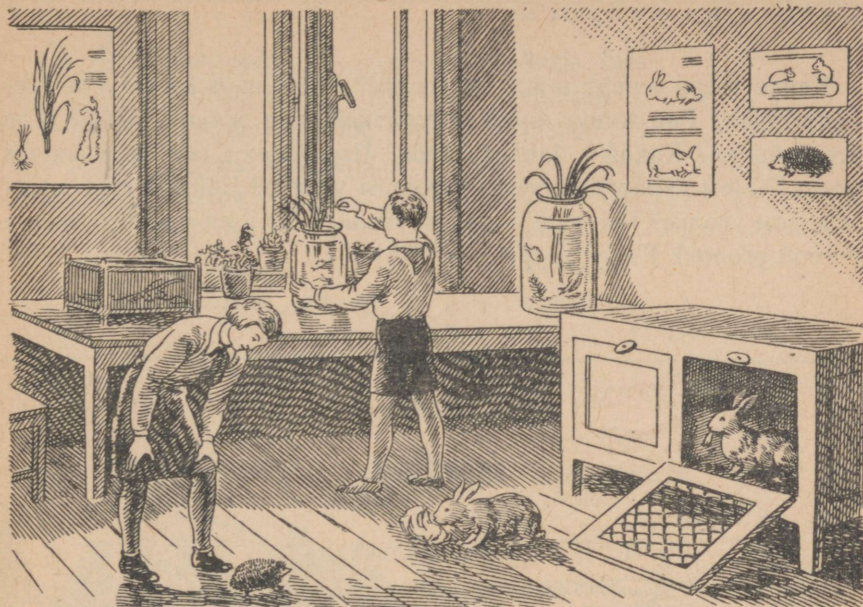
Кто живёт на севере? Что лопарь делают в сентябре? Где живут грузины? Что у них в сентябрé? Как мы встречаём сентябрь?

§ 5.

ЖИВОЙ УГОЛОК.

В нашей школе есть живо́й уголо́к. Тут везде сто́ят горшки с цветáми. На стенé висит портрет Мичу́рина. Стéны украшены карти́нами. На карти́нах разные цветы́ и звери.

В живóм уголке́ живут кролики, белка; в одной́ клетке живёт ёжик, в другой — белые мыши. Живёт у нас в клетке и птичка. На столé и на пóлочке у окна сто́ят банки. В банках чистый песóк и водá. Там ещё разные растéния. В одной банке живут жуки́ и улётки. В другой банке рыбы.



Тут всегда много работы. Ребята чистят клетки, кормят зверей и рыб, поливают цветы. Они хотят, чтобы в живом уголке было всегда красиво и чисто. Ребята записывают в дневник всё, что замечают.

пóлочка	— giilike
песóк (род. п. песка́)	— liiv
растéние	— taim
улитка	— tigu
записывать (я записываю, -ешь — — наст. вр.)	üles märkima
дневник	— päevik
замечать (я замечаю, -ешь — наст. вр.)	tähele panema

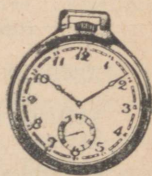
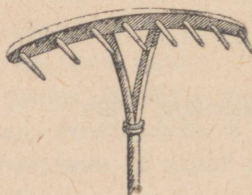
Ответь на вопросы.

Какие звери живут в живом уголке? Где живёт ёжик? Где живёт птичка? Где живут жуки и улитки? Где живут рыбы? Где стоят банки? Какой в банках песок? Что делают ребята в живом уголке? Чем украшены стены в живом уголке? Чей портрет висит в живом уголке? Что ещё в живом уголке? Есть ли в вашей школе живой уголок? Какие звери там живут?

§ 6.

ЗАГАДКИ.

1. В один ряд мальчики —
острые пальчики,
цап-царапки,
подбирай охапки.
2. За стеклянной дверцей
бьётся чьё-то сердце:
тик-так, тик-так.
3. Всегда шагаем мы вдвоём,
похожие, как братья,
мы за обедом под столом,
а ночью под кроватью.



подбѣра́й	— korja üles
оха́пка	— sületäis
сте́клянный, -ая, -ое	— klaas-
дверца = дверь	
бѣ́тся	— lööb
чѣ́-то	— kellegi
вдвоём	— kahekesi
похо́жий, -ая, -ее	— sarnane



§ 7.

КОЛХОЗ «САНГАР».

В колхозе «Сангар» большие сады, огороды, поля, луга, леса и сенокосы.

В саду растут разные фрукты и ягоды, а в огороде — овощи.

В поле растут рожь, пшеница и овёс.

На лугу большое стадо. Там коровы. Вот сидит пастух. Он пасёт стадо. У пастуха палка. Большая чёрная собака лежит на траве.

Стадо даёт колхозу молоко, мясо и шерсть.

Из молока делают масло и сыр.

Поля дают колхозу много хлеба.

Сады и огороды дают колхозу фрукты и овощи.

В колхозе «Сангар» все очень хорошо работают. Это богатый колхоз.

Колхоз «Сангар» всегда сдаёт государству хлеб досрочно.

Пословица.

Береги колхоз — получишь хлеба воз.

сенокос	— heinamaa
рожь (женск. р.)	— rukis
пасты (я пасу́, -ёшь — наст. вр.)	— hoidma (karja)
палка	— kepp
сдавать (сдаю́, -ёшь — наст. вр.)	— andma
срок	— tähtaeg
пословица	— vanasõna
получить (получу́, -ишь — буд. вр.)	— saama

Ответь на вопросы.

Что имеет колхоз «Сангар»? Где большое стадо? Кто пасёт стадо? Что стадо даёт колхозу? Что дают колхозу поля? Что дают колхозу сады и огороды? Как работают в колхозе «Сангар»? Кто сдаёт государству хлеб досрочно?

§ 8.

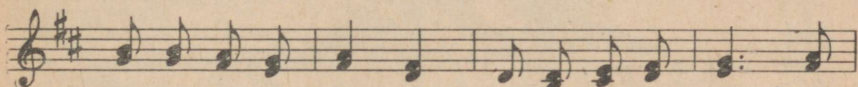
ПЕСНЯ О ДРУЖБЕ.

Не очень быстро

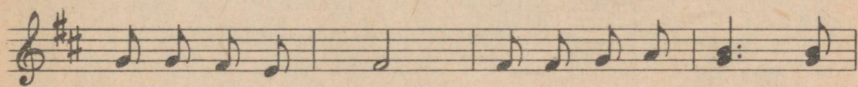
Муз. С. Булатова



Ес - ли есть то - ва - рищ -



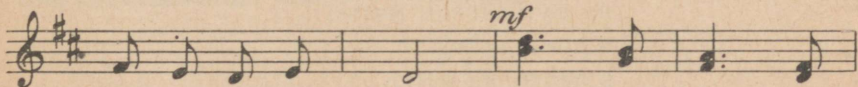
ве - се - лей у - чить - ся, ве - се - ле - е вме - сте



по ле - су гу - лять. Книж - кой ин - те - рес - ной



мож - но по - де - лить - ся, вме - сте по - сме - ять - ся,



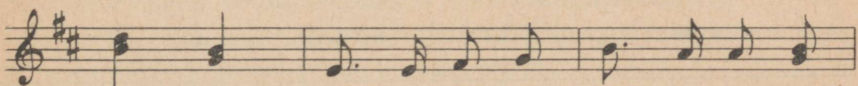
вме - сте по - меч - тать. Сла - ва друж - бе



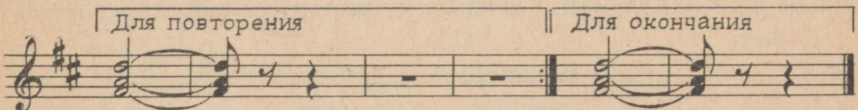
на - шей пи - о - нер - ской, по - мо - га - ет нам о - на во



всём. _____ Сла - ва друж - бе ра - до - стной



свет - лой, о ко - то - рой пес - ню мы по -



ём. _____

ём. _____

Если есть товарищ —
веселѣй учиться,
веселѣе вместе
по лесу гулять.
Книжкой интересной
можно поделиться,
вместе посмеяться,
вместе помечтать.

Припѣв:

Слава дружбе нашей пионерской,
помогает нам она во всѣм.
Слава дружбе радостной и светлой,
о которой песню мы поѣм!

С другом ты решаешь
трудные задачи;
лагерной порожью
с ним бежишь к реке;
с другом веселѣе
на футбольном матче,
в доме пионера,
в парке, на катке.

поделиться	— jagama (kellegagi)
посмеяться	— paerna
помечтать	— unistama
припѣв	— refrään
трудный, -ая, -ое	— raske
лагерный, -ая, -ое	— laagri-
футбольный матч	— jalgpallimatš
каток (род. п. катка)	— uisutee

З а д а н и е. Придумай к данным существительным прилагательные:

книжка	песня
товарищ	задача
лагерь	жизнь

ПИОНЕРЫ В ЛАГЕРЕ.



Летом пионеры живут в лагере. Лагерь находится в лесу у реки. За лесом находится большой колхоз. Пионеры часто помогают колхозникам в поле и огороде. После работы пионеры ходят в лес и к реке. Там они купаются, плавают, ныряют, катаются на лодке, ловят рыбу и загорают на солнце.

В лесу и на лугу очень хорошо. Там растут разные цветы. Вот белая ромашка и синий колокольчик. Вожатая показывает ребятам, какие цветы, травы и ягоды нужно собирать для аптеки. Дети собирают цветы, травы и ягоды и сдают в аптеку.

В лагере пионеры хорошо отдыхают. На лугу они много играют и бегают, сидят на траве и поют песни.

Весело и хорошо в лагере.

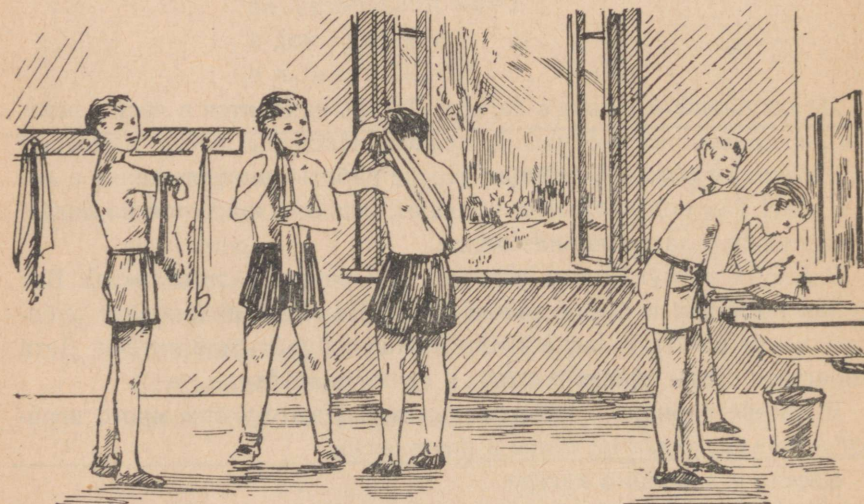
нырять (ныряю, -ешь — наст. вр.)	— sukelduma
загорать (загораю, -ешь — наст. вр.)	— päevituma
ромашка	— karikakar
колокольчик	— kelluke
для аптеки	— apteegi jaoks

Ответь на вопросы.

Где живут пионеры летом? Где находится лагерь? Что находится за лесом? Кто помогает колхозникам работать? Что делают пионеры после работы? Где растут разные цветы? Какие цветы растут на лугу? Какое детство у советских детей?

§ 10.

УТРОМ В ЛАГЕРЕ.



Утро. В семь часов играет горн. Пионеры быстро встают. Они убирают кровати и комнату. Пионеры убирают кровати очень аккуратно. В комнате хорошо, чисто и светло. На стене висят порт-

реты Ленина и Сталина. У окна́ стоит стол. На столе чистая ска-
терть, цветы, журналы, газеты и книги.

Пионеры выбегают на зарядку. Потом они берут мыло и поло-
тенце, умываются и чистят зубы. Пионеры одеваются. Они наде-
вают рубашки, штаны, носки и башмаки. Они надевают красные
галстуки и идут завтракать.

Поговорка.

Солнце, воздух и вода —
вот зарядка для труда.

убирать кровать (убираю, -ешь — наст. вр.)	— magamisaset koristama
аккуратно	— korralikult
завтракать (завтракаю, -ешь — наст. вр.)	— einestama
поговорка	— kõnekäänd
воздух	— õhk
для труда	— tööks

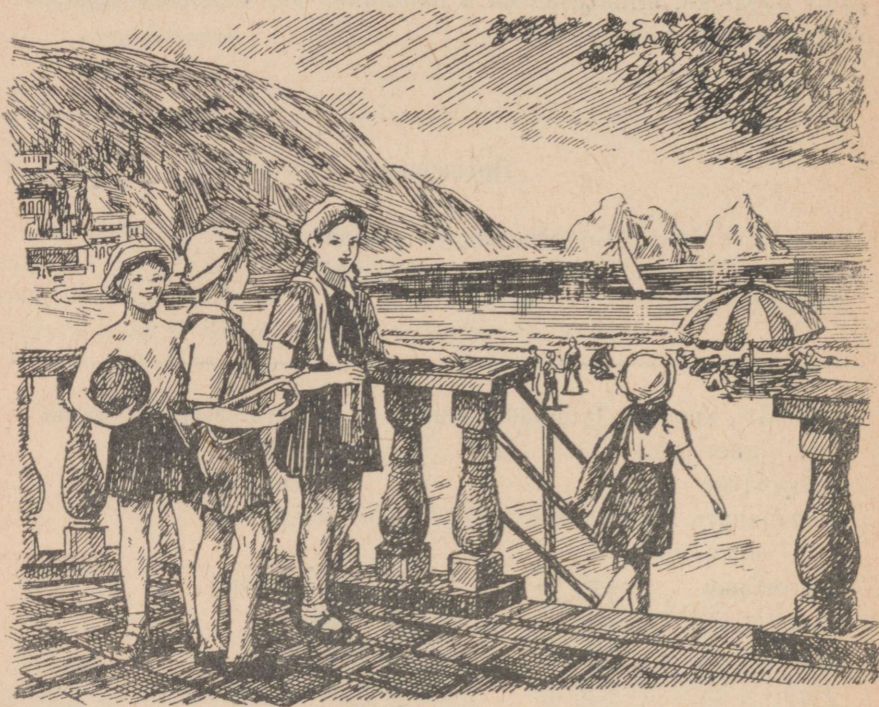
Ответь на вопросы.

Что делают пионеры утром? Кто аккуратно убирает кровати?
Где висят портреты Ленина и Сталина? Что стоит на столе? Что
лежит на столе? Кто выбегает на зарядку? Кто умывается? Что
надевают пионеры?

З а д а н и е. Придумай предложения с данными глаголами:

бегают	выбегают
ходят	выходят
летают	вылетают

В АРТЕКЕ.



Белорус, карел, узбек —
 Все приехали в Артёк!
 День за днём отрядом дружным
 Мы живём под солнцем южным.
 Вместе плаваем, ныряём,
 Ходим в горы, загораем...
 Белоку́рый наш карел

Тоже очень загорел.
 Раздаётся хохот, визг.
 Над волнами — туча брызг!
 Тут купаются эстонцы,
 Молдаване, москвичи...
 Все мы чёрные от солнца.
 Нас попробуй различь!

белорус

карел

приехать (приехал, -а — прош.
 вр.)

день за днём

— valgevenelane

— karjalane

— saabuma

— päev päeva järel

южный, -ая, -ое	— lõuna-
белокúрый, -ая, -ое	— heledajuukseline
загорéть (загорéл, -а — прош. вр.)	— päevituma
хóхот	— naer
визг	— kilkamine
над волна́ми	— lainete kohal
туча брызг	— piiskade pilv
эсто́нец (род. п. эсто́нца)	— eestlane
молдава́не	— moldaavlased
москв́ич	— moskvalane
попрóбууй различ́и	— katsu eraldada

§ 12.

СЕНОКОС.



Июль. Колхозники встали рано до зари́ и поехали на сенокóс. Там они ко́сят сено. Вот едет косы́лка. Косы́лкой колхозники ко́сят траву́ и клевер.

После обеда колхозники сгребают сухое сено. Они берут вилы и делают стог. Дети берут грабли. Они помогают работать. Скоро уже готов первый красивый стог.

На следующий день колхозники едут на сенокос убирать сено. Колхозники бросают сухое сено на телегу. Вот уже готов первый воз.

А там второй и третий.

Сухое сено колхозники везут в сарай.

Дети любят сидеть на возу. Это очень весело.

Антс сидит на возу. Впереди бежит большая черная собака.

Рядом бежит жеребёнок.

По дороге едут возы.

Антс считает: один, два, три, четыре, пять... и ещё, и ещё.

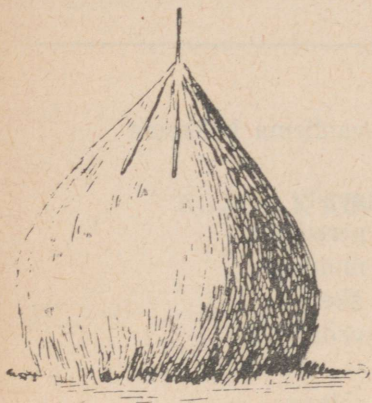
поехать (поехал, -а — прош. вр.)	---	sõitma
косить (кошу, косишь — наст. вр.)	—	niitma
клевер	—	ristikhein
сгребать (сгребáю, -ешь — наст. вр.)	—	kokku riisuma
сухой, -ая, -ое	—	kuiv
вилы	—	hang, vigel
на следующий день	—	järgmisel päeval
стог	—	heinakuhi
убирать (убираю, -ешь — наст. вр.)	—	koristama
бросать (бросáю, -ешь — наст. вр.)	—	viskama

Ответь на вопросы.

Куда поехали колхозники? Что они делают утром? Что колхозники косят косилкой? Кто помогает колхозникам?

Куда едут колхозники на следующий день? Куда бросают колхозники сухое сено?

Куда колхозники везут сено? Кто сидит на возу? Кто бежит вперёд? Кто бежит рядом? Где едут возы?



Стог.



Клёвер.



Вилы.

З а д а н и е. Составь предложения с данными глаголами:

идти куда? ходить куда?

minema kuhu? käima kus?

§ 13.

СПОР ЖИВОТНЫХ.

По К. Ушинскому.

Корова, лошадь и собака заспорили между собою, кого из них хозяин больше любит.

— Конечно, меня, — говорит лошадь. — Я ему плуг и борону таскаю, дрова из лесу вожу; сам он на мне в город ездит. Пропал бы он без меня совсём.

— Нет, хозяин любит больше меня, — говорит корова. — Я всю семью молоком кормлю.

— Нет, меня, — ворчит собака. — Я его добро стерегú.

Услышал хозяин спор и говорит:

— Перестáньте спорить: все вы мне нужны, и каждый из вас хоро́ш на своём месте.

заспóрить (заспóрил, -а — — прош. вр.)	vaidlema hakkama
из них	— neist
хозяин	— peremees
конéчно	— muidugi
боронá	— äke
таскáть (таскáю, -ешь — — наст. вр.)	— vedama
éздить (éзжу, éздишь — — наст. вр.)	— sõitma
совсém	— täiesti
ворчáть (ворчú, -ишь — — наст. вр.)	— urisema
добрó	— vara
услýшать (услýшал, -а, — — прош. вр.)	— kuulma
перестáнь! перестáньте!	— lakka! lakake!
спóрить (спóрю, -ишь — — наст. вр.)	— vaidlema
хоро́ш, -á, -ó, -й	— on hea

Ответь на вопросы.

Какие животные заспóрили между собой? О чём они спорили? Что сказала лошадь? Что сказала корова? Что сказала собака? Кто услышал этот спор? Что сказал хозяин?

Задание.

- а) Назови грибы;
- б) назови машины.

§ 14.

КОЛОС К КОЛОСУ — РОДИНЕ СНОП.



Пионерский лагерь находился на берегу моря в лесу. А за лесом был большой колхоз. Из колхоза каждое утро привозили в лагерь молоко, овощи, картофель, хлеб. Пионеры часто ходили в колхоз помогать колхозникам в работе.

В колхозе убирали рожь. Целый день на полях работали жнейки. Колхозники хотели убрать урожай в сухое время.

Скоро рожь стояла уже в бабках. Но на поле кое-где оставались колосья. Их надо было собрать.

Пионервожатый сказал пионерам: «Ребята, поможем колхозникам убрать урожай! Соберём все колосья с поля».

Пионеры были рады. В колхозе было всегда весело и интересно работать.

На следующее утро после завтрака ребята пошли в колхоз. Бригадир показal пионерам, где собирать колосья.

Дружно работали ребята. Каждая бригада хотела собрать больше, чем другие.

Каждый пионер работал прилежно. К вечеру ребята собрали больше центнера колосьев.

Счастливые и весёлые пионеры возвращались в лагерь.

П о с л о в и ц а: Колос к колосу — будет сноп.

Зёрнышко к зёрнышку — будет мешок.

сноп	— (vilja) vihk
колос (мн. ч. колосья)	— viljapea
находиться (находился, -лась, -лось — прош. вр.)	— asuma, olema
привозить (привозил, -а — прош. вр.)	— vedama kohale, tooma kohale
кое-где	— siin-seal
оставаться (оставался, -лась — прош. вр.)	— jääma
собрать (собрал, -а — прош. вр.; соберу́, -ёшь — буд. вр.)	— korjama
помочь (помогу́, поможешь — буд. вр.)	— aitama
показать (показал, -а — прош. вр.)	— näitama

брига́да	— brigaad
центнер	— tsentner
возвраща́ться (возвраща́лся, -лась, — прош. вр.)	— tagasi tulema, tagasi pöög- duma
зёрнышко (зерно́)	— terake, ivake

Ответь на вопросы.

Где находился пионерский лагерь? Откуда каждое утро-при-
возили в лагерь молоко и овощи? Куда пионеры часто ходили?
Где работали жнейки? Когда колхозники хотели собрать урожай?
Где остались колосья? Кто помог собрать с поля колосья? Сколь-
ко колосьев ребята собрали к вечеру? Как возвращались пионеры
в лагерь?



§ 15.

ПИСЬМО ИЗ КОЛХОЗА.

М. Исаковский.

Шумят под солнцем и поют
поля страны родной.

Куда ни глянь — и там, и тут
хлеба стоят стеной.

И мы клянёмся в этот час
перед тобой, страна,
что зря не пропадёт у нас
ни одного зерна!

В свои просторные поля
мы, как один, идём
и всё, что нам дала земля,
достойно уберём.

шумит, шумят	— kohab, kohavad
куда ни глянь	— kuhu sa ka ei vaata
я клянусь (ты клянёшься)	— ma tōotan
зря	— asjatult
не пропадёт	— ei kao
просторный, -ая, -ое	— avar
достойно	— väärikalt
убрать (уберу́, -ёшь) — буд. вр.)	— koristama

§ 16.

ПОХОД ЗА СЕМЕНАМИ.

Недалеко от лагеря находится лесничество. В лесничестве большой питомник. Однажды вожа́тая пришла из лесничества и сказала пионерам:

«Ребята, лесничеству для питомника нужно много семян. Пойдём в рощу собирать семена!»

«Пойдём! Пойдём!» — закричали ребята.

На следующий день стояла хорошая погода и ребята отправились в поход. Они взяли с собой корзины и мешки.

На берегу озера была дубовая роща. Ребята поехали туда на лодках.

На другой день они поехали туда опять.

В роще ребята собрали много желудей и разных семян. Семена они доставили в лесничество. В лесничестве поблагодарили пионеров за помощь.

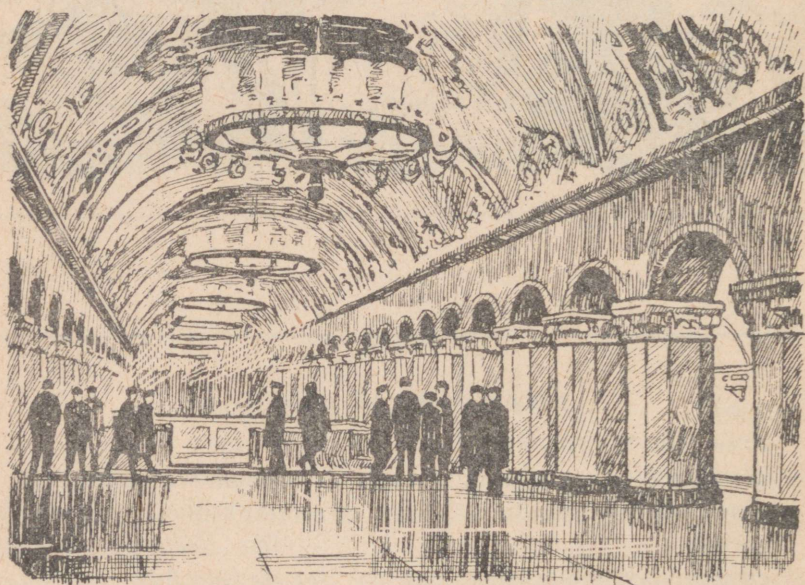


поход	— rännak
се́мя (мн. ч. семенá)	— seeme
лесни́чество	— metskond
пито́мник	— puukool
пого́да	— ilm
стоя́ла хоро́шая пого́да	— oli ilus ilm
отпра́виться — (отпра́вился, отпра́вилась — прош. время)	— minema
дубо́вый, -ая, -ое	— tamme-
опя́ть	— jälle
же́лудь (мужск. р.)	— tammetõru
доста́вить (доста́вил, -а — прош. вр.)	— kohale toimetama
поблагода́рить (поблагода́рил, -а — прош. вр.)	— tänama
помощь (женск. р.)	— abi

Где находилось лесничество? Что однажды вожатая сказала пионерам? Какая погода была на следующий день? Куда отправились ребята? Что собрали пионеры в дубовой роще? Куда они доставили семена? Что сказали им в лесничестве?

§ 17.

МЕТРО.



В Москве — метро. Метро — это подземная железная дорога. Вот длинная красивая лестница. Люди стоят на лестнице, а лестница везёт народ вверх; а рядом другая лестница везёт народ вниз.

В метро красивые залы. Там светло, тепло, и воздух там чистый. Часто приходят поезда. Поезда едут очень быстро. Лошадь проходит в час семь километров. Трамвай проходит в час четырнадцать километров. А поезда метро едут гораздо быстрее. Несколько десятков минут пройдёт — всю Москву проедет на метро.

подзёмный, -ая, -ое	— maa-alune
железная доро́га	— raudtee
лестница	— trepp (redel)
проходи́ть (я прохожу́, ты про- ходишь — наст. вр.)	— ära käima
в час	— tunnis
гораздо быстрее́	— märksa kiiremini
несколько десятков мину́т	— mõnikümmend minutit
пройти́ (пройду́, -ёшь — буд. вр.)	— mööduma
прое́хать (я проеду, -ешь — буд. вр.)	— läbi sõitna

Ответь на вопросы.

Что такое метро́? Какая там лестница? Кто стои́т на лестнице? Какие залы в метро? Как едут поезды́? Сколько киломе́тров в час проходи́т лошадь? Сколько киломе́тров в час проходи́т трамва́й? Что едет быстрее́ трамвая?

§ 18.

УРОК РУССКОГО ЯЗЫКА.

С. Маршак.

В классе у́ютном, простóрном
утром стои́т тишина́.

За́няты школьницы делом:
пишут по белому чё́рным,
пишут по чё́рному белым,
перьями пишут и мелом:
«Нам не нужна́
война».

Стройка идёт в Сталинграде,
строится наша Москва,
а на доске́ и в тетради
школьники строят слова́.
Чёткая в утреннем свете
каждая буква видна́.
Пишут советские дети:
«Мир всем наро́дам на свете.
Нам не нужна́
война́!»



Мир всем народам на свете.
 Всем есть простор на планете, —
 свет и богат и велик.
 Наши советские дети
 так изучают язык.

у́ютный, -ая, -ое	— mugav
тишина́	— vaikus
за́няты делом	— on ametis
школьница	— koolitüdruk
строиться (строится — наст. вр.)	— ehitusel olema
чёткий, -ая, -ое	— selge
утренний, -яя, -ее	— hommikune, hommiku-
виден, видна́, видно	— on näha
простор	— ruum
планета́	— planeet
изуча́ть (изуча́ю, -ешь — наст. вр.)	— õppima

Задание. Продолжай по образцу и составь предложения с данными существительными.

Школьник — школьница, ученик — . . . , учи́тель — . . . , кол-
 хозник —

ТОЛЯ ПЕРЕМЕНИЛ СВОЕ РЕШЕНИЕ.

Толя Михайлов заболел и долго не ходил в школу. Когда он пришёл в класс, он решил, что учиться уж поздно.

— Всё равно не догоню. Лучше останусь на второй год, — сказал он товарищам.

Но пионеры не согласились с Толей. Они попросили совет дружины поговорить с ним.

— У тебя ещё много времени вперёд, а ты руки опустил, — сказали ему на совете комсомольцы.

— Мы поможем тебе, — сказали пионеры.

Толя помолчал, потом ответил:

— Буду стараться.

Толя переменял своё решение и решил вместе со всеми перейти в следующий класс.

Все стали ему помогать: комсомольцы, учителя и пионеры.

П о с л о в и ц а. Учёнье — свет, а неучёнье — тьма.

переменить (переменял, -а — прош. вр.)	— muutma
решение	— otsus
поздно	— hilja
догнать (догоню, -ишь — буд. вр.)	— järele jõudma
остаться (останусь, -ешься — буд. вр.)	— jääma
второй, -ая, -ое	— teine
согласиться (согласился, -лась, — прош. вр.)	— nõustuma
попросить (попросил, -а — прош. вр.)	— paluma
совет	— nõukogu
дружина	— malev

руки опустил	— kaotas lootuse
стараться (старáюсь, -ешься наст. вр.)	— püüdma
перейти (перейдú, -ёшь — буд. вр.)	— üle minema
ученье	— õppimine
тьма	— pimedus

Ответь на вопросы.

Кто заболел и долго не ходил в школу? Что решил Толя, когда пришёл в школу? О чём попросили пионеры совет дружины? Что сказали Толе комсомольцы? Кто обещал помочь Толе? Что теперь решил Толя? Кто стал помогать Толе?

§ 20.

ПОВТОРЯЙТЕ ПРОЙДЕННОЕ.

В четвёртом классе учится Мая Лепик. Однажды учительница вызвала её к доске. Мая ответила заданный урок хорошо, но ничего не могла рассказать из того, что учили раньше.

— Разве ты не повторила пройденного материала? — спросила учительница.

— Нет, — ответила Мая, — я приготовила только тот урок, который был задан на сегодня.

— А когда же ты успеешь подготовиться к экзаменам, если не будешь повторять пройденного раньше?

— К экзаменам? — удивилась Мая. — Но если я стану готовиться к ним сейчас, то до экзаменов всё забуду. До них ещё так далеко!

Правá или не правá Мая? Конечно, нет. К концу учебного года у неё будет столько работы, что справиться с ней будет трудно.

П о с л о в и ц а. Повторение — мать учения.

повторяй! повторяйте!	— korda! korrake!
пройденный, -ая, -ое	— läbivõetud
вызвать (вызвал, -а — прош. вр.)	— välja kutsuma
заданный, -ая, -ое	— ülesantud
рассказать	— jutustama
повторить (повторил, -а — прош. вр.)	— kordama
приготовить (приготовил, -а — прош. вр.)	— ette valmistama
задан, -а, -о	— on üles antud
успеть (успею, -ешь — буд. вр.)	— jõudma
подготовиться (подготовлюсь, подготовишься — буд. вр.)	— ette valmistuma
экза́мен	— eksam
гото́виться (гото́влюсь, гото́- вишься — наст. вр.)	— ette valmistuma
стать (стану, -ешь — буд. вр.)	— hakkama
забы́ть (забу́ду, -ешь — буд. вр.)	— unustama
прав, -а́	— (tal) on õigus
справиться (справлюсь, спра- вишься — буд. вр.)	— toime tulema

В о п р о с ы: Кто вызвал Маю Лепик к доске? Как она от-
ветила урок? Чего Мая не могла рассказать? Почему? Что спро-
сила у Маи учительница? Как ответила Мая? Права́ Мая или
нет? Что надо всегда́ делать?

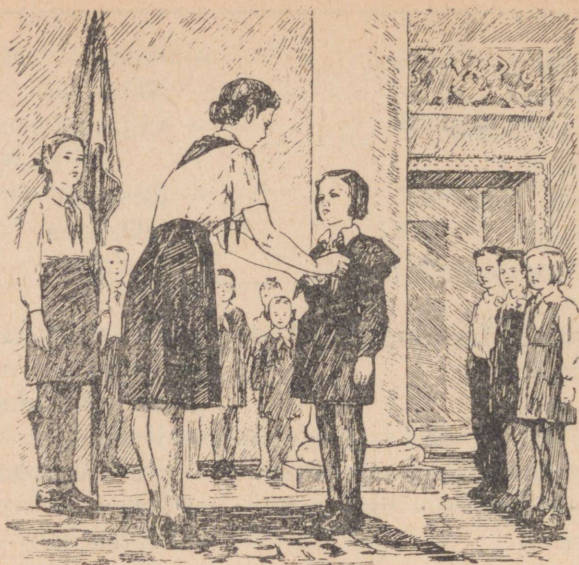
§ 21.

ПИОНЕРСКИЙ ГАЛСТУК.

С. Щипачёв.

Как повяжешь галстук,
береги́ его,
он ведь с нашим знаменем
цвета одного.

А под этим знаменем
шли в огонь бойцы́,
за отчизну бились
братья и отцы́.



Как повяжешь галстук,
ты светлей лицом . . .
На скольких ребятах
он пробит свинцом.

Пионерский галстук, —
нет его родней.
Он от юной крови
стал ещё красней.

Как повяжешь галстук,
береги его,
он ведь с нашим знаменем
цвета одного.

повязать (повяжy, -ешь — буд. вр.)	— siduma
боец (род. п. бойца́)	— võitleja
отчизна (родина)	— isamaa
биться (бился, -лась, -лось — прош. вр.)	— võitlema
пробит, -а, -о	— on läbi lastud
свинец (род. п. свинца́)	— tina (kuul)
юный, -ая, -ое	— noor
кровь (женск. р.)	— veri



§ 22.

ДЕНЬ ВЕЛИКОЙ ОКТЯБРЬСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ.

Сегодня шестое ноября. Завтра вся страна празднует день Великой Октябрьской социалистической революции.

Домá украшены венками и лозунгами. Как красива наша школа! Мы сами украшали её. Вот висит лозунг: «Да здравствует тридцать седьмая годовщина Великой Октябрьской социалистической революции!»

А там другой лозунг: «Да здравствует наша великая Коммунистическая партия Советского Союза!»

Вечером шестого ноября все школьники идут в школу. Они празднично одеты. В зале торжественное заседание. Ученики и ученицы слушают речь директора. После речи все поёт гимн Советского Союза. Потом все слушают интересный концерт.

День Великой Октябрьской революции — любимый праздник школьников.

седьмой, -ая, -ое	— seitsmes
праздновать (праздную, -ешь — наст. вр.)	— pühitsema
венóк (род. п. венкá)	— pärg
годовщи́на	— aastapäev
празднично	— pidulikult
заседа́ние	— koosolek
речь	— kõne
гимн	— hümn

Ответь на вопросы.

Какой праздник празднуем мы седьмого ноября? Как украшены улицы в этот день? Как ты ходил на демонстрацию седьмого ноября? Какие у вас были лозунги?

§ 23.

ОКТЯБРЬСКАЯ ПЕСНЯ.

М. Рудерман.

Здравствуй, праздник наш любимый,
 день седьмого ноября!
 Здравствуй, флаг непобедимый
 У высоких стен Кремля!

Вот и вечер наступáет,
 над страной салóт гремит.
 Вот — ракета голубáя!
 Вот — зелёная летит!

Как заря, непобедимый
 флаг над стенами Кремля.
 Это — праздник наш любимый,
 день седьмого ноября!



непобедимый, -ая, -ое	— võitmatu
наступать (наступает, наступают — наст. вр.)	— saabuma
гремять (гремит, гремят — наст. вр.)	— müristama
ракета	— rakett
голубой, -ая, -ое	— helesinine

§ 24.

НАША РОДИНА.

Наша страна самая большая во всем мире. На севере её вечные льды, а на юге так жарко, что зреют лимоны, апельсины, растут хлопок и чай.

Когда в Москве ложатся спать, на Чукотке встают. Когда в Батуми пьют чай в цветущем саду, в Архангельске ребята играют в снежки и ходят на лыжах. Когда в Ленинграде дождь льёт с утра до вечера, в Красноводске у Каспийского моря трава горит от засухи.

Наша страна самая богатая в мире. Всё, что нужно для жизни, есть в нашей стране.

Нигде в мире нет такой дружбы народов, как у нас. В нашей стране шестнадцать союзных советских социалистических республик, но родина у нас одна. Все советские республики объединились в один неразделимый Союз — СССР.

СССР — Союз Советских Социалистических Республик.

Все народы СССР трудятся на общую пользу. Все они строят счастливую жизнь — коммунизм.

вечный лёд	— igijää
зреть (зреет, зреют — наст. вр.)	— valmima, küpsema
лимон	— sidrun
апельсин	— apelsin

цвету́щий, -ая, -ее	— õitsev
Каспíйское море	— Kaspia meri
засу́ха	— põud
сою́зный, -ая, -ое	— liidu-
объедини́ться (объедини́лся, -лась — прош. вр.)	— ühinema
нераздели́мый, -ая, -ое	— jagamatu
трудо́ться (трудо́сь, трудо́шь- ся — наст. вр.)	— töötama
общий, -ая, -ее	— üld-
по́льза	— kasu
на общую пользу	— ühiseks hüvanguks, kasuks

Ответь на вопросы.

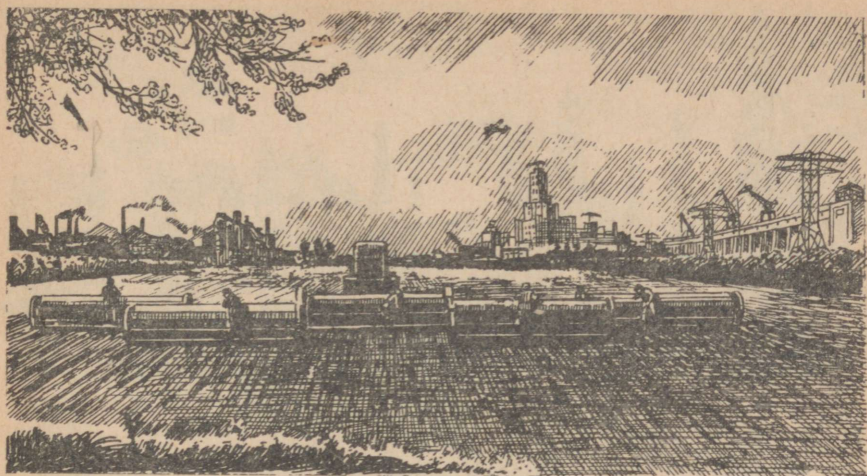
Какая страна́ СССР? Что даю́т нам наши поля́? Что дают нам наши сады́? Что дают нам наши огоро́ды? Какая страна́ самая богáтая в мире? Сколько респуб́лик в нашей стране́? Кто трудо́ится на общую пользу́? Что строят в нашей стране́?

§ 25.

ЭТО — НАМ.

Сергей Михалков.

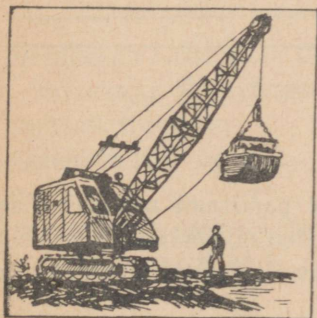
Ты посмотри́ по сторона́м,
 Всё это — наше! Это — нам!
 Страны́ бескра́йние простóры —
 Лугá, поля́, моря́ и го́ры,
 Озёра, стéпи, и леса́ . . .
 Нам покоря́ется приро́да!
 Рука́ми нашего наро́да
 В стране́ творя́тся чудеса́.



по сторона́м	— ümberringi
нам	— meile
бескра́йний, -ая, -ое	— piiritu
поко́ряться (поко́рюсь, -ешься — наст. вр.)	— alistuma
приро́да	— loodus
твори́ться (твори́тся — наст. вр.)	— toimuma

§ 26.

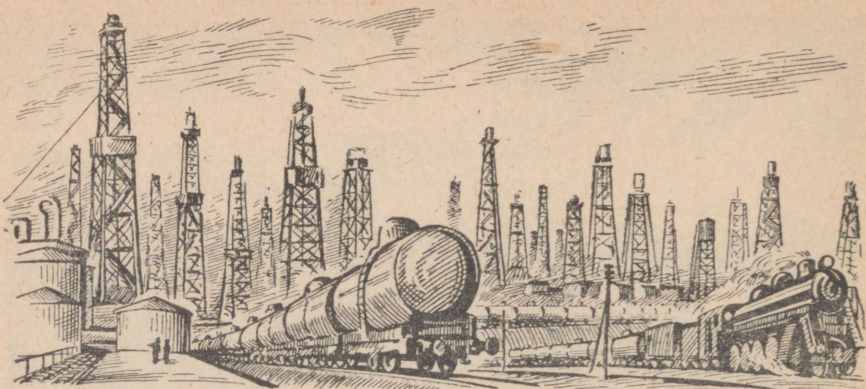
НЕФТЬ.



В Советском Союзе вездé раба́туют ма́шины. По дорогам едут грузовики́ и автомоби́ли. В поле раба́туют коси́лки, мо́лотилки, тракторы́ и комбайны́. На стóйках раба́туют о́грóмные экскава́торы. Высокó в небе ле́тают самолёты́.

Маши́нам нужен бензи́н.

Бензи́н полу́чают из нефти́. Из нефти́ полу́чают также кероси́н.



Вы знаете парафин? Из парафина делают свечи. Парафин тоже получают из нефти.

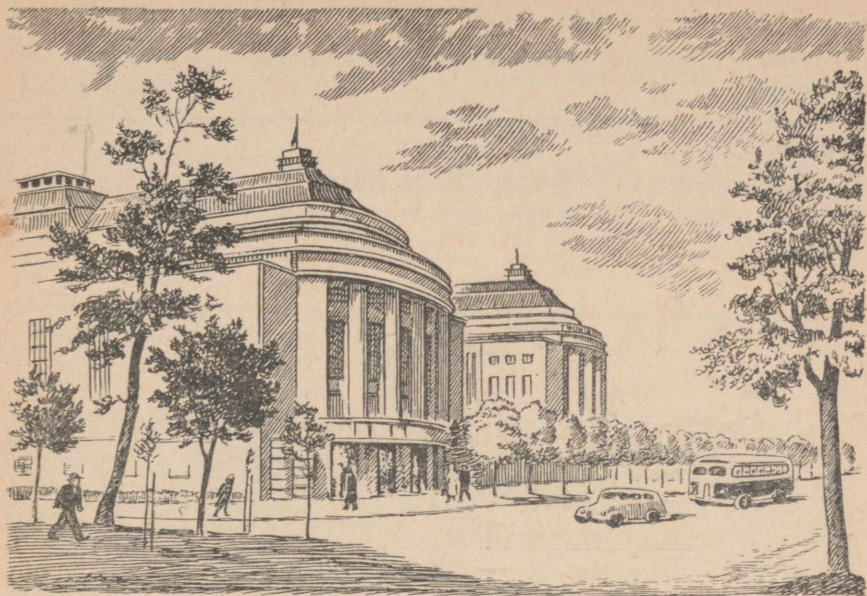
Вы знаете нафталин? И нафталин получают из нефти.

А нефть нам даёт земля и труд советского человека.

нефть (женск. р.)	— nafta
грузовик	— veoauto
молотилка	— viljapeksumasin
машинам	— masinatele
бензин	— bensiin
получают	— saadakse
из нефти	— naftast
керосин	— petrooleum
парафин	— parafiin
нафталин	— naftaliin

Ответь на вопросы.

Где едут автомобили? Какие машины работают в поле? Где летают самолёты? Что нужно машинам? Что получают из нефти? Из чего делают керосин? Из чего делают свечи? Что даёт нам земля?



§ 27.

ЭСТОНСКАЯ ССР.

Эстонская Советская Социалистическая Республика — одна из республик Советского Союза. Она находится на берегу Балтийского моря. Столица Эстонской ССР — город Таллин. Это самый большой и самый красивый город Советской Эстонии. В городе красивые сады, высокие дома, большие фабрики, заводы и школы. В таллинский порт заходят крупные суда.

Кто давно не был в Таллине, тот не узнаёт города: появились большие дома, красивые скверы и новые улицы.

Эстонская Советская Социалистическая Республика	— Eesti Nõukogude Sotsialistlik Vabariik
Балтийское море	— Balti meri
Советская Эстония	— Nõukogude Eesti
порт	— sadam
заходить (я захожу, ты заходишь — наст. вр.)	— siin: sisse sõitma
крупный, -ая, -ое	— suur

сúдно (мн. ч. судá)

— laev

появ́иться (появ́ился, -лась — прош. вр.)

— tekkima

сквер

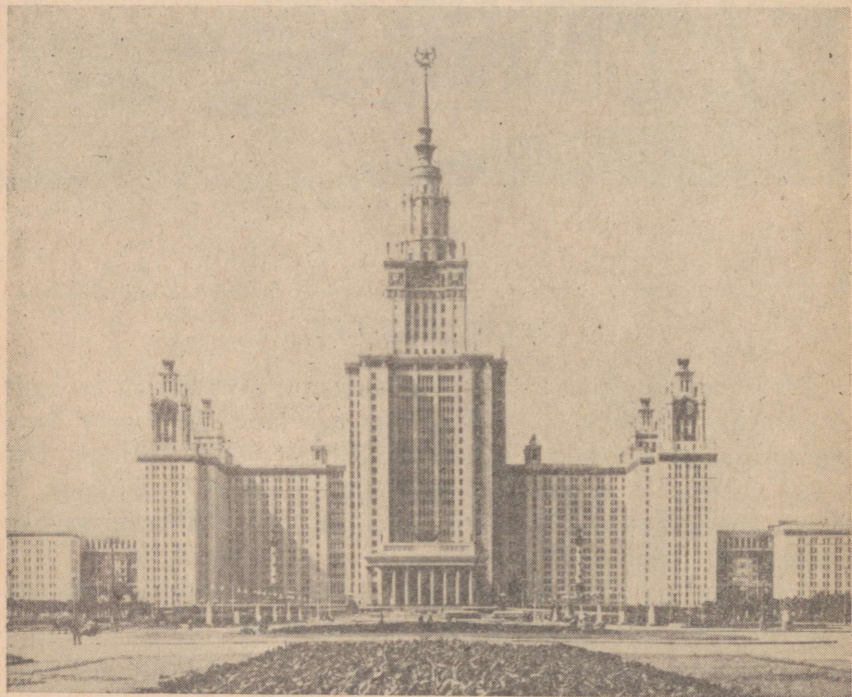
— ilupuiestik

Вопросы.

Где находится Эстонская ССР? Какой город является столицей Эстонской ССР? Какие ещё города Советской Эстонии вы знаете?

§ 28.

СТРОЙКА.



Растут и крепнут города́ —

Москва,

Баку́,

Свердло́вск . . .

В стране уда́рного труда́

Идёт великий рост.

Здесь пущен в ход

Большой завод,

Там фабрика зерна́ . . .

Живёт,

работает,

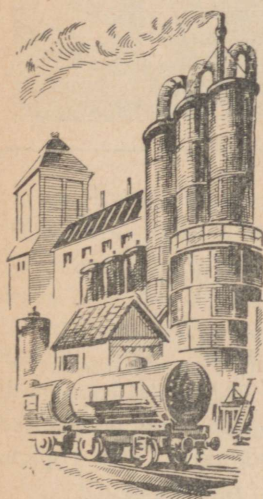
растёт

Советская страна́.

крепнуть (крепну, -ешь — наст. вр.)	— tugevneма
ударный труд	— lööktöö
страна́ ударного труда́	— lööktöö maa
рост	— tõus
пущен, -а, -о	— on lastud
пущен в ход	— (on) lastud käiku

§ 29.

ЛЕГЕНДА О ГОРЮЧЕМ СЛАНЦЕ.



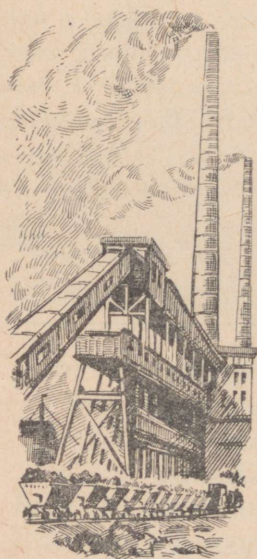
Жил однажды злой немец-помещик. У него было много земли, но он не позволял даже ветки сорвать в своих лесах. Раз он увидел, что пастухи развели в лесу костёр. Помещик рассердился и приказал, чтобы этого больше никогда не было. Но как не развести огонь осенью в холодный день! Не слушали пастухи хозяина.

Злой помещик часто выезжал с плеткой, чтобы наказывать непослушных пастухов. И вот однажды увидел он в своём лесу большой костёр. Злой помещик быстро побежал к костру. И что же он увидел? В костре не было ни единой хворостинки. Горел камень. . .

Камень сжалился над пастухами.

легенда	— legend
горючий сланец	— põlevkivi
злой, злая, злое	— kuri
немец (род. п. немца)	— sakslane
помещик	— mõisnik
позволять (позволял, -а — прош. вр.)	— lubama

сорвать (сорвал, -а — прош. вр.)	— (küljest) murdma
развести (костёр) (развёл, раз- велá — прош. вр.)	— läitma (lõket)
приказать (приказал, -а — прош. вр.)	— käsima
огонь (мужск. р.; род. п. — огня)	— tuli
плётка	— puut, piits
наказать (наказал, -а — прош. вр.)	— karistama
непослушный, -ая; -ое	— sõnakuulmatu
ни единой хворостинки	— ei ühtegi haoraagu
гореть (горёл, -а — прош. вр.)	— põlema
камень (мужск. р.; род. п. — камня)	— kivi
сжалиться (сжалился, сжали- лась — прош. вр.)	— halastama



Ответь на вопросы.

Кто жил однажды? Чего нельзя было сорвать в его лесах? Что сделали пастухи? Что приказал злой помещик? Что он увидел однажды? Что горело в костре? Какой это был камень?

Задание.

Найди к данным словам слова противоположного значения:

злой, новый, тьма, жарко, кончается, трудно, поздно.

РЫБАКИ.



В Локса живут рыбаки. Там работает большая артель. У артели есть судно, моторные лодки и сети.

Вечером рыбаки едут на лодке в море. Они опускают на ночь сеть в море. Утром в сети салака, кильки, камбала или треска.

Салаку чистят и солят в бочки. Потом приезжают грузовики. Ящики и бочки с рыбой везут в город на рынок или в магазин.

Рыбу продают в городе на рынке и в магазине.

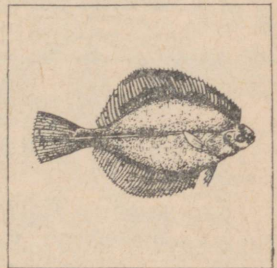
Из камбалы, трески и из кильки делают на заводе консервы.



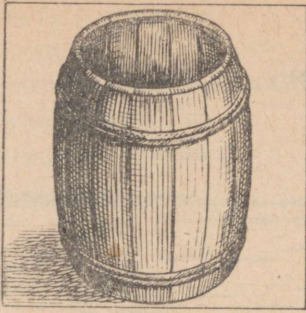
Треска.



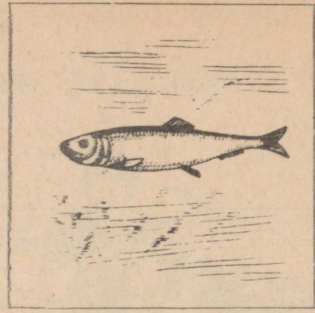
Консервы.



Камбала.



Бóчка.



Салáка.

артель (женск. р.)	— artell
мотóрная лодка	— mootorpaat
сеть (женск. р.)	— võrk
опуска́ть (я опуска́ю, -ешь — наст. вр.)	— alla laskma
на́ ночь	— õõseks
салáка	— räim
килька	— kilu
ка́мбала	— lest
треска́	— tursk
соли́ть (я солю́, -ишь — наст. вр.)	— soolama
бóчка	— tünn
продава́ть (я продаю́, -ёшь — наст. вр.)	— müüma
консе́рвы	— konservid

Ответь на вопросы.

Кто живёт в Локса? Какая артель там работает? Когда рыбаки едут в море? Куда они опускают сети? Какая рыба бывает утром в сети? Куда везут рыбу? Что продают на рынке и в магазине? Из чего на заводе делают консервы?

§ 31.

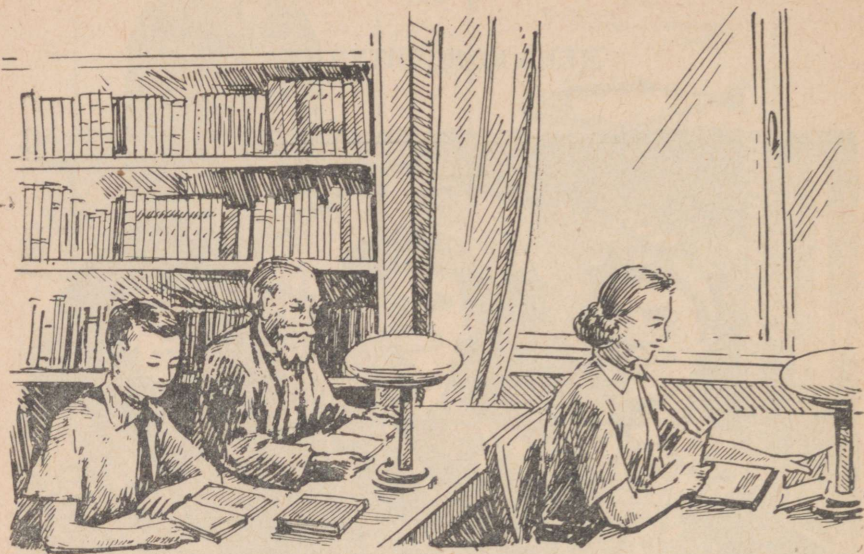
ДЕНЬ КОНСТИТУЦИИ.



Граждане СССР имеют право на труд.



Граждане СССР имеют право на отдых.



Граждане СССР имеют право на образование.

Пятого декабря мы празднуем день Конституции.

Конституция Советского Союза защищает интересы трудящихся СССР. Она даёт нам право на труд, на отдых, на образование.

Над юртой казáха,
над домом эстóнца,
над горным аўлом,
над русским селóм
горит

Конститу́ции
яркое солнце,
всех ра́вно
и светом даря́
и теплóм.

гражданин, граждане	— kodanik, kodanikud
конституция	— konstitutsioon
иметь (я имею, -ешь, — наст. вр.)	— omama
они имеют право	— neil on õigus
интерес	— huvi
право	— õigus
отдых	— puhkus
образование	— haridus
создать (создал, -а, — прош. вр.)	— looma
юрта	— telk-elamu
горный, -ая, -ое	— mäe-
аул	— auul (küla Kaukaasia rah- vail)
село	— küla
равно	— võrdselt
даря	— andes, kinkides
тепло	— soojus

Ответь на вопросы.

Когда мы празднуем день Конституции? Чьи интересы защищает наша Конституция? На что Конституция даёт право?

Задание.

Расскажи по картинкам, как работают, отдыхают и учатся граждане Советского Союза.

Ответь на вопросы.

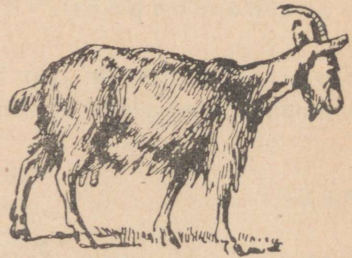
Какие народы СССР ты знаешь?

Кто живёт на севере?

Кто живёт на юге?

ЗАГАДКИ.

1. На шестё дворѣц,
во дворцѣ певецъ.
2. Не корова, а рогата,
молоко даёт ребятам.
3. Чёрный, проворный,
кричит «крак»,
червякам враг.



певец (род. п. певца)	— laulja
рогат, -а	— sarvedega
проворный, -ая, -ое	— kärmas

ВОРОНА И РАК.

Воро́на пойма́ла рака. Она села на дерево у реки. Сидит, а рака держит в клюве.

Видит рак — дело плохо, ворона хочет его съесть. Вот он и говорит воро́не: «Хороший был твой отец, хорошая была твоя мать! Хорошие были птицы!»



Ворона каркает: «Угу!» — а рака держит в клюве.

Рак говорит: «Хороший был твой брат, хорошая была твоя сестра! Хорошие были птицы!»

«Угу!» — каркает ворона, машет крыльями, а рака держит в клюве.

Рак говорит: «Хорошие они были птицы! Но не такие, как ты! Ты красавица».

«Ага!» — радостно каркнула воро́на и откры́ла клюв. А рак упáл в воду.

клюв	— nokk
в клюве	— nokas
каркать (каркает, каркают — наст. вр.; каркал, -а — прош. вр.)	— kraaksuma
крыло́ (мн. ч. кры́лья)	— tiib
махáть (машу́, -ешь — наст. вр.)	— soputama
не такие	— pole sääraled
краса́вица	— kaunitar

Ответь на вопросы.

Кто поймáл рака? Куда́ воро́на села? Кого она держит в клюве? Что ворона хочет сделать с раком? Что рак говори́т вороне? Что говорит воро́на? Что ещё говорит рак? Кто откры́л клюв? Что сказала ворона? Куда упáл рак?



§ 34.

НОВОГОДНЯЯ ЕЛКА.

Слова А. Кузнецовой.

Музыка С. Полонского.

Весело, задорно.

Музыкальная запись песни «Новогодняя елка» в нотном формате. Песня написана в тональности D major (два диэза) и метре 2/4. Текст песни:

По ро - ди - мой стра - не столь - ко яр -
 ких ог - ней, ёл - ки всю ду го - рят
 для со - вет - ских ре - бят. Воз - ле ёл - ки на - шей
 ве - се - ло по - пля - шем, праз - ник - наш чу -
 дес - ный встре - тим звонкой пес - ней.

По родимой стране
столько ярких огней —
ёлки всюду горят
для советских ребят.

Припев: Вóзле ёлки нашей
весело попляшем;
праздник наш чудесный
встретим звонкой песней.



Вот она — ко́лкая,
с острыми иго́лками,
пы́шная, стрóйная —
наша ёлка школьная.

Припев: Вóзле ёлки нашей
весело попляшем;
праздник наш чудесный
встретим звонкой песней.



Новый год, новый год
много счастья несёт.
В хоровод, детвора́, —
поплясать вам порá!

Припев: Вóзле ёлки нашей
весело попляшем;
праздник наш чудесный
встретим звонкой песней.



родимый, -ая, -ое
всюду
вóзле

— sünni-, kodu-
— kõikjal
— juures

поплясать (попляшú, -ешь — буд. вр.)	— tantsima
чудесный, -ая, -ое	— oivaline, tore
встретить (встречу, встретишь — буд. вр.)	— vastu võtma
кóлкий, -ая, -ое	— torkav, terav
пышный, -ая, -ое	— tore, hiilgav
стрóйный, -ая, -ое	— sirge

З а д а н и е.

- 1) Расскажи о новогодней ёлке в школе.
- 2) Придумай к данным существительным прилагательные: странá, огóнь, ребята, праздник, пёсня, игóлка, ёлка, год.
- 3) Скажи другими словами:

юный	трудиться
трудный	плясать
прекрасный	отчизна
крупный	рабóта
родимый	всюду
мудрый	ра́достно



§ 35.

НОВЫЙ ГОД.

Кóнчился тысяча девятьсóт пятьдесят четвёртый год. В этом году советские люди закончили большую работу. Сделать нужно было очень многое: пострóить городá, сёла, заводы, железные дороги, канáлы, электростáнции; посéять много хлеба, посадить сады и леса. Все советские люди: рабочие, колхóзники, железнодорожники, инженерý — старáлись рабóтать как можно лучше.

Тепёрь со всех концóв странý идут радостные вести.

Большие заводы гудят:

«Принимáй, роднáя странá, паровóзы, тракторы, самолёты, комбайны и другие машины».

Шумят вóды:

«Новые электростáнции готовы».

Мчатся поездá.

Гудят паровóзы:

«Я из Донбáсса спешú, я уголь везú».

«А я — рыбу с Каспéйского моря!»

«А я — хлопóк из жаркого Таджикистáна!»

«А я — нефть из Баку!»

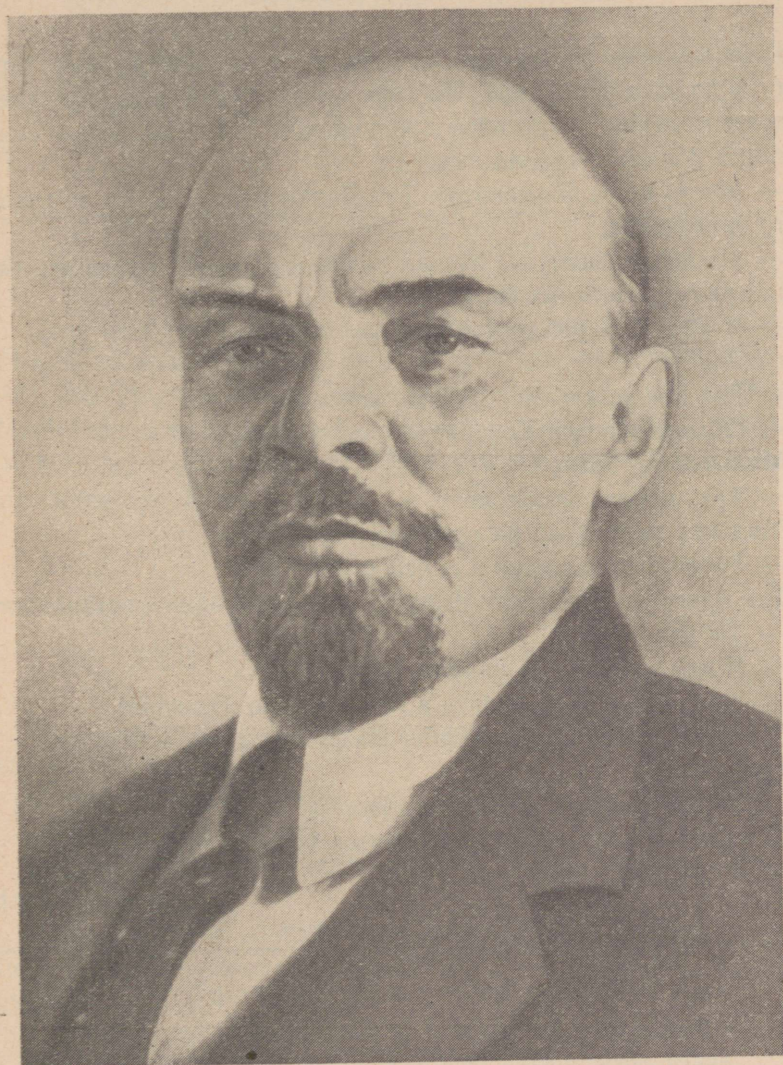
Закóнчили советские люди работу, котóрую они решéли сделать под руковóдством Коммунистической партии в этом году.

Наступил новый — тысяча девятьсот пятьдесят пятый год. Советских людей ждут новые задания, новые великие дела. Будут построены новые электростанции, будут проведены новые большие каналы. Пустыни превратятся в цветущие сады.

пятьдесят четвёртый	— viiekümne neljas
построить (построю, -ишь — буд. вр.)	— ehitama
канал	— kanal
посадить (посажу́, -дишь — буд. вр.)	— istutama
посеять (посею, -ешь — буд. вр.)	— külvama
железнодорожник	— raudteelane
стараться (старался, -лась — прош. вр.)	— püüdma
радостный, -ая, -ое	— rõõmus
весть (женск. р.)	— teade
принимай! принимайте!	— võta vastu! võtke vastu!
уголь (мужск. р.; род. п. угля)	— süsi
будут проведены	— juhitakse, kaevatakse
пустыня	— kõrb
превратиться (превратится, превратятся — буд. вр.)	— muutuma
не забудется	— ei unune
сбудется	— läheb täide

Ответь на вопросы.

Что построили советские люди в тысяча девятьсот пятьдесят четвертом году? Что они посеяли? Что посадили? Что дали стране заводы? Что везут поездá? Что ждёт советских людей в новом году? Что превратится в цветущие сады?



Владимир Ильич Ленин.

МАЛЬЧИК И ЛЕНИН.

Шёл мальчик из деревни. Он нес корзину. Дорога шла через поле. А дальше была гора. На горе стоял белый дом. Недалеко от дома мальчик встретился с человеком. Человек был в синей рубашке. Мальчик сказал ему:

— Место наше знаменитое. Тут Ленин живёт. Сюда из города часто приезжают.

— Место хорошее, — сказал человек в синей рубашке. Они пошли рядом. Мальчик сказал:

— Я хотел бы увидеть Ленина.

— Зачем?

— Ну, как зачем! Чтоб знать, какой он.

— Обыкновенный. Говорят, на меня похож.

Мальчик засмеялся.

— Так, значит, непохож?

Мальчик посмотрел на рубашку и сказал:

— Разве Ленин ходит в синей рубашке?

Так пришли они к горе. Человек в синей рубашке остановился.

— Ты куда идёшь?

— Я иду в совхоз за капустой.

— Ну, значит, тебе прямо, а мне направо. Прощай!

Мальчик пошёл дальше один. На дороге стояла женщина.

Она спросила:

— О чём это ты с Лениным говорил?

Мальчик поставил корзину и хотел бежать назад.

А Ленин уже ушёл.

идти (шёл, шла, шли — — minema
прош. вр.)

нести (нёс, несла, несли — — kandma
прош. вр.)

дальше — — kaugemal, eemal

рубашка — — särk

знаменитый, -ая, -ое — — kuulus

увидеть — — nägema, näha

обыкновенный, -ая, -ое — — harilik

засмеяться (засмеялся, -лась, — паегма hakkama -лись — прош. вр.)	
остановиться (остановился, — peatuma -лась — прош. вр.)	
прямо	— otse
направо	— paremale
женщина	— naine
назад	— tagasi

Ответ на вопросы.

Куда шёл мальчик? Что он нёс? Где стоял белый дом? С кем встретился мальчик недалеко от дома? Как был одет этот человек? Что ему сказал мальчик? Что сказал человек о Ленине? Почему мальчик засмеялся? Где человек остановился? Куда он пошёл? Где стояла женщина? Что она спросила? Что хотел сделать мальчик? Кто уже ушёл?

§ 37.

ЗАБОТА.

Ленин очень любил свежий воздух. Он всегда хорошо проветривал свою квартиру.

Однажды зимой Ленин как раз закрыл окно, когда к нему пришёл один крестьянин.

Старый крестьянин снял шубу — не идти же к Владимиру Ильичу в шубе.

Долго разговаривал Ленин с крестьянином о делах в деревне. Хорошо было беседовать. Только холодно стало крестьянину без шубы.

Ехал он домой в деревню и думал: «Холодно у Владимира Ильича! Видно, дров у него нет».

Рассказал крестьянин товарищам о Ленине, и написали они своё решение:

«Послать товарищу Ленину вагон дров на средства нашего исполкома».

Это письмо хранится теперь в Музее Ленина.

Это — письмо не о дровах. Это — письмо о заботе народа.



забо́та	— hoolitsus
свежий, -ая, -ее	— värske
прове́тривать (прове́тривал, -а — прош. вр.)	— tuulutama
кварти́ра	— korter
как раз	— äsja, alles
крестья́нин (мн. ч. крестья́не)	— talumees
снять (снял, -а — прош. вр.)	— maha võtma
разговáривать (разговáривал, -а, -и — прош. вр.)	— juttu ajama
бесéдовать (бесéдную, -ешь — наст. вр.)	— vestlema
правíteльство	— valitsus

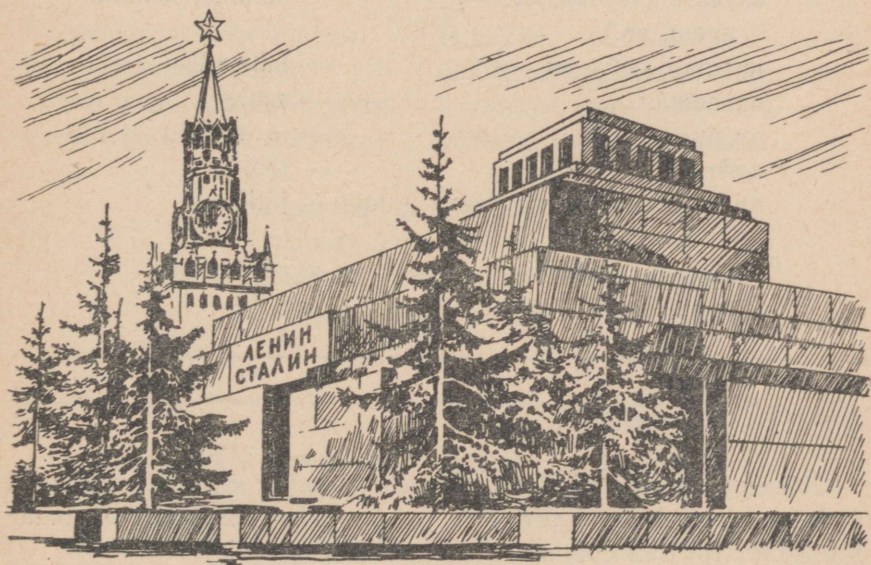
послать (пошлю́, -ёшь — буд. вр.)	— saatma
на средства	— kulul
исполко́м (исполнительный комитет)	— täitevkomitee
письмо́	— kiri
храниться (хранится, хранятся)	— hoitud olema
музе́й	— muuseum

Ответь на вопросы.

Почему Ленин часто провёл свою квартиру? Кто пришёл однажды к Ленину? О чём Ленин говорил с крестьянином? Почему крестьянину стало холодно? О чём думал крестьянин, когда ехал домой? Кому он рассказal об этом? Что решили крестьяне? Какое письмо они написали? О чём говорит это письмо? Где хранится теперь это письмо?

§ 38.

ПРОШЁЛ 31 ГОД.



Двадцать первого января 1924 (тысяча девятьсот двадцать четвёртого) года умер Владимир Ильич Ленин.

Это было тяжёлое горе. Дни и ночи шли люди проститься с любимым вождём и другом — великим Лениным.

Стояли морозы, на снегу горели костры. А люди шли и шли к своему любимому Ильичу.

В тот день и в тот час, когда в Москве, на Красной площади, были похороны Ленина, рабочие всего мира остановили на пять минут работу.

Остановились поезда. Остановилась работа на фабриках, заводах. В торжественной тишине звучали прощальные гудки. Провожая Ленина, Иосиф Виссарионович Сталин от имени всей большевистской партии дал клятву продолжать дело Ленина, выполнять его заветы. Прошёл тридцать один год. Дружно живут советские люди. Хорошо работают, горячо любят и берегут свою Советскую Родину.

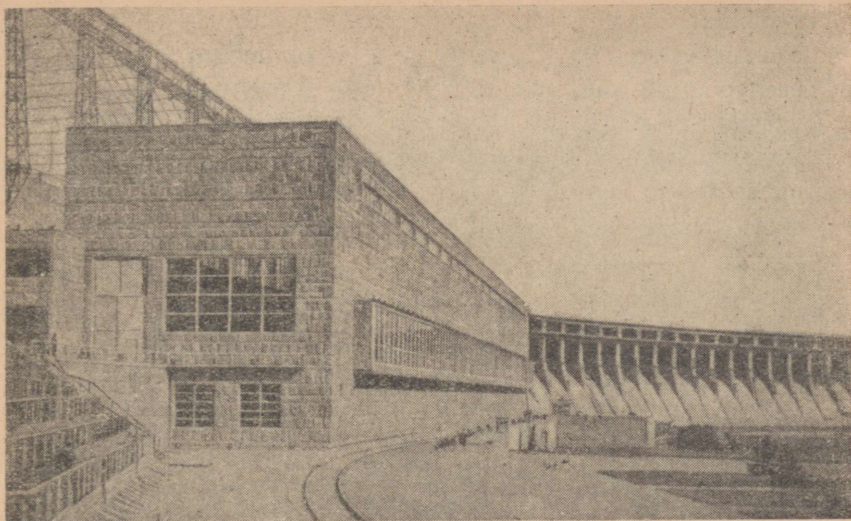
Так завещал им Ленин.

Так учил их Сталин.

тяжёлый, -ая, -ое	— raske
горе	— mure, õnnetus
похороны	— matus
звучать (звучал, -а — прош. вр.)	— kõlama, kostma
прощальный, -ая, -ое	— lahkumise
провожая	— saates
от имени	— ... nimel
клятва	— tõotus
продолжать (продолжаю, -ешь — наст. вр.)	— jätkama
завещать (завещал, -а — прош. вр.)	— pärandama

Ответь на вопросы.

Когда умер Ленин? Куда шли люди день и ночь? Что сделали рабочие всего мира в тот час, когда были похороны Ленина? Какую клятву дал Сталин на похоронах Ленина?



§ 39.

СЛАВА РОДИНЕ.

Н. Незлобин.

Сверка́ют огнѣми заводы,
меня́ют лицѡ́ городá,
шумѣ́ют над турбѣ́нами во́ды,
гремѣ́ют по мостáм поезда.

И всё́ это сделано́ смело
большим всенарѡ́дным трудом,
и каждое́ новое́ дело
ука́зано́ мудрым вождѣ́м.

И все́ мы горди́мся по пра́ву
страно́ю, в кото́рой живѣ́м.
Споѣ́м же мы Лени́ну славу
и Стали́ну славу́ споѣ́м!

сверка́ть (сверка́ет, сверка́ют — sāgama
— наст. вр.)

меня́ть (меня́ю, -ешь — — miitma
наст. вр.)

турбина	— turbiin
сделан, -а, -о	— on tehtud
всенародный, -ая, -ое	— üldrahvalik
указан, -а, -о	— näidatud
мудрый, -ая, -ое	— tark
по праву	— õigusega
спеть (спою, -ёшь — буд. вр.)	— laulma
гордиться (горжусь, гордишь- ся — кем? чем? — наст. вр.)	— uhke olema (kellele? millele?)

§ 40.

И. В. СТАЛИН.

Иосиф Виссарионович Сталин — верный ученик Ленина. Иосифа Виссарионовича Сталина знает вся страна. Его знает весь мир.

Иосиф Виссарионович Сталин — вождь и учитель трудящихся всего мира. В дни Великой Отечественной войны он стоял во главе Советской Армии.

И. В. Сталин стоял во главе великой борьбы за мир во всём мире.

Бессмертное имя Сталина будет жить в сердцах нашего народа и звать к новым победам.

верный, -ая, -ое	— ustav
в дни Великой Отечественной войны	— Suure Isamaasõja päevil
во главе	— eesotsas
бессмертный, -ая, -ое	— surematu
будет жить	— jääb elama



Иосиф Виссарионович Сталин.



Михаил Иванович Калинин.

§ 41.

СОВЕТСКИМ ПИОНЕРАМ.

М. Калинин.

Хорошо быть пионером в Советской стране. Пионерский возраст — это самые лучшие годы в жизни человека. Вас все любят, вы — радость и надежда советского народа.

Но перед вами ещё более светлое будущее. Будьте готовы встретить его достойно.

Что для этого требуется? Прежде всего хорошо учиться, любить свою Родину, быть честным и укреплять дружбу между собой.

вóзраст	— iga, vanus
надéжда	— lootus
требуется	— on vaja
прежде всего́	— kõigepealt
чéстный, -ая, -ое	— aus
укреплáть (укреплáю, -ешь — наст. вр.)	— tugevdama

Ответь на вопросы.

Кем хорошо быть в Советской стране? Какие годы лучшие в жизни человека? Какое будущее у пионéров? Как нужно встретить его? Что нужно для этого делать?

З а д а н и е. 1. Скажи́ другими словами (того же значения):

ученик	бесéдовать
школьница	сверкáть
колкий	возле
заседáние	работа

2. Составь предложения с данными словами:

помогáть кому́?	готóвиться к чему́?
отвечáть кому́?	повторя́ть что?
бесéдовать с кем?	сдава́ть что?
горди́ться чем?	поблагодарíть кого?

3. Придумай к данным прилагательным существительное:

тяжёлый	синяя	жа́ркое
свежий	звонкая	радостное
честный	счастливая	крупное



ТОРЖЕСТВЕННОЕ ОБЕЩАНИЕ ЮНОГО ПИОНЕРА

Я юный пионер Советского Союза, перед лицом своих товарищей торжественно обещаю быть верным заветам Ленина, твёрдо стоять за дело нашей Коммунистической партии, за победу коммунизма. Обещаю жить и учиться так, чтобы стать достойным гражданином своей советской Родины.



перед лицом — (kellegi) ees
обещать (обещаю, -ешь — tōotan
— наст. вр.)

Задание. Выучи наизусть § 42.

§ 43.

ПРОСТО СТАРУШКА.

По В. Осевой.



По улице шли мальчик и девочка. А впереди них шла старушка. Было очень скользко. Старушка поскользнулась и упала.

— Подержи мои книжки! — крикнул мальчик, передал девочке свою сумку и бросился на помощь старушке.

Когда он вернулся, девочка спросила его:

— Это твоя бабушка?

— Нет, — ответил мальчик.

— Мама? — удивилась девочка.

— Нет!
 — Ну, тѣтя? Или знакомая?
 — Да нет же, нет! — улыбаясь, сказал мальчик. — Это просто старушка.

просто	— lihtsalt
скользко	— libe
поскользнуться (поскользнулся, -лась — прош. вр.)	— väaratama
подержи! подержите!	— hoia! hoidke!
крикнуть (крикнул, -а — прош. вр.)	— hüüatama
передать (передал, -а — прош. вр.)	— üle andma
броситься (бросился, -лась — прош. вр.)	— kihutama, guttama
вернуться (вернулся, -лась — прош. вр.)	— tagasi tulema
знакомый, -ая, -ое	— tuttav
улыбаясь	— naeratades

Ответь на вопросы.

Кто шёл по улице? Кто поскользнулся? Что сделал мальчик? Что спросила девочка? Что ответил мальчик? Кому надо всегда помогать?

§ 44.

МОЙ ДРУГ.

С. Михалков.

В Казани — он татарин,
 в Алма-Ата — казах,
 в Полтаве украинец
 и осетин в горах.

Он ловко удит рыбу
 и в море и в реке,
 в Балтийском и в Каспийском,
 в Амуре и в Оке.

Он честен и бесстрашен
на сýше и водé —
товарища и друга
не бросит он в бедé.

В трамва́й войдёт калéка,
старíк войдёт в вагón —
и стáрцу и калéке
устúпит место он.

Он красный галстук носит
ребятам всем в примёр.
Он — девочка, он — мальчик,
он — юный пионер!

татáрин	— tatarlane
украíнец (род. п. украинца)	— ukrainlane
осетíн	— osseet
в горáх	— mägedes
удить (ужу́, удишь — наст. вр.)	— õngitsema
он честен	— ta on auş
он бесстрашен	— ta on kartmatu
сýша	— manner, maismaa
не бросит в беде	— ei jäta hätta
войтí (войду, -ёшь, — буд. вр.)	— sisse astuma
калéка	— invaliid
старíк	— vanamees
стáрец (род. п. старца)	— rauk
устúпит место	— loovutab koha
примёр	— eeskujju
всем в примёр	— kõigile eeskujuks

§ 45.

ЗАГАДКИ.

1. Сидит дед
в шубу одёт,
кто его раздевает,
тот плакать начинаёт.





2. Продолговáтый, зелёный,
хорóш свежий, хорóш и
солёный.
3. В воде играёт,
а на землѣ умираёт.
4. Его бьют, он не плачет,
а весело скачет.
5. Днѣм молчѣт,
ночью кричѣт.



раздевать (раздеваю, -ешь — наст. вр.)	—	lahti giitama
начинать (начинаю, -ешь — наст. вр.)	—	hakkama, alustama
продолговáтый, -ая, -ое	—	piklik
солёный, -ая, -ое	—	soolatud
умирáть (умираю, -ешь — наст. вр.)	—	surema
молчать (молчѣ, -ишь — наст. вр.)	—	vaikima

§ 46. КОЛОБОК.

Жили-были старик со старухой. Испекла старуха колобок и положила на окно. Колобок полежа́л-полежа́л на окнѣ да вдруг и покати́лся — с окна на скамейку, со скамейки на́ пол, по́ полу к двери, потом на крыльцо́, с крыльца́ на двор, со двора́ за во́рота — и покати́лся по дороге.

Ка́тится колобок по дороге, а навстрѣчу заяц.

— Колобок, колобок, я тебя съем!



— Не ешь меня, зайчик косой, я тебе песенку спою:

Я от дедушки ушёл,
я от бабушки ушёл
и от тебя, заяц, уйдú!





И покати́лся дальше. Только заяц его и видел.

Кати́тся колобо́к, а навстрéчу волк:

— Колобок, колобок, я тебя съём!

— Не ешь меня, серый волк, я тебе песенку спою:

Я от дедушки ушёл,
я от бабушки ушёл,
я от зайца ушёл
и от тебя, волк, уйду!

И покати́лся дальше. Только волк его и видел.

Кати́тся, кати́тся колобок, а навстрéчу ему медвéдь:

— Колобок, колобок, я тебя съём!

— Нет, косола́пый, где тебе съесть меня!



Я от дедушки ушёл,
я от бабушки ушёл,
я от зайца ушёл,
я от волка ушёл
и от тебя, медведь, уйду!

И покатился дальше. Только медведь его и видел.
Катится колобок, а навстречу лиса:
— Здравствуй, колобок! Какой ты хорошенький!
А колобок запёл:

Я от дедушки ушёл,
я от бабушки ушёл,
я от зайца ушёл,
я от волка ушёл,
от медведя ушёл
и от тебя, от лисы, уйду!



— Какая славная песенка! Только я плохо слышу; сядь-ка мне на нос и спой ещё раз.

Колобок прыг! лисё на нос, а лиса его — ам! — и съела.



колобо́к (род. пад. колобка́)	— kakk
стару́ха	— vanaeit
испекла́	— küpsetas
полежа́ть (полежа́л, -а — прош. вр.)	— (veidi) lamama
поката́ться (поката́лся, -лась — прош. вр.)	— veerema hakkama
крыльцо́	— välistrepp
ката́ться (качу́сь, кáтишься — наст. вр.)	— veerema
навстрéчу	— vastu
съесть (съем, съешь — буд. вр.; съел, -а — прош. вр.)	— ära sööma
уйти́ (уйду́, -ёшь — буд. вр.)	— ära minema
дальше	— edasi
только его и видел	— ja vaevalt teda veel nägi
косола́пый, -ая, -ое	— kompjalgne; saamatu
хоро́шенький, -ая, -ое	— kena, nägus
славный, -ая, -ое	— kena
сядь! сядьте!	— istu! istuge!

Ответь на вопросы.

Что однажды испекла́ старуха? Куда она положила колобо́к? Куда поката́лся колобок? Каких звере́й он встретил? Что говорили ему звери? От кого ушёл колобок? Кого ещё встретил колобок? От кого колобок не ушёл? Что сделала лиса́?

§ 47.

СИЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ.

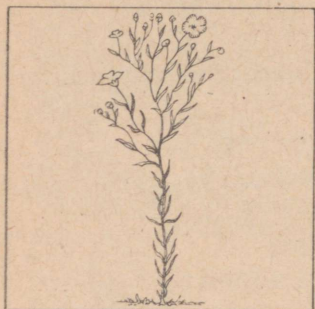
М. Ильин.

У наших колхозников есть сильные помощники.

Один помощник пашет, другой сеет, третий косит, четвёртый молотит зерно, пятый веет и отбирает хорошие семена.

Как этих помощников зовут?

Одного зовут трактор. Он тащит всё, что ему прикажут. Он может девять плугов сразу тащить и всеми девятью пахать.



А другие помощники — сеялка, веялка, косилка, жнейка, молотилка, комбайн. Сеялка сеет, веялка веет, косилка косит, жнейка жнёт, молотилка молотит.

А комбайн — самый прилежный работник; он сразу делает много дел: и косит, и веет, и молотит, и зерно в мешки насыпает.

Наши инженеры придумали ещё и другие машины.

Много теперь в колхозах машин-помощниц. А будет ещё больше.

Мы сделаем на заводах много новых машин, засеём ещё больше земли.

Мы будем работать на полях ещё лучше прежнего, и земля даст нам для еды вдоль и хлеба, и картошки, и овощей, и яблок, а для одежды даст нам много-много и льна, и хлопкa.

Будем все работать дружно,
по-ударному — как нужно.

веять (вею, -ешь — наст. вр.)	— tuulama
отбирaть (отбирaю, -ешь — наст. вр.)	— välja korjama
приказaть (прикажy, -ешь — буд. вр.)	— käsima
сеялка	— külvimasin
веялка	— tuulamismasin
прилежный, -ая, -ое	— hoolas
работник	— tööline
насыпaть (насыпaю, -ешь — наст. вр.)	— puistama, kallama
придумaть (придумал, -а — прош. вр.)	— leiutama
помощница	— abiline

засѣять (засѣю, -ешь — буд. вр.)	— külvama
лучше прежнего	— endisest parem
вдóволь	— küllalt
лѣн (р. п. льна)	— lina

Ответь на вопросы.

Какие помóщники у колхозников? Какие машины ты знаешь? Что делают трактор, сеялка, веялка, косилка, жнейка, молотилка? Что делает комбайн? Как мы будем работать на полях? Что даст нам земля для еды? Что даст нам земля для одѣжды?

§ 48.

ДЕТИ СЧИТАЮТ ПО-РУССКИ.

На уроке дети учатся считать по-русски.

Эллен считает: 10 — десять, 20 — двадцать, 30 — тридцать, 40 — сорок, 50 — пятьдесят.

Аста считает дальше: 60 — шестьдесят, 70 — семьдесят, 80 — восемьдесят, 90 — девяносто, 100 — сто.

Потом считает Марк: 21 — двадцать один, 22 — двадцать два, 23 — двадцать три, 24 — двадцать четыре, 25 — двадцать пять.

Антс считает дальше: 26 — двадцать шесть, 27 — двадцать семь, 28 — двадцать восемь, 29 — двадцать девять, 30 — тридцать.

Потом дети решают задачи по-русски.

— Сколько будет двадцать и тридцать? — спрашивает учитель у Айно.

Айно отвечает:

— Двадцать и тридцать будет пятьдесят.

— А сколько будет десять и одиннадцать? — спрашивает учитель у Асты.

Аста отвечает:

— Десять и одиннадцать будет двадцать один.

Аста спрашивает у Марка:

— Сколько будет шестьдесят три и тридцать семь?

— Это будет сто, — отвечает Марк.

Дети хорошо считают по-русски.

шестьдесят	—	kuuskümmend
сёмьдесят	—	seitsekümmend
восьмьдесят	—	kaheksakümmend
девянóсто	—	üheksakümmend

§ 49.

АДРЕС.

Учитель прихóдит в класс и говорит:

— Дети, сегодня будем учиться писать адреса по-русски. Калью, скажи, как твой адрес?

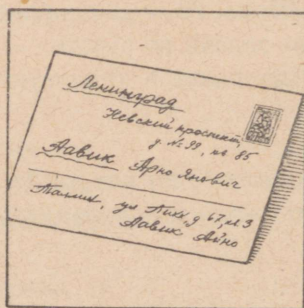
Калью отвечает:

— Улица Лауристина, дом номер шесть, квартира двадцать четыре.

— Эви, а ты где живёшь?

— Я живу́ на улице Койдула, дом номер тридцать восемь, квартира шестна́дцать.

Учитель взял конвёрт и показáл, как писать адрес на конверте. Дети писали свой адрес на конверте.



Конвёрт.

Борис написáл: Таллин, ул. Сакала, д. № 55, кв. 7.

У Айно брат живёт в Ленинграде. Айно взяла чистый конверт и написала адрес брата: Ленинград, Невский проспект, д. № 99, кв. 85, Аавик Арно Янович.

А внизу она написала свой адрес: Таллин, ул. Пикк, д. 67, кв. 3.

Айно показала конверт учителю. Учитель сказал:

— Хорошо, Айно, ты написала правильно.

адрес (мн. ч. адресá)	— aadress
но́мер (мн. ч. номерá)	— number
конвэ́рт	— ümbrik
внизú	— all
отправíteль (мужск. р.)	— saatja
правильно	— õigesti

Ответь на вопросы.

Что показáл учитель в классе? Что надо писать на конвэ́рте? Что надо писать внизú? Как написала Айно адрес? Где ты живёшь? Как твой адрес?

З а д а н и е. Составь предложения с данными словами:

показáть кому?

решáть что?

написáть кому?

провэ́тривать что?

пострóить что?

посадíть что?

встретить кого?

встретиться с кем?

НАША АРМИЯ РОДНАЯ.

Л. Некрасова.



Пограничник на границе
Нашу землю стережёт,
Чтоб работать и учиться
Мог спокойно весь народ.



Охраняет наше море
Славный, доблестный моряк.
Гордо реет на линкоре
Наш родной советский флаг.



Наши лётчики-герои
Небо зорко стерегут,
Наши лётчики-герои
Охраняют мирный труд.



Наша армия родная
Стережёт покой страны,
Чтоб росли мы, бед не зная,
Чтобы не было войны.

пограничник	— piirivalvur
чтоб мог	— et võiks
дóблестный, -ая, -ое	— vapper
моря́к	— meremees
гордо	— uhkelt
реет	— lehvib
линко́р (лине́йный кора́бль)	— liinilaev
зо́рко	— teraselt
чтоб росли мы	— et me kasvaksime

§ 51.

ПЛОХОЙ ТОВАРИЩ.

По Л. Толстому.



Шли по лесу два приятеля. Вдруг навстрéчу им — о́грóмный медведь.

Один из товарищей побежа́л и быстро влез на дерево. А другой остался на дороге. Медведь шёл прямо на него́. Ему оста́лось о́дно: упа́сть на дорогу и притвориться мёртвым. Так он и сделал.

Медведь подошёл и стал обнюхивать человека. А человек лежит и затайл дыхáние. Понюхал-пönyхал медведь его лицо и отошёл.

Когда медведь совсём ушёл, первый приятель слез с дерева, засмеялся и спросил:

— Что это тебе медведь нá ухо шептáл?

Второй ответил:

— Медведь сказал мне, что плохí те люди, которые в бедé бросáют своих товарищей.

П о с л о в и ц а . Сам погибáй, а товарища выручáй!

плохой, -ая, -ое	— halb
приятель (мужск. р.)	— sõber
влезть (влез, -ла — прош. вр.)	— üles ronima
упáсть (упадú, -ёшь — буд. вр.)	— kukkuma
притворíться	— teesklema
мёртвый, -ая, -ое	— surnu(d)
обнюхивать	— nuusutama
затайл дыхáние	— pidas hinge kinni
отойтí (отошёл, отошла — прош. вр.)	— eemalduma
слезть (слез, -ла — прош. вр.)	— maha ronima
шептáть (шептáл, -а — прош. вр.)	— sosistama
погибáй!	— hukku!
выручáй!	— aita hädast välja!

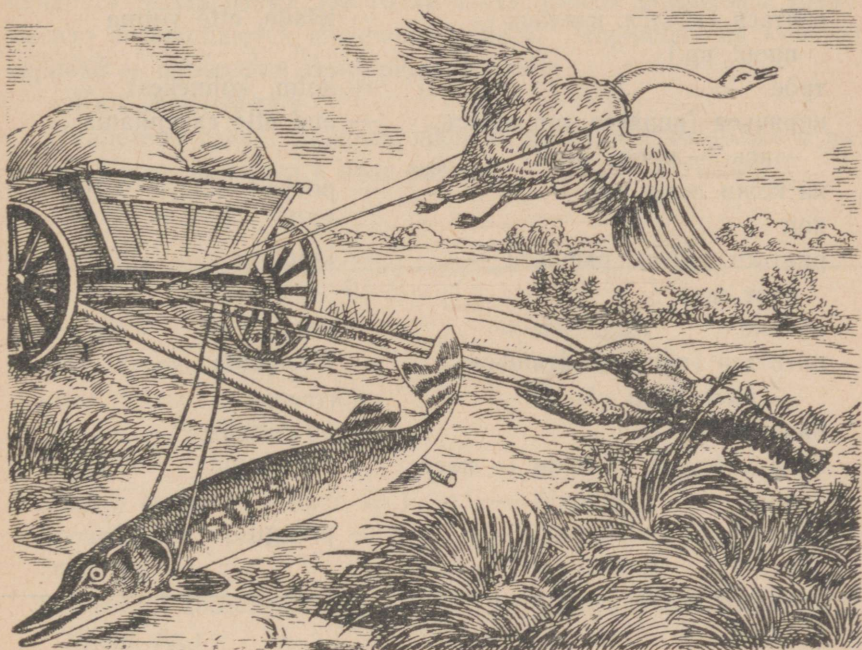
Отвeть на вопросы.

Кого встретили товарищи в лесу? Куда влез один товарищ? Что сделал второй? Что стал делать медведь? Почему медведь ушёл? Что спросил первый товарищ? Как отвéтил ему второй? Кому надо помогáть в беде?

ЛЕБЕДЬ, ЩУКА И РАК.

(Басня.)

И. А. Крылов.



Когда в товарищах согласья нет,
 на лад их дело не пойдёт,
 и выйдет из него не дело, только мука.
 Однажды лебедь, рак да щука
 везти с поклажей воз взялись,
 и вместе трое все в него впряглись;
 из кожи лезут вон, а возу всё нет ходу!
 Поклажа бы для них казалась и легка,
 да лебедь рвётся в облака,
 рак пьётся назад, а щука тянет в воду.
 Кто виноват из них, кто прав — судить не нам;
 да только воз и ныне там.

согласие (согласье)	— üksmeel
лад	— kooskõla
на лад	— korda (minema)
мука	— piin, vaev
везти́ (везу́, -ёшь — наст. вр.)	— vedama
покла́жа	— koorem
взяться́ (взялся, взяла́сь — прош. вр.)	— käsile, ette võtma
тро́е	— kolm, kolmekesi
впря́чься (впрягся, впрягла́сь, -лись — прош. вр.)	— end ette rakendama
из кожи лезут вон	— roevad nahast välja
ход	— käik
рваться́ (рвусь, рвёшься — наст. вр.)	— kippuma
облако	— pilv
пя́титься (пячусь, пяти́шься — наст. вр.)	— taanduma
виновáт, -а, -о	— on süüdi
судить́ (сужу́, суди́шь — наст. вр.)	— otsustama
ныне	— praegu

Ответь на вопросы.

Кто взялся везти́ воз с покла́жей? Куда рвался лебедь? Куда тянула щука? Что делал рак? Почему воз не двигался с места? Как нужно всегда работать?

З а д а н и е. Скажи другими словами (того же значения):

хо́хот	пу́ть
куша́ть	тяжё́лый
прия́тель	ю́ный
оте́чество	трудо́ться

МАРТ.

Распустилась вѣрба. Теплѣе грѣет солнце. Днѣм с крыш каплет, тают на солнце прозрачные длинные сосульки. Потемнѣли дороги. Лѣд на реке посинѣл. На полях снег растаял. Всюду начинается зеленѣть озимь. На горке возле школы зазеленѣла трава. Весело возвращаются из школы ребята. Чирикают на крышах воробьи — проводили зиму, рады. Кричат:

«Жив! Жив! Жив!»

Прилетѣли грачи. Важные, чѣрные, ходят они по полям и дорогам. Скоро начнѣтся в поле работа.

теплѣе	— soojemalt
грѣть (грею, -ешь)	— soojendama
распуститься (распустился, -лась — прош. вр.)	— õitsele puhkema
вѣрба	— paju
капать (каплет — наст. вр.)	— tilkuma
прозрачный, -ая, -ое	— läbipaistev
сосулька	— jääpurikas
потемнѣть (потемнѣл, -а — прош. вр.)	— tumedaks muutuma
посинѣть (посинѣл, -а — прош. вр.)	— siniseks muutuma
растаять (растаял, -а — прош. вр.)	— ära sulama
зеленѣть	— haljendama
озимь (женск. р.)	— talivili
возвращаться (возвращаюсь, -ешься — наст. вр.)	— tagasi pöörduma
чирикать (чирикает — наст. вр.)	— siristama
проводить (проводил, -а — прош. вр.)	— ära saatma
важный, -ая, -ое	— tähtis

Ответь на вопросы.

Как греет в марте солнце? Откуда каплет днём? Какие сосульки тают на солнце? Где растаял снег? Где начинает зеленеть озимь? Где зазеленела трава? Как возвращаются ребята из школы? Кто чирикает на крыше? Чему рады воробьи? Какие птицы прилетели? Что они делают? Где начнётся скоро работа?



§ 54.

ПИОНЕРСКОЕ СЛОВО.

Урок русского языка в четвёртом классе. Тихо сидят ученики. Март отвечает. Его товарищи думают: неужели Март опять не выучил? Но Март отвечает хорошо.

— Я хочу, чтобы ты всегда так отвечал, — говорит учитель.

— А так теперь и будет, — говорит Арно с места. — Март дал нам своё пионерское слово.

Много забот было у товарищей-пионеров с Мартом: не любил он учиться. Товарищи часто говорили Марту:

— Как тебе не стыдно, Март!

А Март отвечал:

— Вам-то что? Я двойки получаю.

— Как это так? — спрашивали товарищи. — Ты только о себе думаешь? А как же класс?

И вот эти слова подёйствовали на Марта. У него в дневникé

появились четвёрки и пятёрки. Марта похвалили на звеньевом собрании, и он решил всегда хорошо учиться.

Так Март сдержал своё пионерское слово.

Все живут в отряде дружно,
каждый делает, что нужно.

В. Маяковский.

тихо	—	vaikselt
неужели	—	kas tõesti
опять	—	jälle
подействовать (подействовал, -а — прош. вр.)	—	mõjuma
появиться (появился, -лась — прош. вр.)	—	ilmuma
пятёрка	—	viis (hinne)
похвалить (похвалил, -а — прош. вр.)	—	kiitma
звеньевой сбор	—	salga koondus
сдержать слово	—	sõna pidama
отметка	—	hinne

Ответь на вопросы.

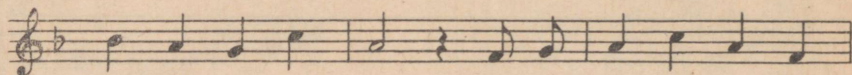
Как Март раньше учился? Какие отметки он получал? Что ему сказали товарищи? Кто обещал товарищам хорошо учиться? Кого похвалили на звеньевом собрании? Что решил Март? Кто сдержал своё пионерское слово?

ПИОНЕРСКИЙ МАРШ.

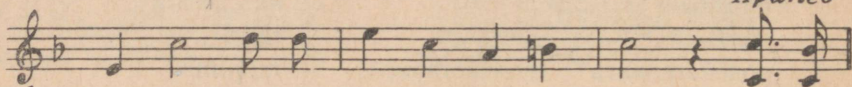
Л. Ошанин.

Весело
mf

Э - то чей там смех ве - сё - лый? Чьи гла -



за от - нём го - рят? Э - то сме - на ком - со -



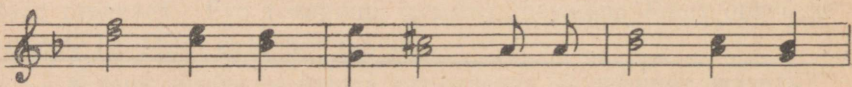
мо - ла, ю - ных ле - нин - цев от - ряд. Пи - о -



нер! Не те - ряй ни ми - ну - ты, ни - ког -



да, ни - ког - да не ску - чай, пи - о -



нер - ским са - лю - том ут - ром солн - це встре -



чай! Ты всег - да пи - о - нер - ским са -



лю - том солн - це Ро - ди - ны встре - чай!

Это чей там смех весёлый,
чьи глаза огнём горят?
Это смена комсомо́ла —
юных ленинцев отря́д.

Пионер, не теря́й ни мину́ты,
никогда́, никогда́ не скуча́й!
Пионерским салю́том
утром солнце встреча́й!
Ты всегда пионе́рским салю́том
солнце Родины встреча́й!

смех	— паег
комсомо́л	— komsomol (Kommunistlik Noorsooühing)
не теря́й!	— ära kaota!
не скуча́й!	— ära tunne igavust!
встреча́й!	— võta vastu!

§ 56.

ВРЕМЯ.

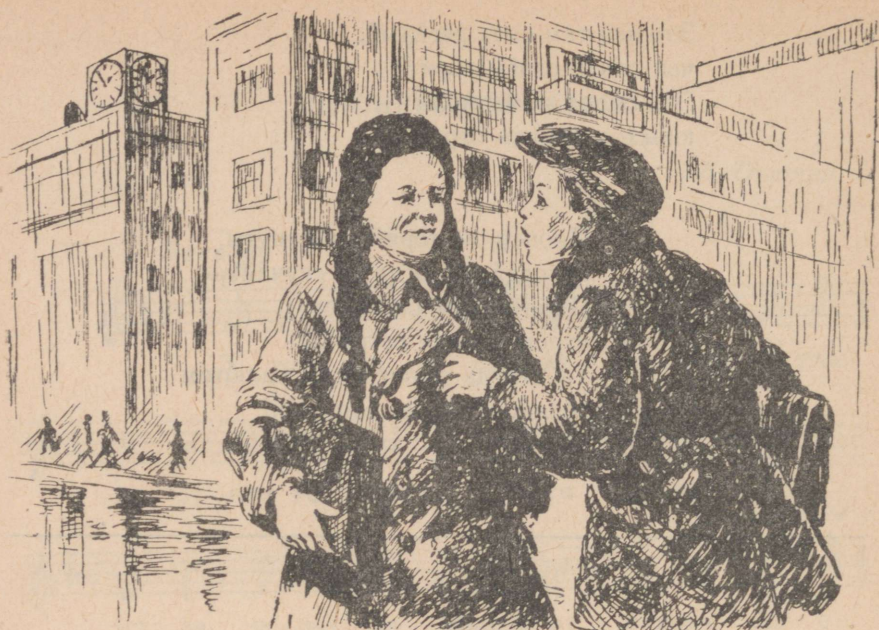
Два мальчика стояли на улице под часами и разговаривали.

Юра: Я не решил задачи.

Олег: И я не решил. Там были очень большие числа.

Юра: Мы можем решить задачу вместе, у нас ещё есть время.
Часы на башне показывают половину второго.

Олег: У нас целых полчаса. За полчаса можно очень много сделать. Папа со своей ротой на войне взял у врага важную позицию.



Ю р а: А мой дядя, капитан, во время кораблекрушения в двадцать минут спас весь экипаж.

О л е г: Что — за двадцать! И десять минут много значат. Каждая минута важна.

Ю р а: Вот я знаю случаи . . .
Много интересных случаев вспомнили мальчики . . .
Вдруг Олег остановился и посмотрел на часы.

О л е г: Уже два часа!

Ю р а: Бежим! Мы опоздали в школу!

О л е г: А как же задача?

Юра только махнул рукой.

под часами

— kella all

решить (решил, -а — прош.
вр.)

— lahendama

половина второго

— pool kaks

полчаса

— pool tundi

много

— palju

рота	— rood
позиция	— positsioon
капитан	— kapten
кораблекрушение	— laevahukk
спасти (спас, -ла — прош. вр.)	— päästma
экипаж	— meeskond
значит, значат	— tähendab, tähendavad
случай	— juhtum
вспомнить (вспомнил, -а — прош. вр.)	— meelde tuletama
махнул рукой	— lõi käega

Ответь на вопросы.

Где разговаривали мальчики? Почему они не решили задачи? Что решили сделать мальчики? Сколько у них было ещё времени? Что они рассказывали друг другу? Сколько показывали часы на башне? Почему мальчики опоздали в школу?



ЧЕТЫРЕ ЖЕЛАНИЯ.

По К. Ушинскому.

Была зимá. Митя дóлго катáлся на саня́х, прибежал домо́й весёлый и говорíт отцу́: «Как хорошо́ зимой́! Я хотел бы, чтобы всегда́ был снег и всегда́ была́ зимá!» Отец ничего не сказа́л и записа́л желáние сы́на в свою́ книжку.

Пришла́ весна́. Митя бéгал в саду и в по́ле, принёс отцу́ букéт цветóв и говорит: «Как хорошо́ весной! Я желáл бы, чтобы всегда́ была́ весна́!» Отец о́пять записа́л желáние Мити.

Пришло лéто. Митя с отцо́м пошли́ в по́ле. Там была́ высо́кая трава́. Крестья́не коси́ли траву́, а мальчик целый́ день бéгал, удил ры́бу, собира́л я́годы, купа́лся в реке́. Вéчером он сказа́л отцу́: «Как хорошо́ было́ сегодня́! Я хотел бы, чтобы лéту конца́ не́ было!» Отец взял книжку и записа́л желáние ма́льчика.

Пришла́ о́сень. В саду́ собира́ли я́блоки, гру́ши, сли́вы. Митя помога́л собира́ть фру́кты и ку́шал их. «Осень — са́мое лу́чшее время́ го́да!» — сказа́л он. Тогда́ отец открýл свою́ карма́нную книжку и показа́л сы́ну, что он говорил о зимé, о весне́ и о лéте.

желáние	— soov
хотéл бы	— tahaksin
записа́ть (записа́л, -а — прош. вр.)	— üles märkima
карма́нная книжка	— taskuraamat
бéгать (бегал, -а — прош. вр.)	— jooksmata
букéт цветóв	— lillekimp
желáл бы	— sooviksin
ку́шать (кушал, -а — прош. вр.)	— sööma
са́мое лу́чшее	— kõige parem

Ответь на вопросы.

Что Митя делал зимой́? Что он делал весной́? Что Митя делал летом? Что он делал осенью́? Какое время́ года́ самое лучшее? Какое сейчас время́ года́?

§ 58.

ВРЕМЕНА ГОДА.

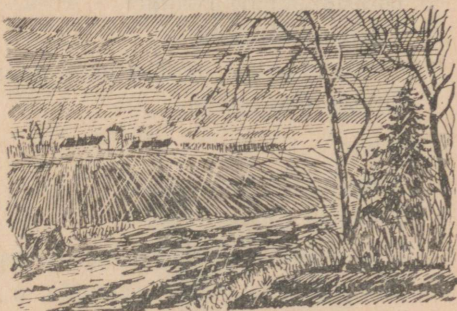
Тает снежок.
Ожил лужок.
День прибывает.
Когда это бывает?



Солнце печёт.
Липа цветёт.
Рожь поспевает.
Когда это бывает?



Пусты поля.
Мокнет земля.
Дождь поливает.
Когда это бывает?



Снег на полях.
Лёд на реках.
Вьюга гуляет.
Когда это бывает?



снежок = снег	
ожить (о́жил, -а — прош. вр.)	— elustuma
лужо́к = луг	
прибыва́ть (прибыва́ет, прибы- ва́ют — наст. вр.)	— pikenema
печь (пекú, печёшь — наст. вр.)	— siin: kõrvetama
ли́па	— pärn
пуст, -á, -о; -ы	— (on) tühi; (on) tühjad
мо́кнуть (мокнет, мокнут — наст. вр.)	— märjaks minema
вью́га	— lumetorm

§ 59.

ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЕ МАРТА.

По В. Бианки.

Москва:

Внима́ние! Внима́ние!

Говорит Москва́.

Сего́дня у нас день и ночь равны́. Снег та́ет. Ночью моро́з.

Прилетéли грачи́.

Се́вер:

Внимание! Внимание!

Говорит Се́вер.

У нас большо́й праздни́к. В первый раз показáлось солнце.

Завтра день будет длиннее, а послезавтра ещё длиннее. Но

у нас ещё холо́дная зимá. Всюду снег и лёд.

Ту́ндра:

Внимание! Внимание!

Говорит Ту́ндра.

У нас тоже ещё зимá. Ещё даже не прилетéли вороны́.

Когда прилетя́т вороны, начнё́тся весна́.

Украи́на:

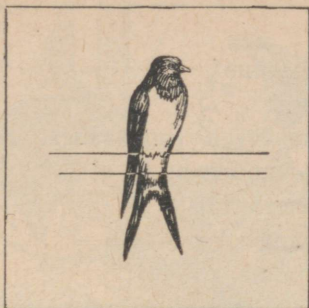
Внимание! Внимание!

Говорит Украи́на.

У нас се́ют пше́нцу. Прилетéли а́исты. Они строят гнёзда.



Аист.



Ласточка.

Средняя Азия:

Внимание! Внимание!

Говорит Средняя Азия.

У нас сеют хлопок. На улице пыль. Цветут персики, груши и яблони. Улетели на север грачи и вороны. Прилетели весенние гости — ласточки.



Хлопок.



Персики.

внимáние	— tähelepanu
равнýй	— on võrdsed (ühepikkused)
показáться. (показáлся, -лась — прош. вр.)	— nähtavale tulema
послезавтра	— ülehomme
тундра	— tundra
Україна	— Ukraina
гнездó (мн. ч. гнёзда)	— pesa
Средняя Азия	— Kesk-Aasia
пыль (женск. р.)	— tolm
пёрсик	— virsik

Ответь на вопросы.

Когда у нас равнýй день и ночь? Когда показáывается на севере солнце в первый раз? Когда в тундре начинаётся весна? Что сеют в это время на Украйне? Что в марте сеют в Средней Азии?

§ 60.

УРОК ГЕОГРАФИИ.

Мы на урок приходим в класс.
 Какие чудеса у нас!
 Вот глобус — это вся земля...
 Здесь — наши реки и поля.
 Здесь стройки новые, а тут —
 Лесные полосы растут.
 А эти страны — нам друзья.
 Их много — целая семья!
 Там, дальше — страны капитала,
 На всей земле их меньше стало.





Капиталисты в этих странах
 Хотят войны, грозят войной,
 Но дружно все народы встанут,
 И будет мирным шар земной.

география	— maateadus
глобус	— gloobus
весь, вся, всё	— kogu, kõik
лесная полоса	— metsavöönd
друг (мн. ч. друзья)	— sõber
их много	— neid on palju
страны капитала	— kapitalismi maad
их стало меньше	— neid on nüüd vähem
капиталист	— kapitalist
грозит (грожу́, грози́шь — наст. вр. — <i>чем?</i>)	— ähvardama (millega?)

ПИСЬМО АЛЕКСЕЯ МАКСИМОВИЧА ГОРЬКОГО
СЫНУ МАКСИМУ.



«Ты уехал, а цветы, посаженные тобою, остались и растут. Я смотрю на них, и мне приятно думать, что мой сынiшка оставил после себя нечто хорошее — цветы.

Вот если бы ты всегда и везде, всю твою жизнь оставлял для людей только хорошее — цветы, мысли, славные воспоминания о тебе, — легка и приятна была бы твоя жизнь.

Тогда ты чувствовал бы себя всем людям нужным, и это чувство сделало бы тебя богатым душой. Знай, что всегда приятнее отдать, чем взять».

уехать (уехал, -а — прош. вр.) — ära sõitma
посаженный, -ая, -ое — istutatud

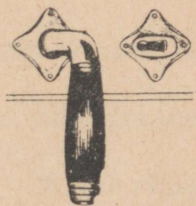
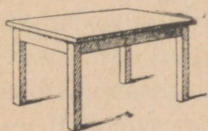
приятно	— (on) meeldiv
думать	— mõtlema
сынiшка (сын)	— pojake
нечто	— midagi
оставлять (оставлял, -а — прош. вр.)	— jätma
мысль (женск. р.)	— mõte
воспоминание	— mälestus
чувствовать себя (чувствовал, -а — прош. вр.)	— end tundma
чувство	— tunne
душа	— hing
знай!	— tea!
приятнее	— meeldivam

Задание. Выучи наизусть § 61.

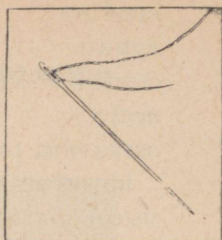
§ 62.

ЗАГАДКИ.

1. Всем, кто придёт, всем, кто уйдёт, руку подаёт.
2. Четыре ножки, на ножках крышка, на крышке книжка.
3. Стучу, стучу, хожу весь век, а не человек.



4. Не море, а волнуется.
5. Не куст, а с листьями; не человек, а рассказывает.
6. Маленькая, блестящая, весь свет одеваёт.



всем	— kōigile
прийти́ (приду́, -ёшь—буд. вр.)	— tulema
подава́ть (подаю́, -ёшь — наст. вр.)	— ulatama
весь век	— kogu eluiga
волнова́ться (волнуюсь, -ешься — наст. вр.)	— lainetama

§ 63.

ВЕСНА.

Снег раста́ял, снег раста́ял!
Это новость не проста́я.
Это значит — наступает
настоящая весна!

Это значит — тёплый воздух,
это значит — яркий свет,
это значит, что в колхозе
все начну́т весенний сев.

новость (женск. р.)	— uudis
просто́й, -ая, -ое	— lihtne
сев	— külv
тёплый, -ая, -ое	— soe

ВЕСЕННИЕ ГОЛОСА.

I

Берёзы стояли ещё голые. Всюду лежал снег. Почки на ветках были маленькие. Но им хотелось расти.

— Можно? — спросила одна почка другую.

— Нельзя, — ответила почка. — На земле ещё снег и в воздухе холодно.

— Когда же будет можно?

— Ветер скажет.

В земле под снегом лежали два зёрнышка. Они были холодные, но им тоже хотелось расти.

— Можно? — спросило одно зёрнышко другое.

— Нельзя, — ответило зёрнышко. — Земля ещё холодная и над нами темно.

— Когда же будет можно?

Зёрнышко ответило:

— Вода скажет.

II

На реке лежал лёд — толстый синий.

Рыбы спали на дне. Но им хотелось выплыть на поверхность реки.

— Можно? — спросила одна рыбка другую.

— Нельзя, — ответила рыбка. — Вода ещё очень холодная.

— Когда же будет можно?

Рыбка сказала:

— Лёд скажет.

И все ждали: почки, зёрнышки, рыбки — ждали того дня, когда, наконец, будет можно.

И вот этот день пришёл: светило тёплое солнце, улыбаясь всем. Прилетели скворцы и весело запели.

— Чувствуешь? — сказала маленькая почка. — Какой тёплый ветер! Можно расти.

— Слышишь? — сказала зёрнышко. — Ручьи звенят. Можно расти.

И огромные синие льдины понеслись по реке.

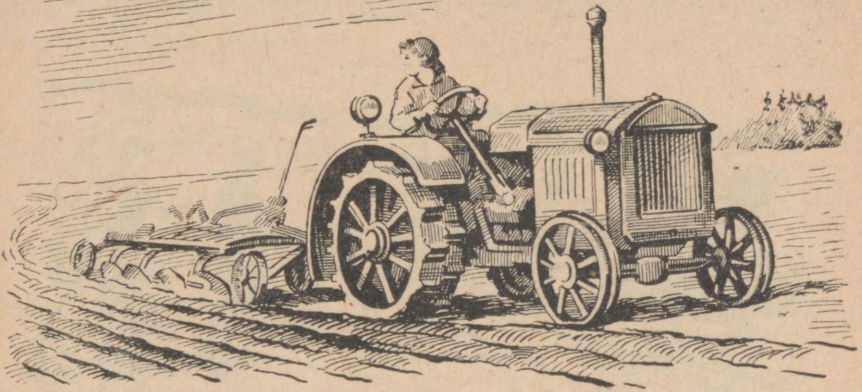
Они толкали друг друга и шуршали:

— Мож-ж-жно! Мож-ж-жно!

пóчка	— pung
им хотéлось (они хотéли)	— nad tahtsid
вéтер (мн. ч. вéтры)	— tuul
толстýй, -ая, -ое	— paks
дно	— põhi
вы́плыть (выплы́ву, -ешь — буд. вр.)	— välja ujuma
повéрхность (женск. р.)	— pind
ждать (ждал, -а — прош. вр.)	— ootama
чувствовать (чувствую, -ешь — наст. вр.)	— tundma
звенéть (звенíт, звеня́т — наст. вр.)	— helisema
льдина	— jääpank
понестíсь (понёсся, понесла́сь — прош. вр.)	— kihutama hakkama
толкáть (толкáл, -а — прош. вр.)	— tõukama
шуршáть (шуршáл, -а — прош. вр.)	— sahisema

Ответь на вопросы.

Где ещё лежал снег? Где были маленькие почки? Что им хотелось? Почему им нельзя было расти? Где лежали зёрнышки? Что им хотелось? Почему они не могли расти? Где спали рыбы? Что хотелось рыбкам? Почему им нельзя было выплыть? Кто прилетел? Какая стояла погода? Что могли теперь сделать почки и зёрнышки? Что могли сделать рыбки?



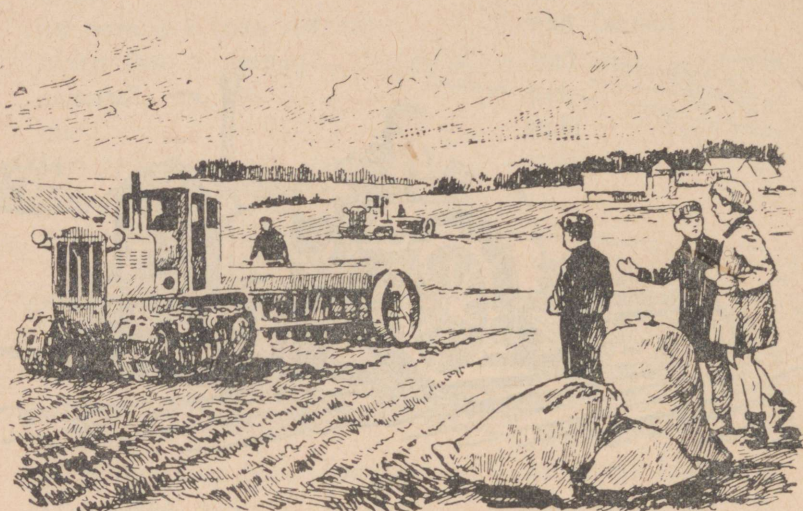
Морóзы с зимóй
ушли со дворá.
Запáхло веснóй,
и сеять порá.

Вот кони стальнóе
в поля выезжáют,
а рядом простóе
коняги шагáют.

Дни стали длиннóй,
подúл ветерóк,
и стаял с полéй
последний снежóк.

Напрáво, налéво —
повсюду нарóд.
Весéнного сева
работа идёт.

запáхнуть (запáх, запáхла — прош. вр.)	— lõhnama hakkama
сеять (сею, -ешь — настр. вр.)	— külvama
подúть (подúл, -а — прош. вр.)	— puhuma hakkama
стáять (стаял, -а — прош. вр.)	— ära sulama
стальнóй, -ая, -ое	— terase-
напрáво	— paremal
налéво	— vasakul
коня́га (конь — мужск. р.)	— hobune



Наступила весна. Солнце теперь греет всё сильнее и сильнее. Снег тает. Ночью и утром ещё холодно, но днём ярко светит солнце. Текёт ручьи. Птицы выют гнёзда.

Много работы сейчас у колхозников. Когда сойдёт снег и просохнет под ветром земля, начнётся в колхозах весенний сев. Куда ни посмотришь, на колхозных полях гудят тяжёлые тракторы, дружно работают люди. Золотым дождём сыплются на поле первые семена. С утра до вечера трудятся люди на тёплой земле.

сильнее	— tugevamini
ярко	— heledasti
вить гнездо (вьёт, выют — наст. вр.)	— pesa ehitama
сойти (сойдётся, сойдёшь — буд. вр.)	— ära kaduma
просохнуть (просохну, -ешь — буд. вр.)	— ära kuivama
золотым дождём	— kuldvihmana
сыпаться (сыплется, сыплются — наст. вр.)	— langema

Ответь на вопросы.

Какое время года наступило? Как греет солнце? Когда ещё холодно? Кто вьёт гнёзда? Когда начнётся в колхозах весенний сев? Что гудит на колхозных полях? Как работают люди? Что сыплется на поле золотым дождём? Что делают люди с утра до вечера на тёплой земле?

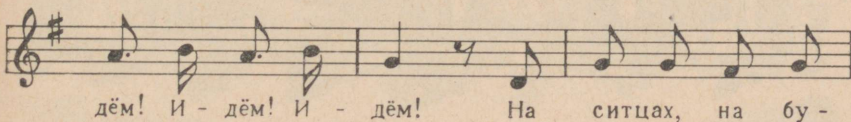
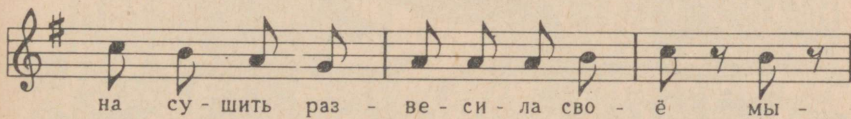
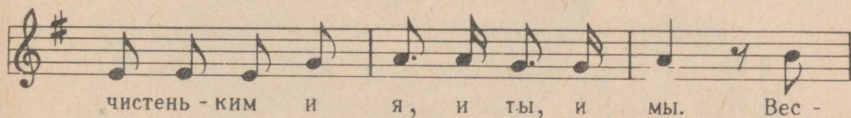
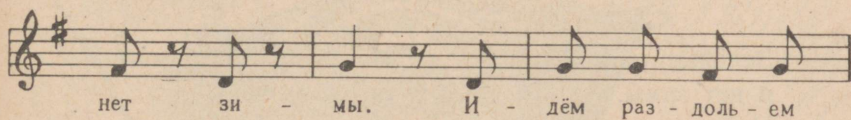
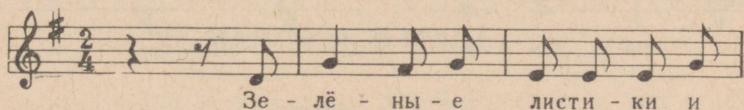
§ 67.

МАЙСКАЯ ПЕСЕНКА.

Слова В. Маяковского.

Музыка М. Раухвергера.

Темп марша.



ма - ге, о - гонь на всём.
Крас - ны - е флаги не - сём! Не - сём! Не -
сём! — У - ли - ца ра - да, вес -
ной у - мы - та - я. Ша - га - ем от -
ря - дом и мы, и ты, и я.

Зелёные листики —
и нет зимы.
Идём
раздольем чистеньким
и я,
и ты,
и мы.

Весна сушить развесила
своё мытьё.
И молодо, и весело
идём!
идём!
идём!

На ситцах, на бумаге —
огонь на всём.
Красные флаги
несём!
несём!
несём!

Улица рада,
весной умытая.
Шагаем отрядом
и мы,
и ты,
и я.

бума́га	— paber
листик (лист)	— leheke
раздо́лье	— avarus
чисте́нький, -ая, -ое — чистый	— puhas
суши́ть (сушу́, -ишь — наст. вр.)	— kuivatama
развеси́ть (развеси́л, -а — прош. вр.)	— laiali laotama, riputama
мытье́	— pestud asjad
мо́лодо	— noorelt
умы́тый, -ая, -ое	— pestud

§ 68.

НА МАЙСКОМ ПАРАДЕ.



В честь мая весь город украшен цветáми,
с цветами выходим навстрéчу веснé.
Растíли их сами своими рукáми
Советские люди в Советской странé.

Атлáсное знамя расшíто шелкáми;
знамёна на башне, в окне, на стенé.
Их вь́шили сами своими руками
Советские люди в Советской стране.

На площадь выходят стальн́ими рядáми
могúчие танки в тяжёлой бронé.
Их сделали сами своими руками
Советские люди в Советской стране.

Под праздничным солнцем, сверкáя над нами,
звенó самолётов летít в вышинé.
Их сделали сами своими руками
Советские люди в Советской стране.

в честь	— auks
растíть (растíл, -а — прош. вр.)	— kasvatama
атлáсный, -ая, -ое	— siid-, atlas-
расшíт, -а, -о; -ы	— on tikitud
шёлк (шелкáми)	— siid (siidiga)
вь́шить (вь́шил, -а — прош. вр.)	— tikkima
стальн́ими рядáми	— terasridadena
броня́	— soomus
сверкáя	— särades
звенó самолётов	— lennukite lüli
вышинá	— kõrgus

ПРИВЕТ СОВЕТСКИМ ШКОЛЬНИКАМ.

С. Маршак.

Друзья! Привет вам пламенный
От всей родной земли.
Желаем, чтоб экзамены
Успех вам принесли.

Отряды юных ленинцев
К экзаменам идут,
А ленинцы не ленятся
И с детства любят труд.

Готовьтесь без волнения.
Кто учится весь год, —
Спокойно в дни весенние
К экзамену идёт.

Из них выходят новые
Строители, борцы,
Служить стране готовые,
Как деды и отцы.

успех
готовься! готовьтесь!
волнение
лениться (ленюсь, -ишься
— наст. вр.)
с детства
строитель (мужск. р.)

— edu
— valmistu! valmistuge!
— erutus
— laisklema
— lapsepõlvest saadik
— ehitaja



ЗДРАВСТВУЙ, ЛАГЕРЬ!

Е. Трутнева.



Здравствуй, летний лагерь!
 Лодки, парусá,
 белые палáтки,
 тёмные лесá!

Хвойная тропинка
 в ёльнике густом!
 Длинные походы,
 завтрак под кустом!

Здравствуй, летний лагерь!
 Вольные края!
 Как же хороша ты,
 Родина моя!

парус (мн. ч. парусá)	— puri
палáтка	— telk
хвойный, -ая, -ое	— okaspuu-
тропинка	— rada
ёлник	— kuusik
вольный, -ая, -ое	— vaba

ГИМН СОВЕТСКОГО СОЮЗА.

Союз нерушимый республик свободных
сплотила навеки Великая Русь.
Да здравствует созданный волей народов
единый, могучий Советский Союз!

Славься, Отечество наше свободное,
дружбы народов надёжный оплот!
Знамя советское, знамя народное
пусть от победы к победе ведёт.

Сквозь грозы сияло нам солнце свободы,
и Ленин великий нам путь озарил.
Нас вырастил Сталин — на верность народу,
на труд и на подвиги нас вдохновил.

Славься, Отечество наше свободное,
счастья народов надёжный оплот!
Знамя советское, знамя народное
пусть от победы к победе ведёт!

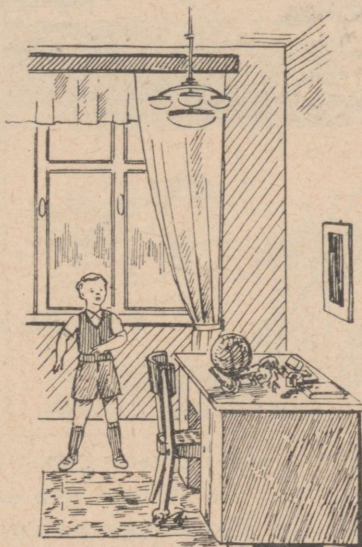
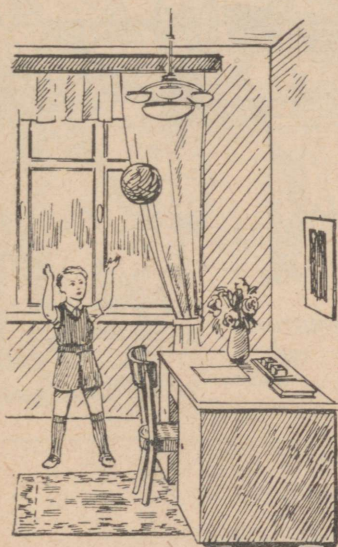
Мы армию нашу растили в сраженьях,
захватчиков подлых с дороги сметём!
Мы в битвах решаем судьбу поколений,
мы к славе Отчизну свою поведём!

Славься, Отечество наше свободное,
славы народов надёжный оплот!
Знамя советское, знамя народное
пусть от победы к победе ведёт!

нерушимый, -ая, -ое	— murdmatu
сплотить (сплотил, -а — прош. вр.)	— liitma
навэки	— jäädavaks ajaks
Русь (женск. р.)	— Venemaa
созданный волей народов	— loodud rahva tahtel
единый, -ая, -ое	— ühtne
славься	— au sulle
отечество	— isamaa
надёжный оплот	— kindel kants
народный, -ая, -ое	— rahva-
пусть ведёт	— juhtigu
сквозь грозы	— tormidest
сиять (сиял, -а — прош. вр.)	— helendama
путь (мужск. р.)	— tee
озарить (озарил, -а — прош. вр.)	— valgustama
на верность народу	— rahvale truuks
подвиг	— kangelastegu
вдохновить (вдохновил, -а — прош. вр.)	— innustama
захватчик	— kallaletungija
подлый, -ая, -ое	— nurjatu
сметём с дороги	— pühime teelt ära
битва	— lahing
судьба поколений	— sugupõlvede saatus
повести (поведу́, -ёшь — буд. вр.)	— viima, juhtima

Картинки для беседы.

НЕПОСЛУШНЫЙ МАЛЬЧИК.



Расскажи по картинкам:

Где играл Коля?
Позволила ли мама в комнате
играть в мяч?
Куда упал мяч?

Что случилось?
Что сказала мама, когда
пришла домой?
Кто обещал всегда слушаться
мамы?



Расскажи по картинке:

- Что делают дети у реки?
- Что делают дети на полянке?
- Что делают дети в лесу?
- Что делают дети около учительницы?
- Что делают дети у дерева?
- Кого нашла девочка?

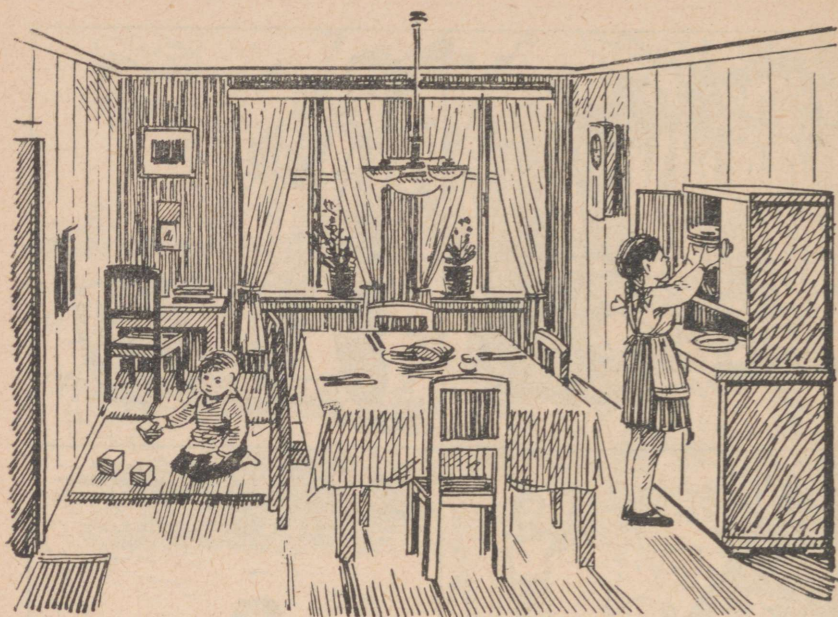
СОБАКА — ВЕРНЫЙ ДРУГ ЧЕЛОВЕКА.



Расскажи по картинкам:

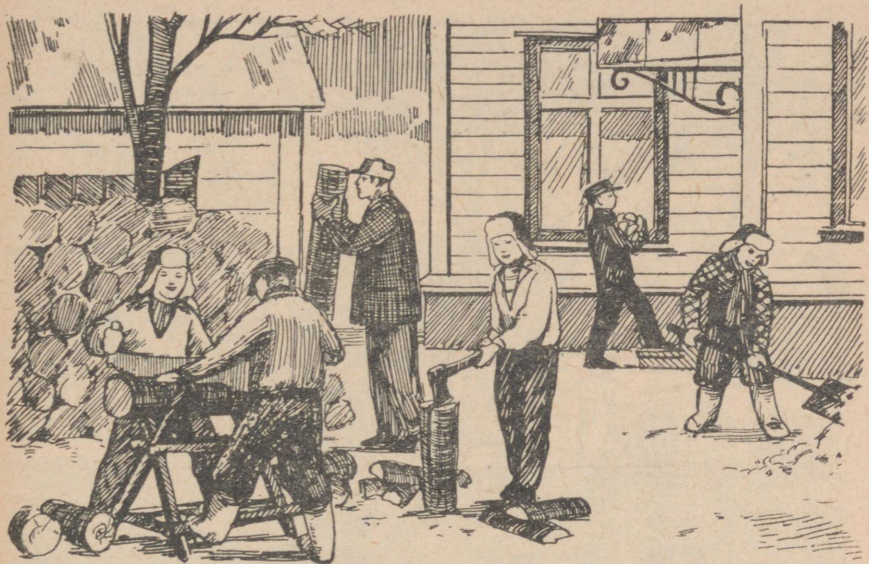
У кого был щенок?
Кто любил щенка?
Кто играл всегда со щенком?
Где жил Бобик, когда вырос?
Кто кормил Бобика?
Где однажды удил мальчик?
Что случилось?
Кто спас мальчика?
Кто верный друг человека?

НИНА НАКРЫВАЕТ СТОЛ.



Расскажи по картинке:

Какая это комната?
Сколько окон в комнате?
Что стоит на окне?
Что стоит в углу?
Кто готовит уроки за
этим столом?
Что висит на стене?
Кто в комнате?
Что делает Нина?
Кто играет в кубики?
Откуда пришла Нина?
Кто скоро придёт с работы?
Кому помогает Нина?
Что нужно всегда делать?



Расскажи по картинке:

Какой это двор?

Что делают дети?

Кто работает вместе с детьми?

Чем мальчики пилят?

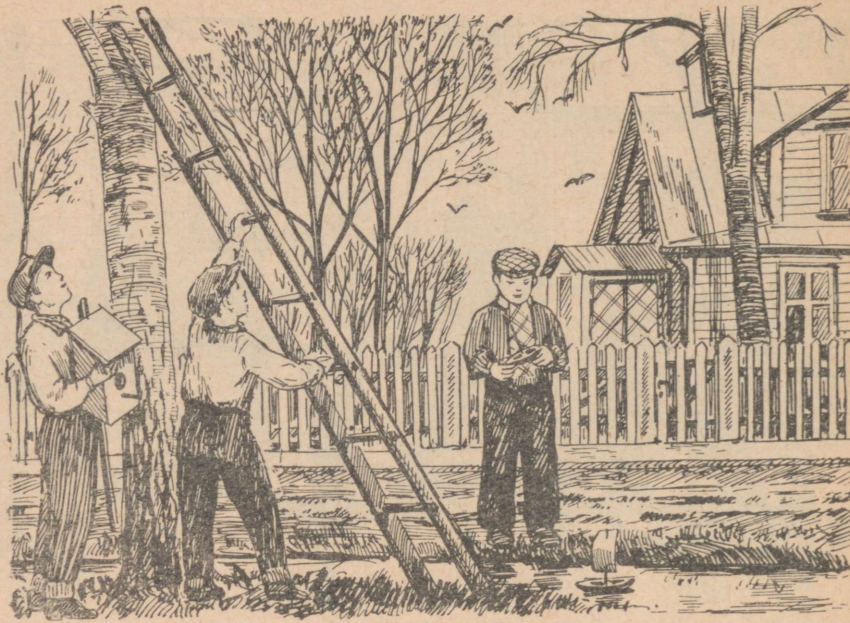
Чем они колют дрова?

Куда дети носят дрова?

У кого лопата?

Что он делает лопатой?

Как вы помогаете работать в школе?



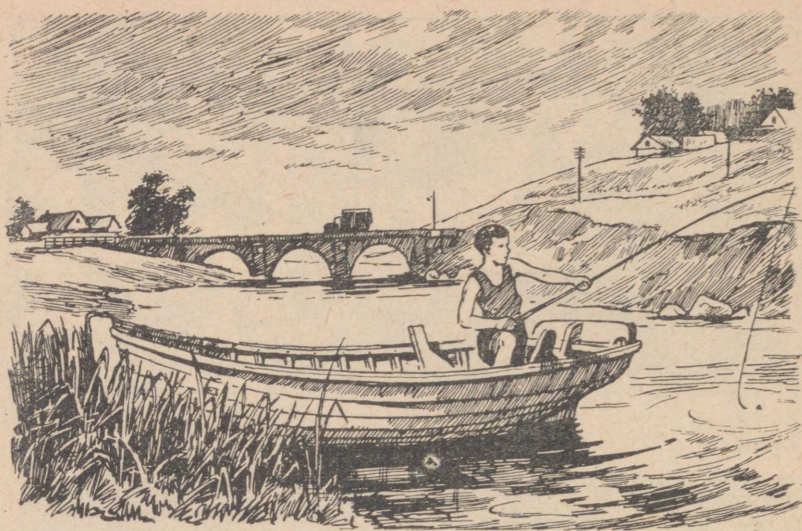
Расскажи по картинке:

Какое время года наступило?
Какие птицы прилетели с юга?
Куда мальчики вешают скворечник?
Что мальчики принесли к берёзе?
Какой ручей бежит?
У кого маленький кораблик?
Где плывёт кораблик?

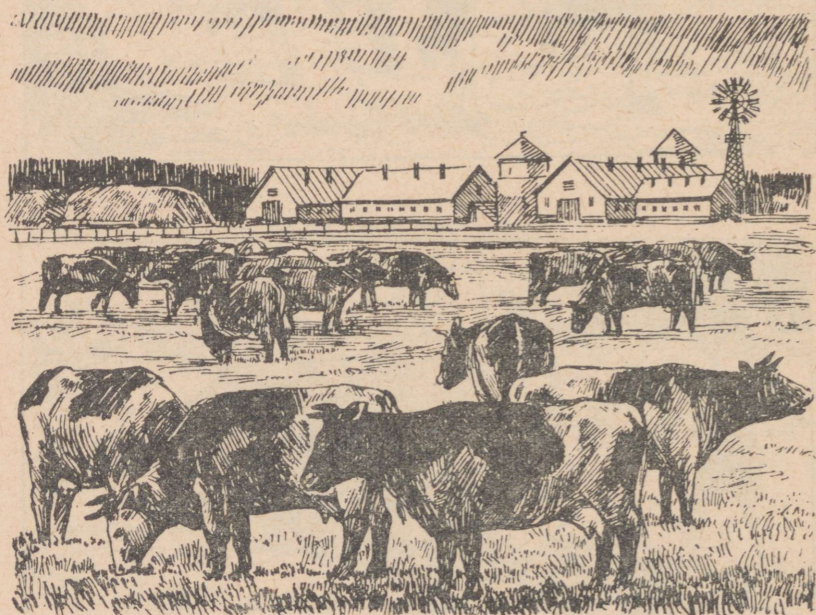
ПИОНЕРЫ ПОМОГЛИ.

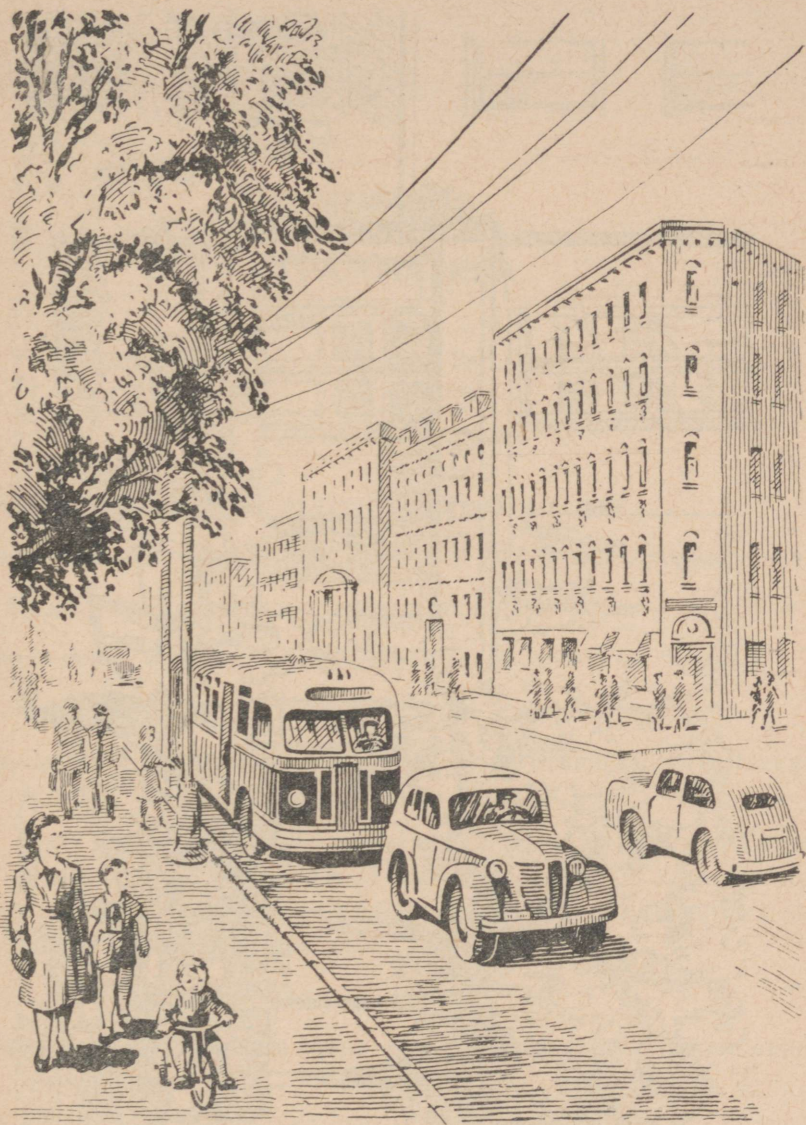


НА РЕКЕ.

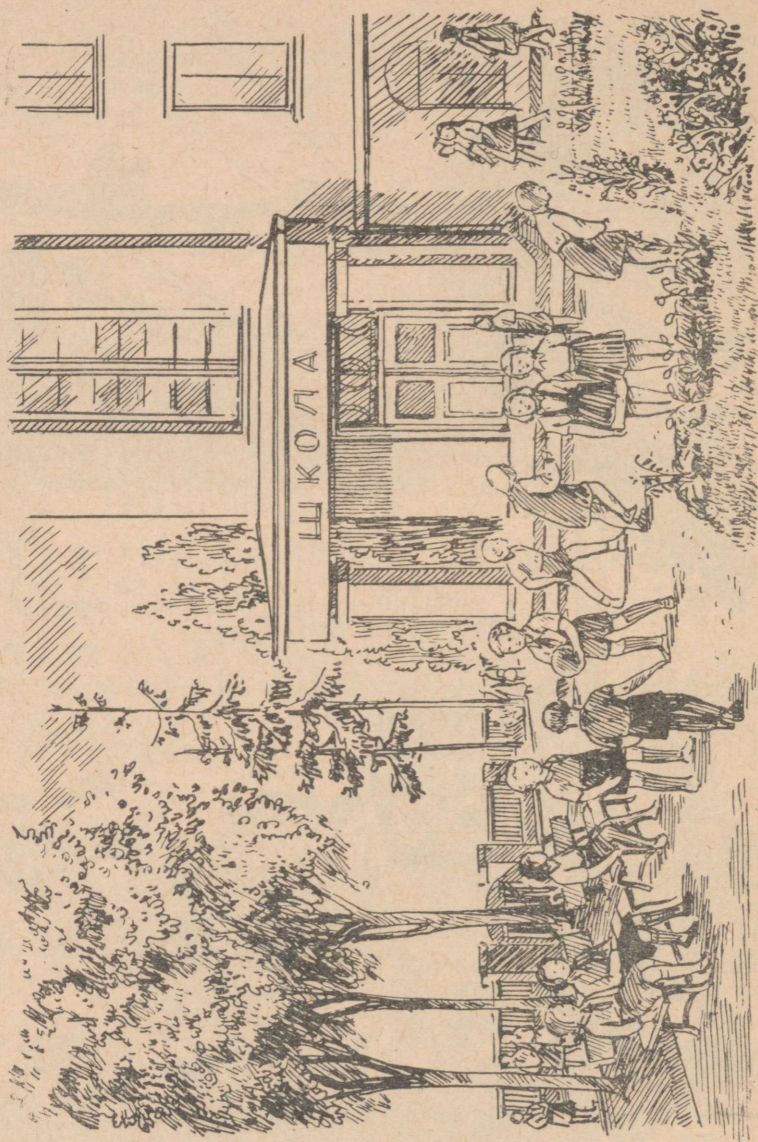


КОЛХОЗНОЕ СТАДО.





НА ПЕРЕМЕНЕ.



ЧАСТЬ II.
ГРАММАТИКА.

§ 1.

Повторение.

Упражнение 1. Скажи наизусть русский алфавит.

Упражнение 2. Спиши стишок § 1 и подчеркни гласные буквы.

Образец: Кремлёвские звёзды над нами горят.

Упражнение 3. Спиши § 2 и подчеркни согласные буквы.

Образец: Прощай, наш лагерь, до новой встречи.

Упражнение 4. Выпиши слова, которые отличаются (eginevad) только одним гласным звуком.

Брат жил в городе. Колхозник жал рожь. Я взял стул и сел за стол. На кусте мало ягод. Мама купила мыло. В классе всегда чисто. Мы часто ходили в клуб. Тут строят большой дом. И летит до самых звёзд к небу дым.

Образец: Жил — жал.

Упражнение 5. Выпиши слова, которые отличаются только одним согласным.

1. Девочки шили рубашки. Мы жили в лагере.
2. У бабушки серая коза. У колхозника острая коса.
3. В зимний холод — всякий молод. У рабочего тяжёлый молот.
4. Зимой птицам холодно и голодно.

5. У этого дома новая крыша. Большая крыса бежала по двору́.

6. Лиза помогает маме. Лиса — хитрое живóтное.

Образец: Шили-жили.

Упражнение 6. Вместо точек напиши́ нужное слово.

Год, кот.	У бабушки серый	Наступи́л новый учеб- ный
Гость, кость.	К нам пришёл	Собака грызёт
Рос, роз.	В саду́ много	В огоро́де . . . горóх.
Дочка, точка.	. . . помогáла маме.	Здесь стои́т
Лук, луг.	За садом большо́й	Колхо́зницы сажáли
Зуб, суп.	Бабушка варит	У меня́ боли́т

Образец: У бабушки серый **кот**. Наступи́л новый учебный **год**.

Упражнение 7. Спиши́ и напиши́ вместо точек **я, ю, е** или **ё**.

У Бориса ба . . . н. Он хорошо́ игра́ . . . т. Ребята внима́тельно слуша . . . т. Мама да . . . т Бори́су . . . блоко. Бори́с любит . . . сть . . . годы и . . . блоки. Айно и Лейда чита́ . . . т сказку. Когда́ ты вста . . . шь? Ребя́та с книжками направля́ . . . тся в школу. Девочки полива́ . . . т цветы́.

Образец: У Бориса баян.

Упражнение 8. Напиши вместо точек **я, ю, е, ё, и** и подчеркни вместе с предшествующей согласной.

Сент . . . брь — п . . . рвый мес . . . ц ос . . . ни. На юге в с . . . н-тябре цв . . . ту́т розы. Реб . . . та купа́ются в мор . . . Они ед . . . т в . . . ногра́д. На с . . . вере в сент . . . брэ реб . . . та ход . . . т на лыжах. Вс . . . ду сн . . . г.

Образец: Сентябрь — первый месяц осени.

Упражнение 9. Допóлни! (täienda!)

Множественное число. Единственное число.

Олени	Олень
Медведи	. . . . .
Гуси	. . . . .
Звери	. . . . .
Лагери	. . . . .
Площади	. . . . .
Календари	. . . . .

Упражнение 10. Напиши вместо точек недостающие (puuduvad) буквы.

В лесу живёт медвё Лоша . . . ест сено. Какой это зве . . . ?
 На пруду плавает лебе Феврá . . . зимний месяц. Деся . . . и
 двадца . . . — тридца На столе большой гвоз Утром была
 метё У сестры мале . . . кие па . . . чики. За лесом пионерский
 лаге Де . . . и но . . . — сутки прочь.

Образец: В лесу живёт медведь.

Упражнение 11. Допиши слова по образцу.

Множ. ч.	Един. ч.	Множ. ч.	Един. ч.
Гуси —	гусь	Гвозди —	гвоздь
звери —	гости —	. . . . .
ночи —	лошади —	. . . . .
автомобили —	председатели —	. . . . .
степи —	тетради —	. . . . .
кроватьи —	дожди —	. . . . .

Упражнение 12. Напиши вместо точек недостающие буквы.

На грядке растёт моркó У овцы белая шерс У забó-
 ра растёт белая сирé Это очень красивая ве Отец купил
 кровá Осенью часто идёт дож На стене висит новый
 календá Зимой часто бывает метё Колхозник купил
 новую мебе Это очень хорошая тка

Образец: На грядке растёт морковь.

Упражнение 13. Прочитай правильно.

Мальчик ел.
В лесу растёт ель.
Девочка ест.
Она хочет есть.

Упражнение 14. Напиши вместо точек нужные буквы.

Миша бо...шóй ма...чик. Петя мале...кий ма...чик. Зимóй ребята катаются на ко...ках. Занимайтесь физку...тúрой! Вот в чернóй...нице чернóла. Натáша надевает па...тó и калóши. Мама рабóтает на текстó...ной фабрике. Ра...ше она рабóтала на заводе.

Образец: Миша большой мальчик.

Упражнение 15. Спиши и напиши вместо точек нужные буквы.

Ка...ю и Си...е...ют молоко. Айно надевает нарядное пла...е. На дереве зелёные лис...я. Но...ю мы спим. Осе...ю колхозники убирают урожай. Летом мы ходим в одних пла...ях. Наша се...я живёт дружно. Арно и Ильмар хорошие дру...я. С гор бегут ру...й. В роще поют соло...й.

Образец: Калью и Сирье пьют молоко.

Упражнение 16. Спиши § 6 и подчеркни ь с предшествующей согласной.

Образец: В один ряд мальчики — острые пальчики.

Упражнение 17. Спиши и подчеркни й с предшествующей буквой.

Лейда, дай лейку! Айно, сядь на скамейку! Майя, где твой пенал? В роще поёт соловей. С горы бежит ручей. У зайца косые глаза. Зимой идёт снег. Давайте играть в гуси-лебеди. Чище мойся, воды не бойся. Май — весенний месяц. Дежурный отвечает за порядок в классе.

Образец: Лейда, дай лейку!

Упражнение 18. Раздели чѣрточками данные слова на слоги.

Един. ч.

Множ. ч.

трамва́й

трамва́и

сара́й

сара́и

левко́й

левко́и

тво́й

тво́и

Образец: Трам-ва́й, трам-ва́-и.

Упражнение 19. Выпиши выделенные слова и раздели чѣрточками на слоги.

Сто́йте на углу́! Давно́ вы здесь сто́ите? Рабо́чие будут стро́ить школу. Где вы стро́ите школу? Мо́й пенал лежи́т на парте, а мо́и книги в портфе́ле. Белый ле́вко́й сто́ит в вазе. На грядках цвету́т души́стые ле́вко́и.

Образец: Стой-те, сто-и-те.

Упражнение 20. Напиши вместо точек и или й.

Моя фамил...я Таммик. Маша нашлá краси́вы...гриб. На дворе находится большо́...сара́...У Веры новая ле...ка. На тарелке лежи́т я...цо́. Корз...на сто...т на столе́. Вожа́ты...идёт вперед...Под ёлками беж...т за...чик. На пл...тё сто...т кофе́...ник. Мы с...дём за столóм и пьём ча... .

Образец: Моя фамилия Таммик.

Упражнение 21. Напиши данные слова в единственном числе.

Множеств. ч.

Единств. ч.

Множеств. ч.

Единств. ч.

воробьи́ —

воробей

сара́и —

. . .

ручы́ —

. . .

герби́ —

. . .

соловьё́ —

. . .

трамва́и —

. . .

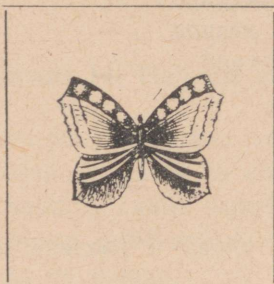
края́ —

. . .

левко́и —

. . .

звонкие	б	в	г	д	ж	з
глухие	п	ф	к	т	ш	с



Бабочка

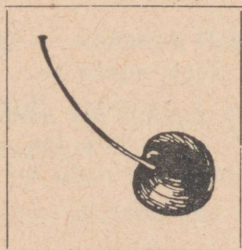


Пион

Упражнение 22. Напиши вместо точек б или п.

На столе леж^{ит} ... елая ... умага. В ... анке живёт золотая ры... ка. У брата новая ша... ка. На столе стоит корб... ка с конфётами. У отца бол^{ит} зу... . Дед посадил ре... ку. У клу... а растёт большой ду... . Мальчики чинили за... ор. На цветке сидит красивая ... а ... очка.

Образец: На столе лежит белая бумага.



Вишня



Фиалка

Упражнение 23. Напиши вместо точек в или ф.

У бабушки чёрная о... ца. Яблоки и груши — ... рукты. Брат Веры о... ицер. На столе стоит ку... шин. На грядке растёт моркб... б. Колхозник купил новый шка... . Бабушка вязала шар... . По дороге едет а... томобиль. Ребята ... стали рано. На углу растёт тра... а.

Образец: У бабушки чёрная овца.



Георгин

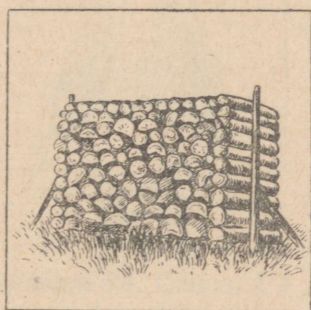


Колокольчик

Упражнение 24. Напиши вместо точек г или к.

Пионер надева́ет красный галсту... В ла... ере в семь часо́в
и... ра́ет ... орн. Пионеры часто работаю́т в о... оро́де. У
ре... и́ дети мою́т ру... и и но... и. За ре... ой большо́й лу...
Начался новый учёбный ... од. На полу́ сиди́т ... от. ... ру́зины
живу́т на бере... у Чёрного моря. Здесь песча́ный бере... Пио-
неры поёдут на ю... .

Образец: Пионер надевает красный галстук.



Дрова

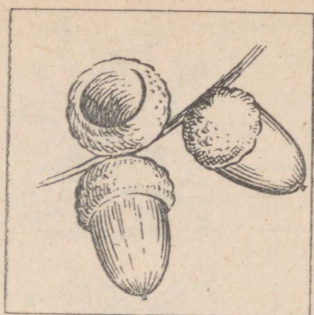


Трава

Упражнение 25. Напиши вместо точек д или т.

Пионеры выбега́ют на за́ря... ку. В лагере пионеры хорошо
о... дыха́ют. В колхо́зе большо́й са... и огоро́... . На лу́гу
пасту́х пасе́т ста... о. В банке чистый песок и во... а́. В кле... ке
живу́т белые мыши. На стене́ виси́... портре́... Мичу́рина. На
юге рас... ёт виногра́... .

Образец: Пионеры выбегают на зарядку.



Жёлудь

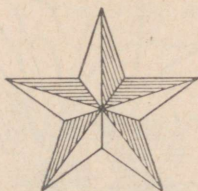


Шишка

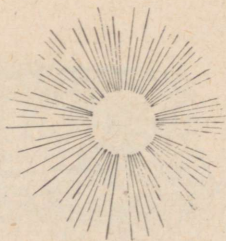
Упражнение 26. Напиши вместо точек ж или ш.

По доро́ге бе...ит ё... . Ребя́та люба́т игра́ть в сне...ки.
 Дeнь за днём отря́дом дру...ным, мы ...ивём под солнцем
 ю...ным. Во...а́тая пока́зывает, какие тра́вы ну...но собира́ть
 для аптэки. На лугу́ расту́т ромá...ки и колоко́льчики. Овца́
 даёт ...ерсть. В ...ивом уголке ...иву́т кролики и белка. Тут
 сто́ят гор...ки с цветáми.

Образец: По дороге бежит ёж.



Звезда



Солнце

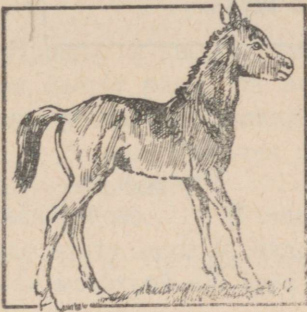
Упражнение 27. Напиши вместо точек з или с.

«Санга́р» — большо́й и бога́тый колхо́... . За колхо́...ом на-
 ходи́тся ле... . В поле расту́т пше́ница и овё...тадо даёт
 колхозу молоко́, мя...о и шер...ть. Из молока́ делают ма...ло
 и...ыр. Колхоз всегда́ ...даёт го...уда́р...тву хлеб до-
 ...рочно. Береги́ колхо́... — полу́чишь хлеба во... . Ра...даёт-
 ся хохот, ви...г, над волна́ми туча бры...г.

Образец: «Санга́р» — большо́й и бога́тый колхоз.

§ 2.

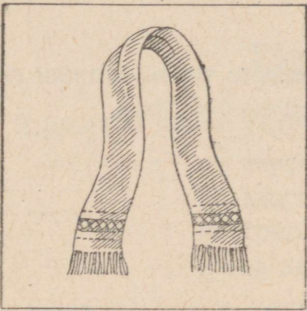
Шипящие (susisevad): ж, ч, ш, щ.



Жеребёнок



Чулки



Шарф



Щенок

Упражнение 28. Спиши § 2 и подчеркни шипящие.

Образец: Прощай, наш лагерь!

Упражнение 29. Напиши вместо точек ж, ч, ш или щ.

На берегу озера ро...а. В ро...е растут колоколь...ики и ромá...ки. Колхозники воро...ят сено. За ро...ей пионерский лагерь. Ребята надевают рубá...ки, ..таны, носки и ба...маки. Если есть товари... — веселёй у...йтись. С другом ты ре...аешь трудные задá...и. С другом веселее на футбольном мат...е. С другом хоро...о по...итать кни...ку и по...тать. Слава пионерской дру...бе!

Образец: На берегу реки роща.

После ж, ч, ш, щ пишутся гласные и, а, у.
 Например: и: жил чисто шил ши
 а: жаль чай шарф роца
 у: жук чулки шуба щука

Упражнение 30. Спиши и напиши вместо точек ча, ща, чу, шу.

На столе сто́ит . . .шка. За реко́й ро Утром я чи . . .зубы.
 . . .ка и лещ — рыбы. Я у . . .сь в школе. Я и . . . свой пенáл. Я
 хорошо у . . .сь. Мама купила Кате . . .лки. Я хо . . . стать маши-
 нистом. В . . .шке чай. . . .ка живёт в реке́. За колхо́зом краси-
 вая ро

Образец: На столе стоит чашка.

Упражнение 31. Спиши упражнение и вместо точек напиши глас-
 ную а или у и подчеркни с предыдущей буквой.

Рыбакí.

Мы ч . . .сто ходим ловить рыбу. Рано утром мы были уже
 в лодке. Через ч . . .с брат поймáл большúю щ . . .ку, а я вытянул
 лещ За день мы налови́ли много рыбы. Вечером мы устрои́ли
 костёр. Скоро мы пили ч . . .й на берегу́ озера. Поздно вечером
 мы верну́лись домóй.

Образец: Мы часто ходим ловить рыбу.

Упражнение 32. О каждом предмете напиши, что он такое. Под-
 черкни и, а, у после ж, ш, ч, щ.

Чашка, щука, кувши́н, чайник, шапка, шар, шуба, шарф,
 чуло́к, мячик, кало́ши, зайчик.

Образец: Чашка — посúда. Щука — рыба. Шуба — одежда.

После шипящих ж, ч, ш, щ произносится о, а пишется ё.

Упражнение 33. Напиши вместо точек о или ё.

Прош... л август, приш... л сентябрь. На берегу Ч... рного моря цветёт розы. На лугу цветёт ж... лтые цветы. В живом уголке живут кр... лики. Мы чистим щ... ткой платье. Шк... льник несёт мел. Мальчик пош... л к морю. Брат наш... л синий кол... кольчик.

Образец: Прошёл август, пришёл сентябрь.

§ 3.

Ударение. — Rõhk.

В русском языке ударение может быть

на первом слоге: кнѝ-га

на втором слоге: за-вóд

на третьем слоге: ка-ран-дáш

и так далее.

Слог, на который падает ударение, называется ударным (rõhuline).

Другие слоги в слове называются безударными (rõhuta).

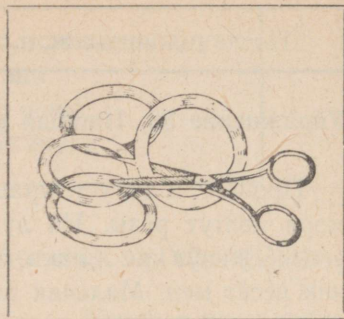
Упражнение 34. Поставь ударение и подчеркни ударный слог.

Сенокóс кончился. На лугу стоят большѝе стоги. Сухóе сено колхозники везут в сарáй. В поле рабóтает жнейка. Женщины вяжут снопы́. Ребята носят снопы́. В поле стоят красѝвые бабки. Потóм убирают овѝс. У колхозников много рабóты.

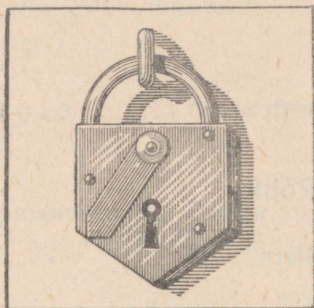
Образец: Сенокóс кóнчился.



Кру́жки



Кружкѝ



Замóк



Зáмок

Примѣры:

На столѣ **кру́жки**.

Мы **вы́резали кружкѝ**.

На дверѝ висѝт **замóк**.

На горѣ стоѝт **зáмок**.

Иногда от перемены ударения изменяется значение слова.

Упражнение 35. Поставь ударение в выделенных словах.

Я **мою** руки и ноги. Я беру **мою** щётку и чищу зубы. Сегодня вся семья **дома**. В городе строят новые **дома**. В лесу растут **сосны**. Пионеры сидели у **сосны**. Около леса пионерский лагерь. В Со-

вётском Союзе большие леса. В колхозе «Сангар» богатые поля. Колхозники пришли с поля. Школьники собирали для аптеки разные травы. Бабушка принесла корове травы.

Образец: Я мою руки и ноги. Я беру мою щётку и чищу зубы.

§ 4.

Безударные гласные а и о.

В русском языке гласные произносятся ясно лишь тогда, когда на них падает ударение.

Например: стол, рожь, воз, астра, встал, два.

Безударное о произносится как а, а пишется о.
Например: вода, окно, урожай.

Упражнение 36. Напиши вместо точек а или о.

Л...герь нах...дился в с...сновом лесу. Из к...лхоза прив...зили м...л...кó, к...ртофель и ов...щи. Пи...нёры п...могали к...лхозникам в р...боте. Ребята с...бирали с поля к...лосья. Дружн...р...ботали ребята. Вечер...м ребята в...звращались в л...герь.

Образец: Лагерь находился в сосновом лесу.

Упражнение 37. Напиши вместо точек а или о.

Ст...яла х...рошая п...года. Мы решили с...брать семена для пит...тника. Мы с...брали мног...жёлудей. Мы дост...вили семена в лесничеств... Там был б...льшой пит...тник. В лесничестве бл...год...рили нас. Это был интересный п...ход.

Образец: Стояла хорошая погода.

§ 5.

Осно́ва и оконча́ние. — Tüvi ja lõpp.

Большинство слов можно разделить на части.

Часть слова, которая изменяется, называется **оконча́нием**.

Часть слова без оконча́ния называется **осно́вой**.

Осно́ва.	Оконча́ние.
лес	—
(у) лес	а
(за) лес	ом
(в) лес	у

Упражнение 38. Спиши упражнение и подчеркни в выделенных словах осно́ву — одной чертой, оконча́ние — двумя.

За колхозом находился пионерский лагерь. Из колхоза в лагерь привозили молоко. К колхозу ехал комбайн. В колхозе убирали рожь.

В поле растёт пшеница. На полях работали жнейки. За полем находился сенокос. Вечером колхозники шли с поля.

Образец: За колхозом находился пионерский лагерь.

Упражнение 39. Спиши упражнение и подчеркни в выделенном слове оконча́ние.

У стога стоит теле́га. Колхозники бросают сухое сено на теле́гу. Антс сидит на теле́ге. По доро́ге едут теле́ги. Это больша́я река́. Сенокос находится на бере́гу реки́. Дети бегут к реке́. Ребята купаются в реке́. За реко́й находится сосно́вый лес.

Образец: У стога стоит телега.

§ 6.

Приставка. — Eesliide.

Приставка придаёт слову новое значение (uue tähenduse).

Например: бежа́л	—	jooksis
вбежа́л	—	jooksis sisse
выбежа́л	—	jooksis välja
убежа́л	—	jooksis ära
прибежа́л	—	jooksis kohale

Упражнение 40. Подчеркни в выделенных словах приставку.

Поезда́ приходя́т часто.

Поезда́ метро́ прохóдят в час сорок киломе́тров.

Люди быстро вхо́дят в ваго́н и быстро выхо́дят из ваго́на.

Из колхоза приво́зят в лагерь овощи и карто́фель.

Образец: Поезда приходят часто.

Приставки.

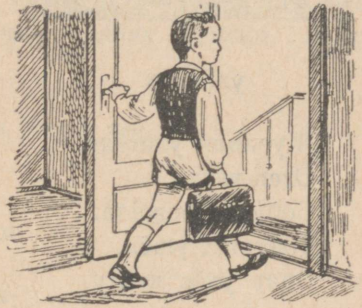
в — (sisse)

и

вы — (välja)



ВХОДИТ



ВЫХОДИТ

Мальчик **в**ходит в комнату.

Учитель **в**ошёл в зал.

Птичка **в**летела в клетку.

Девочка **в**бежала в класс.

Мальчик **вы**ходит из комнаты.

Учитель **вы**шел из зала.

Птичка **вы**летела из клетки.

Девочка **вы**бежала из класса.

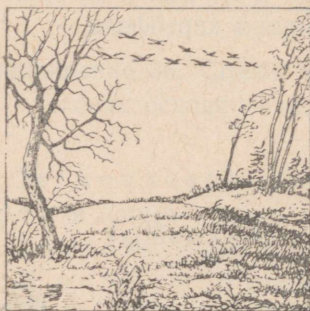
Упражнение 41. Спиши упражнение, подчеркни приставку и поставь вопрос *откуда?* или *куда?*

Рано утром колхозники **в**ышли из колхоза. Грузовик **в**ыехал со двора. Пионеры **в**ошли в музей. Самолёт **в**ылетел из Москвы. Птичка **в**летела в окно. Колхозник **в**ъехал в сосновый лес. Ребята **в**ыбежали из леса. Девочки **в**бежали в коридор. Поезд **в**ыезжает в Тарту в семь часов.

Образец: Рано утром колхозники вышли (*откуда?*) из колхоза.

Приставки.

у — (ära)



улетели

Журавли **у**летели.
Отец **у**ехал.
Собака **у**бежала.
Товарищ **у**шёл.
Брат **у**нёс книгу.

при — (kohale)



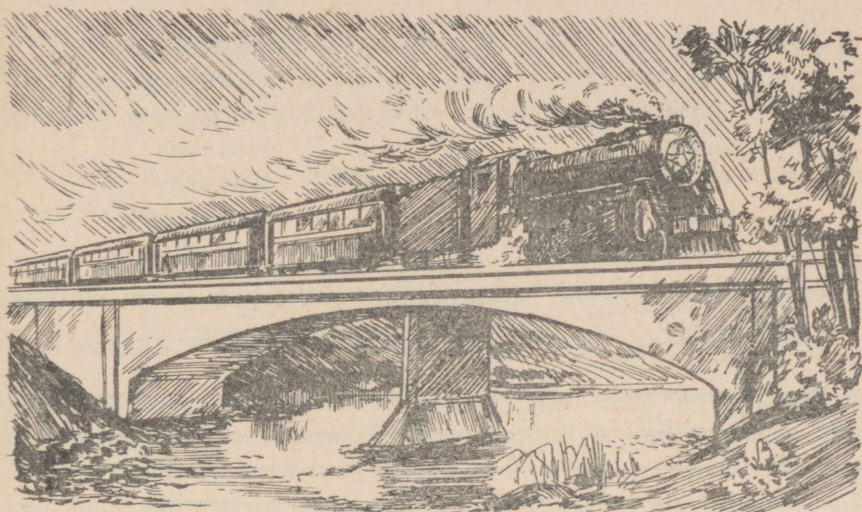
прилетели

Журавли **п**рилетели.
Отец **п**риехал.
Собака **п**рибежала.
Товарищ **п**ришёл.
Брат **п**ринёс книгу.

Упражнение 42. Вместо точек напиши нужный глагол.

Осенью птицы ... на юг. Весной с юга ... скворцы. Собака ... утром в лес и ... только вечером. Отец ... на работу в восемь часов утра, а ... в пять часов вечера.

Образец: Осенью птицы **у**летают на юг.



Поезд **перез**жает через мост.

Упражнение 43. Напиши вместо точек данные слова: перебежа́л, перелетéл, переплы́л, переéхал, перешлá, перенёс, перехóдят, перелéзла.

Самолёт ... через лес. Ёжик ... через дорогу. Мальчик ... через озеро. Девочка ... через луг. Поезд ... через мост. Брат ... сестру через реку. Ребята ... через улицу. Кошка ... через забор.

Образец: Самолёт **перелетел** через лес.

Приставки

по- и за-

Приставка **по** показывает:

- 1) что действие началось (tegevus algas);
- 2) что действие продолжается недóлго (tegevus kestab lühi-kest aega).

1. Действие началось:

поёхал
пошёл
полетёл
поплыл
побежал
полёз

2. Действие продолжается
недолго:

почитал
посмеялся
поиграл
поплакал
подумал
поговорил

Упражнение 44. Спиши упражнение и подчеркни слова, которые показывают, что действие продолжается недолго.

Мы поиграли на дворе. Охотники поговорили о собаке. Вечером они погуляли на берегу моря. На вечере мы потанцевали и попили. Ребята побегали в зале. Лётчик полетал над городом. После обеда мы поработали в саду. Мама и бабушка посидели на траве. Мы помылись в бане. Зина почистила сапоги. Хорошо вместе посмеяться и помечтать.

Образец: Мы поиграли на дворе.

Упражнение 45. Вместо точек припиши приставки **вы-, во-, по-**.

Мальчик ... шёл в школу. По дороге он встретил товарищей. Мальчики ... шли в класс. Они положили сумки в парту. Мальчики ... шли из класса и ... шли в зал. В зале мальчики стали читать стенгазету.

Образец: Мальчик пошёл в школу.

Приставка **за-** показывает начало действия.

Действие началось:

запёл
закричал
засмеялся
заплакал

заспорил
заворчал
заговорил
заболел

Упражнение 46. Напиши данные предложения так, чтобы они показывали начало действия.

Корова, лошадь и собака спорили между собой. Собака ворчала: «Я дом стерегу». Коля плакал, а Борис смеялся. В лесу кричала сова. Дети говорили все сразу.

Образец: Корова, лошадь и собака заспорили между собою.

§ 7.

Твёрдая и мягкая основа имени существительного.

Основа бывает на твёрдую и мягкую согласную.

слова на твёрдую согласную:	Слова на мягкую согласную:
припéв грузи́н ми́р	крово́ь ого́нь библиотéкарь

Упражнение 47. Выпиши сначала (algul) слова с основой на мягкую согласную, потом на твёрдую согласную.

Картофель, рынок, лагерь, мешок, рожь, председатель, день, вечер, виноград, боровик, гриб, свет, мир, жёлудь, сентябрь, клевер, артель, скатерть, лошадь, колос.

Образец:

Основа на мягкую согласную: картофель, лагерь

Основа на твёрдую согласную: рынок, мешок

Имя существительное. — Nimisõna.

Предметами называется всё, о чём можно спросить:
кто это или что это?

1. Люди: пастух, учитель, писатель, кузнец, ...
 2. Животные: собака, кошка, волк, медведь, ...
 3. Вещи: клетка, пенал, тарелка, ...
- Все эти слова — имена существительные.

Кто? — одушевлённые предметы.



Это кто?



Это кто?



Это кто?

Что? — неодушевлённые предметы.



Это что?



Это что?



Это что?

Упражнение 48. Выпиши отдельно имена существительные, обозначающие: 1) названия людей, 2) названия животных, 3) названия вещей.

Пастух, охотник, осёл, метла, заяц, колхозник, молоток, медведь, гвоздь, шофёр, белка, ситец, одеяло, подушка, корова.

Образец: Названия людей: пастух, узбек ...

Упражнение 49. Напиши вместо точек данные существительные, обозначающие животных: свинья, собака, лошадь, коровушка (корова), овца, кошка.

Кто что даёт людям?

... в поле землю пашет
и телегу нам везёт.
Молоко и много мяса
нам ... даёт.
Сало нам ... приносит.
Шерсть свою ... даёт.
Крыс, мышёй нам ... ловит.
Дом ... стережёт.

Образец: **Лошадь** в поле землю пашет и телегу нам везёт.

Упражнение 50. К данным существительным поставь вопрос *кто?* или *что?*

Пришла осень. Идёт дождь. Птицы улетели. Остались только воробьи. Листья стали жёлтые. Колхозники убирают овощи. В поле колхозники убирают хлеб. Колхоз сдаёт хлеб государству всегда досрочно.

Образец: Пришла осень (*что?*).

Упражнение 51. Выпиши слова, которые отвечают на вопрос:
а) *кто?*; б) *что?*

Боровик, ветка, инженер, пастух, корзина, старик, орех, пруд, подснежник, колхозник, скворец, стахановец, лещ, берег, трамвай, грузин, колокольчик, озеро, дежурный, улитка, амбар, молоток, горox, кролик, белорус.

Образец: Кто? инженер, ...
Что? боровик, ...

Упражнение 52. Переведи.

Lapsed istuvad klassis. Nad loevad ja kirjutavad. Aino seisab tahvli juures. Ta vastab tundi. Aino vastab hästi. Õpilased kuulavad tähelepanelikult.

§ 8.

Род имён существительных. — Nimisõnade sugu.

Мужской род. — Meessugu.

твёрдая
основа

-й

мягкая
основа

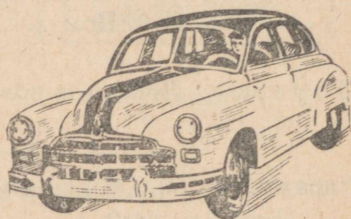
(-ь)



мальчик



воробей



автомобиль

Женский род. — Naissugu.

-а

-я

мягкая основа -ь



девочка



вишня

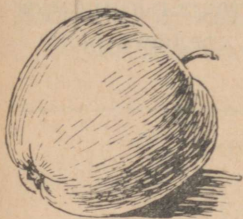


тетрадь

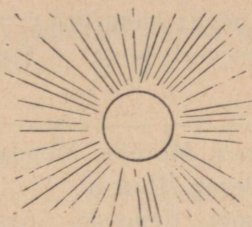
-o

-e

-e



яблоко



солнце



ружьё

Со словами мужского рода употребляются (tarvita-
take) — мой, твой, наш, ваш, этот, один.

Со словами женского рода употребляются — моя,
твоя, наша, ваша, эта, одна.

Со словами среднего рода употребляются — моё,
твоё, наше, ваше, это, одно.

Например: Этот стол, эта кровать, это окно. Один портфель,
одна тетрадь, одно перо.

Упражнение 53. Напиши перед данными словами один, одна
или одно.

Сноп, ночь, озеро, астра, гриб, телёга, жеребёнок, стог, стадо,
сарай, лошадь, косилка, дерево, коса, полотёнце, рубашка,
платье, скатерть, левкой, лодка, колокольчик, место, ружьё,
гнездо, госудárство.

Образец: Один сноп. Одна ночь. Одно озеро.

Упражнение 54. Напиши к данным словам подходящие (sobivad)
существительные.

Мой отец	твой ...	этот пионер	один ...
моя ...	твоя ...	эта ...	одна ...
моё ...	твоё ...	это ...	одно ...

наш колхоз	ваш ...
наша ...	ваша ...
наше ...	ваше ...

Упражнение 55. Напиши перед данными существительными мужского рода **был**, женского рода — **была́**, среднего рода — **было**.

Зима́. Снег. Метель. Мороз.
Осень. Ветер. Дождь.
Лето. Июнь. Сенокос. Солнце.
Май. Весна́. Утро. Парад.

Образец: Была́ зима́. Был снег.

Вместо существительных **мужского** рода можно поставить слово **он**. Отец работает — **он** работает.

Вместо существительных **женского** рода можно поставить слово **она́**. Сестра учится — **она** учится.

Вместо существительных **среднего** рода можно поставить слово **оно́**. Солнце светит — **оно** светит.

Упражнение 56. Вместо точек напиши **он**, **она** или **оно**.

1. Мой брат уехал в Москву. ... будет там учиться.
2. Эни Лепик работает хорошо и быстро. ... стахановец.
3. Яблоко упало с дерева. ... красное.
4. Пчела летает в саду. ... собирает мёд.
5. Перо не пишет. ... старое.
6. Арно купил лыжи. ... физкультурник.
7. Туча на небе росла. ... закрыла солнце.
8. Анна чистит картофель. ... варит суп.

Образец: Мой брат уехал в Москву. **Он** будет там учиться.

Упражнение 57. Переведи.

Meie kool. Meie klass. Meie õpetaja. Minu tädi. Minu onu. Minu vanaisa. Sinu vihk. Sinu pinal. Teie kolhoos. Teie õpetaja. See koht. See järv. See paat. Üks vihk. Üks ämber. Üks kala.

§ 9.

Существительные мужского и женского рода на -ь.

Запомни, какие существительные на -ь мужского рода и какие женского рода

Мужской род.		Женский род.	
зверь	автомобиль	нефть	ель
медведь	календарь	мебель	осень
олень	лагерь	дверь	площадь
журавль	день	кровать	грязь
лебедь	дождь	скатерть	обувь
гусь	картофель	тетрадь	жизнь
лопоть	жёлудь	соль	лошадь
житель	огонь	морковь	кровь
портфель		сирень	

1. Имена существительные, которые оканчиваются на -жь, -чь, -шь, -щъ, — женского рода.

Например: рожь, печь, мышь, вещь, помощь, дочь, речь, ночь и др.

2. Имена существительные, которые оканчиваются на -сть, — женского рода.

Например: радость, кость, шерсть, новость и др.

Исключение (erand): гость.

3. Имена существительные, которые оканчиваются на -тель, — мужского рода.

Например: писатель, приятель, учитель, председатель и др.

4. Названия месяцев — все мужского рода:

январь, февраль, апрель, июнь, июль, сентябрь, октябрь, ноябрь, декабрь.

Упражнение 58. Спиши упражнение и подчеркни имена существительные мужского рода на вопрос *что?*

У т р о в г о р о д е .

Город проснулся. Гудит гудок. Это — завод. Спешит рабочий. Едет грузовик, а там едет автомобиль. На углу стоит милиционер. Вот едет на рынок колхозник. Он везёт картофель. По дороге прыгает воробей. Открывают магазин. Здесь продают хлеб.

Образец: Город проснулся.

Упражнение 59. Спиши упражнение и подчеркни имена существительные женского рода на вопрос *что?*

У ш к о л ы .

Вот река и красивая роща. У рощи большая деревня. К деревне ведёт дорога. Тут наша школа. У школы растут вишни и яблони. А там растут берёзы, сосны и ели. У окна клумба. На клумбе цветут розы. На берёзе поёт птичка. А вот грядки. На грядках растут морковь, репа и капуста.

Образец: Вот река и красивая роща.

Упражнение 60. Спиши упражнение и подчеркни имена существительные среднего рода на вопрос *что?*

У т р о м .

Наступило утро. Светит солнце. Пионеры проснулись. У лагеря находится большое озеро. Пионеры берут мыло и полотенце и бегут к озеру. У озера колхозники сгребают сено. А там пастух пасёт колхозное стадо. Стадо даёт колхозу мясо и молоко. Из молока делают масло. Государство всегда получает от колхоза хлеб досрочно.

Образец: Наступило утро.

Упражнение 61. Спиши упражнение, подчеркни существительные на -ь и определи род (tääga sugu) этих слов.

Осень в саду.

С поля убрали рожь, пшеницу и овёс. В огороде убрали лук и помидоры. Сейчас убирают морковь. В саду уже мало цветов. Весной здесь цвели левкои, пионы, ландыши и сирень, а сейчас цветут только георгины и астры. Деревья желтеют. Только ель стоит зелёная.

Образец: Осень (женск. р.) в саду.

Упражнение 62. То же задание, что и в упражнении 61.

На Севере.

На Севере большие леса. Там живут разные звери и птицы. В лесу живут медведи и волки. Медведь — сильный зверь. Олень тоже сильный зверь. Олень быстро бежит. У него красивые рога. Вот озеро. На озере плавают серый гусь и белый лебедь. А там в болоте стоит журавль. Журавль ловит лягушек.

Образец: Медведь (мужск. р.) — сильный зверь (мужск. р.).

Упражнение 63. Вместо точек напиши нужное имя существительное.

Мужской род.

Женский род.

Средний род.

Сентябрь прошёл:

Весна прошла.

Лето прошло.

... наступил.

... наступила.

... наступило.

... встал.

... встала.

... встало.

... заболел.

... заболела.

... заболело.

... рос.

... росла.

... росло.

... пропал.

... пропала.

... пропало.

Упражнение 64. Переведи.

1. Mõõdus õõ. Saabus hommik.
2. Saabus talv. Külmus kinni jõgi. Külmus kinni järv.
3. Vend haigestus. Hakkas valutama pea. Hakkas valutama hammas. Hakkas valutama kõrv.

Единственное и множественное число имён
существительных.

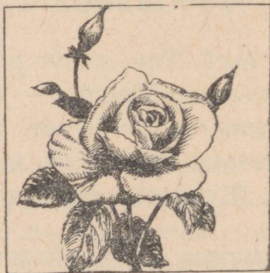
Nimisõnade ainsus ja mitmus.

Имена существительные имеют два числа: единственное и множественное.

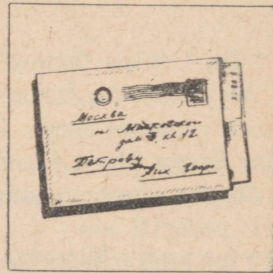
Единственное число обозначает
один предмет:



Это — гриб.



Это — роза.



Это — письмо.

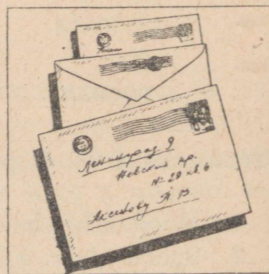
Множественное число обозначает
много предметов:



Это — грибы.



Это — розы.



Это — письма.

Упражнение 65. Спиши 5 предложений из § 30 и подчеркни существительные множественного числа на вопрос *что?*

Множественное число существительных образуется при помощи окончаний **-ы, -и, -а, -я**.

Окончание **-ы** имеют существительные мужского рода на твёрдый согласный (дуб — дубы) и женского рода на **-а** (страна — страны).

Например:

завод — заводы
колхоз — колхозы
народ — народы
молот — молоты

машина — машины
ученица — ученицы
газета — газеты
корзина — корзины

Если основа существительного оканчивается на

Г, К, Х,

Ж, Ч, Ш, Щ,

то множественное число образуется при помощи окончания **-и**.

Например:

враг — враги
рак — раки
орех — орехи
книга — книги
река — реки

нож — ножи
грач — грачи
крыша — крыши
роща — рощи
свеча — свечи

Упражнение 66. Напиши следующие имена существительные во множественном числе.

Килька, машина, задача, лодка, груша, бочка, орех, рыба́к, крыша, стройка, экскаватор, мяч, апельсин, боро́вик, лимон, жнейка, колокольчик, пастух, школьница, экза́мен, дневник, планета, бригада, узбек, помощник, сноп.

Образец: Килька — кильки. Машина — машины.

Все остальные существительные мужского и женского рода имеют окончание **-и**.

Например:

-й	-ь	-я
урожа́й — урожа́и	лагерь — лагери	дерёвня — деревни
сара́й — сара́и	житель — жители	вишня — вишни
геро́й — геро́и	артель — артели	кухня — кухни
левко́й — левко́и	сеть — сети	кастрю́ля — кастрю́ли

Упражнение 67. Спиши упражнение и поставь слова в скобках во множественном числе.

Наш город.

Наш город растёт. Строят новые (заво́д) и (фабрика). Строят новые (школа). Постро́или (магази́н) и (баня). В городе есть детские (сад), (театр), (музе́й), (апте́ка), (клуб). Краси́вые (автомобиль) и (автобус) едут по городу. Едут по улицам (трамва́й). В городе краси́вые (сад) и (парк).

Образец: Строят новые заво́ды и фабрики.

Окончание **-а** имеют существительные среднего рода на **-о**: окно́ — окна.

Окончание **-я** имеют существительные среднего рода на **-е, -ё**: по́ле — поля́, ружьё — ружья́.

Например:

-о	-е
болото́ — болота́	поле — поля́
ведро́ — ве́дра	море — моря́
гнездо́ — гнезда́	упражнение́ — упражне́ния
письмо́ — письма́	собра́ние — собра́ния.

Упражнение 68. Напиши подлежащие и сказуемые во множественном числе.

На скамейке стоит ведро. На столе лежит письмо. На кровати лежит одеяло. Тут висит полотенце. На лугу пасётся стадо. За лесом находится озеро. В корзине лежит яйцо. За горой находится поле.

Образец: На скамейке стоят ведра.

Множественное число.

Именительный падеж.

Мужской род.	Женский род.	Средний род.
-ы, -и	-ы, -и	-а, -я
колхоз — колхозы флаг — флаги музей — музеи гусь — гуси	шуба — шубы книга — книги вишня — вишни дверь — двери	слово — слова стадо — стада море — моря поле — поля

Упражнение 69. Напиши выделенные слова во множественном числе.

Колхозник идёт в поле. В поле работает жнейка. Женщина вяжет снопы. Пионер помогает колхозникам. Девочка убирает с поля колосья. Мальчик носит снопы. Колхозница делает бабку.

Образец: Колхозники идут в поле.

Запомни следующие существительные во множественном числе!

Именительный падеж.

Ед. ч.	Мн. ч.	Ед. ч.	Мн. ч.
дом	дома́	брат	братья
лес	леса́	стул	стулья

город — города
вечер — вечера́
луг — луга́
поезд — поезда́
бе́рег — берега́

лист — листьѧ
друг — друзья́
дѣрево — деревьѧ
перо́ — пѣрья
крыло́ — крылья́

Упражнение 70. Спиши упражнение и поставь данные в скобках слова во множественном числе.

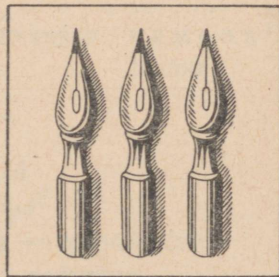
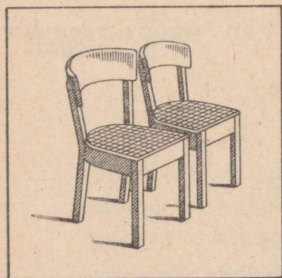
В нашем классе большѧе (окно́). У нас есть большѧе (озеро). В СССР строят большѧе (город). В городе строят новые (дом). У ученика́ в пенале лежат (перо). У стола́ стоят (стул). Осенью желтеют (лист). В лесу растут (дерево).

Образец: В нашем классе большѧе окна́.

Упражнение 71. Переведи.

Artellil on mootorpaat. Veoautol on kastid ja t nnid. T nnis on kilud. Bakuu ja Sverdlovsk on suured linnad. Linnas on ilusad aiad, k rged majad, suured vabrikud, tehased ja koolid. P llul t ttavad traktorid, kombainid, niidumasinad ja viljapeksumasinad. Ehitusel t ttavad hiiglasuured ekskavaatorid.

Прочитай по картинкам.



§ 11.

Имена существительные, которые употребляются только в единственном или множественном числе.

Некоторые имена существительные употребляются только в единственном числе.

Овощи:

Картофель, морковь, репа, лук, свёкла и др.

Исключения: томат — томаты, помидор — помидоры, огурец — огурцы, боб — бобы.



Ягоды:

Земляника, брусника, малина, черника и др.



Продукты:

Мука, молоко, сыр, мясо, сахар и др.



Кусты:

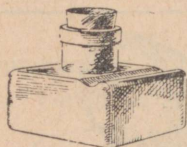
Сирень, орешник, жасмин и др.

Металлы:

Железо, серебро, золото, сталь и др.



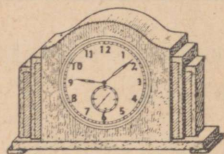
Некоторые имена существительные употребляются только во множественном числе.



Чернила.



Сливки.



Часы.



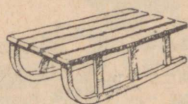
Грабли.



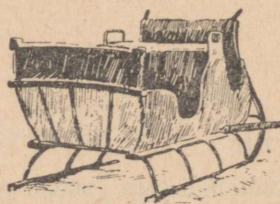
Вилы.



Ножницы.



Санки.



Сани.

Упражнение 72. Выпиши в столбик существительные, которые имеют единственное и множественное число. В другой столбик выпиши существительные, которые имеют только единственное число, и в третий столбик — существительные, которые имеют только множественное число.

Имеют ед. и множ. число.	Имеют только ед. число.	Имеют только множ. число.
дом — дома́	молоко́	сани

Мыло, учени́к, морко́вь, сахар, ножницы, черни́ла, желе́зо, дым, зада́ча, масло, перо́, воро́та, часы́, капу́ста, карто́фель, си-
ре́нь, лук, грабли, бру́сника, яблоко, сливки, санки, море, дерево,
вилы, левко́й, дрова́, брат, крыло́, луг, штаны́.

Упражнение 73. Переведи.

Sinine tint. Teravad käärid. Väike kelk. Uus saan. Seinakell.
Kuum koog. Uus värav. Punased tomatid. Valged sirelid. Mustad
mustikad. Lõhnavad levkoid. Hiiglasuured ekskavaatorid. Uus reha.

Упражнение 74. Переведи.

Lapsed töötavad aias. Kevadel õitsevad aias sirelid ja maikellu-
kesed. Praegu õitsevad ainult astrid ja jorjenid. Kõõgiviljaaias on
peenrad. Peenral kasvavad sibulad ja porgandid. Seal kasvavad
naerid ja kapsad. Marta korjab tomateid ja kurke. Põllul kasvavad
kartulid. Seal töötavad kolhoosnikud.

§ 12.

Склонение. — Käänamine.

Воро́на (кто?) поймала рака. У воро́ны (у кого́) в клюве
рак. Рак сказа́л воро́не (кому?): «Хороший был твой отец!»
Рак уви́дел воро́ну (кого́?). Рак говори́л с воро́ной (с
кем?). Мы чита́ли о воро́не (о ком?).

Одно и то же существительное может имéть разные
оконча́ния: воро́на, у воро́ны, воро́не, с воро́ной, о воро́не.

Тако́е изменéние существительных называется **склонé-
нием**.

В русском языке шесть падежей (kuus käänet).

Падежи отвечают на следующие вопросы:

Именительный	кто?	или	что?
Родительный	кого?	или	чего?
Дательный	кому?	или	чему?
Винительный	кого?	или	что?
Творительный	кем?	или	чем?
Предложный	о ком?	или	о чём?

§ 13.

Именительный падеж.

Кто? Что?

Упражнение 75. Ответь на вопросы и подчеркни существительные в именительном падеже.



Кто сидит?



Кто кукует?



Что бежит?



Что растёт?

Образец: Сова сидит.

Упражнение 76. Вместо точек напиши существительные. Поставь вопрос.

Утро на фабрике.

Прошла Наступило Гудит Идут Стучат ткнут ткани. . . . работают по-стахановски. . . . перевыполняют нормы.

Образец: Прошла ночь (что?).

Упражнение 77. Переведи и подчеркни существительные в именительном падеже.

Образец: Рабочий работает.

Tööline töötab. Õpilane õpib. Õpetaja õpetab. Traktorist künnab. Insener ehitab. Kolhoosnik külvab. Vanaema koob. Õde õmbleb. Vend kaevab.

Упражнение 78. Спиши упражнение и подчеркни существительные в именительном падеже. Поставь вопрос.

В живом уголке живут звери. Ёж живёт в клетке. Рыбы плавают в банке. Дети чистят птицам клетки. Птица живёт в клетке. В банке живут жуки и улитки. В горшке растут цветы. Ребята поливают цветы.

Образец: В живом уголке живут звери (кто?).

Упражнение 79. Переведи и подчеркни существительные в именительном падеже.

September, oktoober ja november on sügiskuud. Septembris kolhoosnikud koristavad aias aedvilja: sibulaid, tomateid ja porgandeid. Oktoobris kolhoosnikud võtavad (kaevavad) kartuleid ja koristavad kapsaid. Õues on külm. Sajab vihma. Linnud lendasid ära.

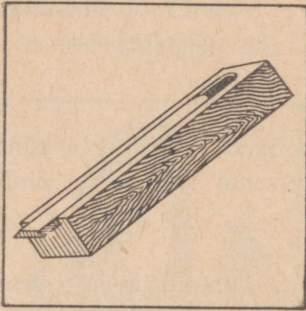
Образец: Сентябрь, октябрь и ноябрь — осенние месяцы.

§ 14.

Родительный падеж.

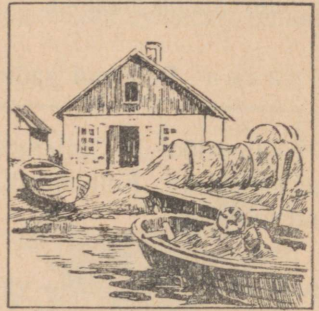
Кого? Чего?

Женский род.
Чей? (кого? kelle?)



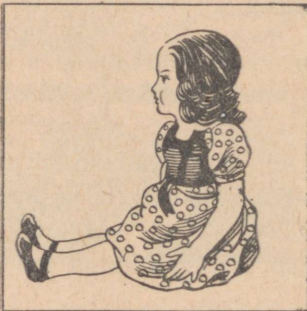
Это — пенал ученицы.

Мужской род.
Чей? (кого? kelle?)



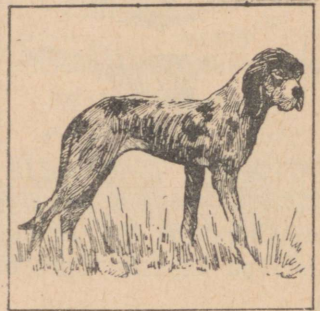
Это — домик рыбака.

Чья? (кого?)



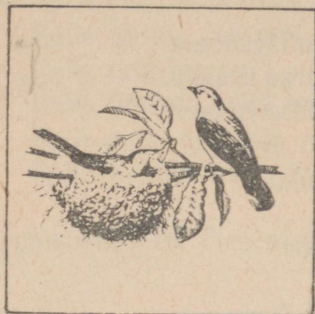
Это — кукла сестры.

Чья? (кого?)



Это — собака охотника.

Чьѐ? (кого?)



Это — гнездо птички.

Чьѐ? (кого?)



Это — пальто брата.

Имена существительные, отвечающие на вопросы **чей?** **чья?** **чьѐ?** **чьи** (кого? чего? kelle? mille?), обозначают принадлежность (näitavad kuuluvust).

Например: Домик рыбака́ (*чей* домик?)

Книга сестры́ (*чья* книга?)

Гнездо птички (*чьѐ* гнездо?)

Лыжи брата (*чьи* лыжи?)

В русском языке это слово стоит на втором месте; в эстонском языкѐ оно стоит на первом месте.

Сравни порядок слов!

Võrdle sõnade järjestust!

Пенáл ученицы (*чей* пенáл?)

Õpilase pinal (kelle pinal?)

Газéта отцá (*чья* газета?)

Isa ajaleht (kelle ajaleht?)

Пальтó брата (*чьѐ* пальто?)

Venna palitu (kelle palitu?)

Сказки Пушкина (*чьи* сказки?)

Puškini muinasjutud (kelle muinasjutud?)

Упражнение 80. Спиши упражнение. Поставь вопрос и подчеркни существительные на вопрос *чей? чья? чьё? чьи?* (кого? чего?).

Мне очень нравятся сказки Пушкина.
В живом уголке висит клетка птички.
На стене висит портрет Мичурина.
Под крышей было гнездо птички.
Под елью была нора лисыцы.
Хвост белки пушистый.
Шерсть овцы очень мягкая.

Образец: Мне очень нравятся сказки Пушкина (*чьи сказки?*).

Упражнение 81. Вместо точек напиши данные существительные на вопрос *чей? чья? чьё? чьи?* или *кого? чего?*

1. Боровик.	Ножка ... белая, а шапочка тёмная.
Мальчик.	Это — карандаш...
Дом.	Крыша ... покрыта снегом.
Сестра.	На полочке лежит книга...
Пионерка.	Галстук ... всегда чист.
2. Север.	Жители ... одеваются тепло.
Завод.	Рабочие ... идут на работу.
Белка.	На ели мы видели гнездо...
Лиса.	Собаки нашли нору...
Учительница.	В нашем классе учится сын...

Образец: Ножка боровика белая, а шапочка тёмная.

Упражнение 82. Ответь на вопросы.

Ученик.	Чьи родители живут в деревне?
Борис.	Чей брат служит в Советской Армии?
Пушкин.	Чей рассказ ты прочитал?
Дедушка.	Чья шапка тёплая?
Рыбак.	Чья лодка стоит у берега?
Овца.	Чья шерсть мягкая?

Образец: Родители ученика живут в деревне.

Упражнение 83. Переведи.

Kelle raamat see on?	See on õpetaja raamat.
Kelle pliiats see on?	See on Veera pliiats.
Kelle sulg see on?	See on venna sulg.
Kelle vihikud need on?	Need on õe vihikud.
Kelle pinal see on?	See on õpilase pinal.
Kelle joonlaud see on?	See on tütarlapse joonlaud.

Упражнение 84. Переведи.

Kelle? Mille?

Venna püss ripub seinal. Ma kuulen veduri vilet. Kolhoosi brigadir läheb heinamaale. Õpilase vihik on puhas. Pioneeri kaelarätt on punane. Toa uks on avatud. Tehase töölised ruttasid tööle. Orava pesa on kuuse otsas.

§ 15.

Родительный падеж с числительным (arvsõnaga).

Кого? Чего? Keda? Mida?

Перед существительными мужского и среднего рода можно поставить слово два: два мальчика, два пионёра, два ведра, два пера.

Перед существительными женского рода можно поставить слово две: две девочки, две пионёрки, две груши.

Упражнение 85. Вместо точек напиши два или две.

В классе ... окна. В классе висят ... лампы. На стене висят ... портрета. За партой сидят ... девочки и ... мальчика. На парте лежат ... карандаша и ... ручки. В пенале ... пера и ... резинки. В портфеле ... книги и ... тетради.

Образец: В классе два окна.

Мужской род.

Слова на твёрдую основу.

Сколько?



Один арбуз.



Два арбуза.



Четыре арбуза.

Упражнение 86. Продолжай:

один

два, три, четыре

Один час
Один орех
Один мальчик
Один пионер
Один снопок
Один гриб

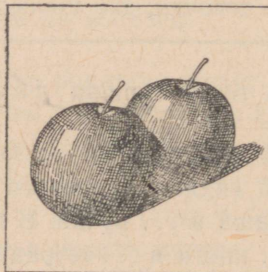
два часа
три ...
четыре ...
три ...
два ...
три ...

Средний род.

В конце слова -о.



Одно яблоко.



Два яблока.



Три яблока.

Упражнение 87. Продолжай:

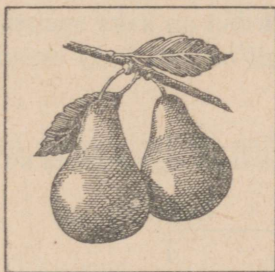
одно	два, три, четыре
Одно́ сло́во	два слова
Одно село́	три ...
Одно одея́ло	три ...
Одно гнездó	два ...
Одно колесó	четыре ...
Одно озеро	два ...

Женский род.

В конце слова -а.



Одна груша.



Две груши.



Три груши.

Упражнение 88. Продолжай:

одна	две, три или четыре
Одна́ лапа	две лапы
Одна шука
Одна бочка
Одна ю́рта
Одна ка́мбала

Упражнение 89. Напиши вместо один — два или две. Измени (muuda) предложения.

В городе один завод.
За городом одна фабрика.
На грузовикé одна бочка.
Вот ещё один стог.
На тарелке одна слива и одно яблоко.
На берегу реки одна палатка.
В клетке один кролик.

Образец: В городе два завода.

Упражнение 90. Переведи.

Mäel on kaks auuli. Jõe juures on kaks küla. Veoautol on kaks tünni. Linnas on kaks tehast. Merel on kaks laeva. Põllul on kaks viljapeksumasinat. Taldrikul on kaks apelsini ja kaks sidrunit. Taevas on kaks raketti. Meil on veel kaks eksamit.

Упражнение 91. Дополнить предложения по картинкам и записать:

Тут 1



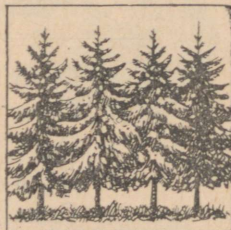
Тут 3



Тут 2



Тут 4



§ 16.

Родительный падеж с отрицанием (eitusega).

После слова нет ставится вопрос кого? или чего?
У меня нет пера — нет *чего?*
У Кати нет сестры — нет *кого?*

Упражнение 92. Вместо точек напиши нужные существительные.

Кого? Что?

1. Стол здесь.
Карандаш на парте.
Молоко в банке.
Книга на столе.
Учитель в классе.
Брат в комнате.

Кого? Чего?

- Там нет стола.
В пенале нет ...
В кувшине нет ...
На полочке нет ...
В зале нет ...
В саду нет ...

Упражнение 93. Вместо точек напиши правильные окончания.

Кого? Чего?

В этом пруду нет рыб ... В кувшине больше нет молока ...
Сестра не купила этой книги ... Мы не нашли ни одного боровика ...
Мам ... нет дома. У бабушки нет коз ... Я не видела в гнезде птичку ...
В вазе не было воды ...

Образец: В этом пруду нет рыбы.

Упражнение 94. Переведи.

Vaasis pole roosi. Kastekannus pole vett. Lual pole ajalehte.
Pinalis pole pliiatsit. Meil pole palli. Riitulil pole taldrikut. Suhkrutoosis pole suhkrut. Puuris pole lindu. Metsas pole jõhvikaid. Aias pole kaske. Toas pole kappi. Mul pole venda. Vanaisal pole kirvest. Taldrikul pole võid.

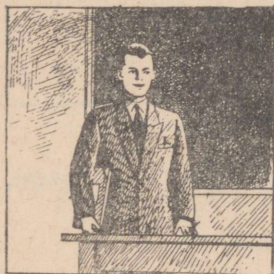
§ 17.

Родительный падеж с предлогами (eessõnadega)
у (*juures*) и от (*juurest*).

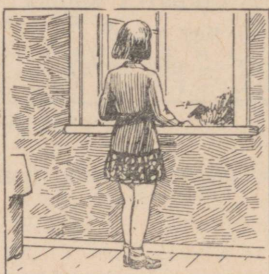
Мужской род.

Средний род.

Женский род.



Учитель стоит
(у чего?) у стола́.



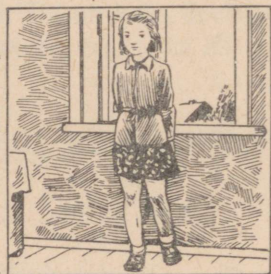
Девочка стоит
(у чего?) у окна́.



Мальчик стоит
(у чего?) у доски́.



Учитель идёт
(от чего?) от
стола́.



Девочка идёт
(от чего?) от окна́.



Мальчик идёт
(от чего?) от доски́.

Упражнение 95. Вместо точек напиши нужные существительные.

Устно придумай на каждое слово предложение.

Что?

Где?

Откуда?

1. Костёр

у костра́

от костра́

сосна́

...

...

мост

...

...

лодка

...

...

судно

...

...

	Что?	Где?	Откуда?
2.	Озеро	...	...
	школа	...	...
	сад	...	...
	село	...	...
	завод	...	...

Образец: В сосновом лесу горел костёр. Пионеры сидели у костра. Пионер шёл от костра.

Упражнение 96. Вместо точек напиши нужные существительные на вопросы:

где? откуда?

Рекá.	Стадо пьёт у реки. Стадо идёт от реки.
Школа.	Автомобиль остановился у ... Автомобиль едет от ...
Карта.	Ученица рассказывает у ... Ученица идёт от ...
Лодка.	Рыбак постоял у ... Рыбак отошёл от ...

Упражнение 97. Вместо точек напиши нужные существительные на вопросы: где? откуда?

Комбайн.	Грузовик остановился у комбайна. Грузовик отъехал от комбайна.
Скворечник.	Скворец сел у ... Скворец отлетел от ...
Дерево.	Лисица постояла у ... Лисица отошла от ...
Фабрика.	Сестра стояла у ... Сестра отошла от ...
Театр.	Автобус остановился у ... Автобус едет от ...

Упражнение 98. Переведи.

Aia ääres kasvab sirel. Aida juures seisab veoauto. Karjane seisab lauda juures. Masina juures seisab kolhoosnik. Jõe ääres asub laager. Metsa ääres on oja. Põõsa juures istub jänes. Vabriku juures on klubi. Puu juures seisab jahimees.

§ 18.

Родительный падеж с предлогами
из (*seest*) и с (*pealt*).

Мужской род.

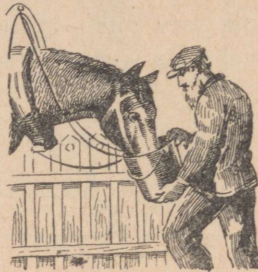
Средний род.

Женский род.

Откуда?



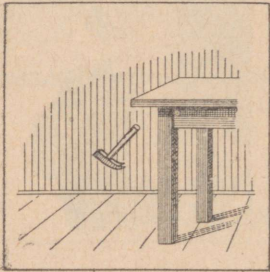
Мама идёт
из магази́на.



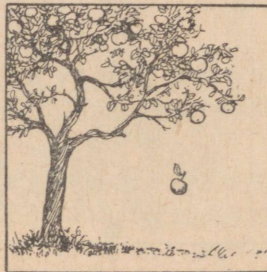
Лошадь пьёт
из ведрá.



Собака лезет
из конурѣ.



Молоток падает
со столá.



Яблоко падает
с дере́ва.



Мальчик катáется
с горѣ.

Упражнение 99. Вместо точек напиши нужные существительные.

Откуда?

Магази́н.
Библиотéка.
Норá.
Сумка.
Пенáл.
Ведро.

Мама принесла́ хлеб из магази́на.
Лида принесла́ книгу ...
Собака вы́гнала лису́ ...
Петя вы́нул тетрадь ...
Катя взяла́ ручку ...
Тётя вы́лила во́ду ...

Упражнение 100. Придумай пять предложений с вопросом откúда?

Образец: Откúда пришёл поезд?

Упражнение 101. Вместо точек напиши нужные существительные.

Воробей сидёл на крыше. Потом он улетёл с ...

Ребята пошли на гору. Они катались с ... на лыжах.

Осенью на яблоне много яблок. Красное яблоко упало с ...

Книга лежала на полочке. Девочка взяла книгу с ...

Ручка лежала на парте. Ручка упала с ...

Образец: Воробей сидёл на крыше. Потом он улетёл с крыши.

Упражнение 102. Переведи.

Veoauto seisab aida juures. Me kanname aidast kotte. Tütarlapsed tulevad aidast. Õpilased tulevad saalist. Akna juures seisab õpetaja. Poisid lähevad koridorist klassi. Vanaema seisab pliidi juures. Diivan seisab seina ääres. Lapsed mängivad maja juures.

Запомни!

на — с

Был (где?)

Пришёл (откуда?)

на фабрике

с фабрики

на заводе

с завода

на базаре

с базара

на уроке

с урока

на параде

с парада

Был (где?)
 в магази́не
 в теа́тре
 в аптэ́ке
 в колхо́зе

Прише́л (откуда?)
 из магази́на
 из теа́тра
 из аптэ́ки
 из колхо́за

Упражнение 103. Переведи.

Lind lendas puurist välja. Pioneerid tulevad kolhoosist. Sõdurid tulevad paraadilt. Kalju võttis raamatu riulilt. Lapsed tulid koolis. Lehed langesid puult. Ema tuli tehasesst kell viis. Me korjame vilja päid põllult. Perenaine tõi turult keeduvilja.

§ 19.

Родительный падеж.

У кого? Кelle?

Мужской род.

Женский род.



У волка
 острые зубы.



У лисы
 длинный хвост.



У оленя
 красивые рога.



У белки
 пушистый хвост.

Упражнение 104. Ответь на вопросы.

- | | | |
|------------|--|--------------------------------------|
| 1. Сестра. | \| | У кого интересная книга? — У сестры. |
| Пионер. | \| | У кого хорошие отметки? — ... |
| Вера. | \| | У кого красный галстук? — ... |
| Борис. | \| | У кого чистые книги? — ... |
| 2. Заяц. | \| | У кого длинные уши? — У зайца. |
| Белка. | \| | У кого острые зубы? — ... |
| Лисица. | \| | У кого длинный хвост? — ... |
| Медведь. | \| | У кого короткий хвост? — ... |

Упражнение 105. Вместо точек напиши данные существительные с предлогом у.

Мой отец охотник. У отца есть ружьё.

Моя сестра ещё маленькая. ... много игрушек.

Эта девочка хорошо рисует. ... краски.

Это наш пастух. ... собака.

Это учительница. ... много книг.

Это мой брат. ... новые лыжи.

Упражнение 106. Допиши, у кого кто.

У зайца зайчонок.

У кошки котёнок.

У ... ежонок.

У ... щенок.

... утёнок.

... жеребёнок.

... медвежонок.

... телёнок.

... гусёнок.

... цыплёнок.

Упражнение 107. Переведи.

Ainol on ilus nukk. Nukul on sinised silmad ja heledad juuksed.

Vanaemal on kass. Kassil on teravad hambad, pehme karv ja pikk saba.

Jahimehel on koer. Koeral on lühike saba ja pikad kõrvad.

§ 20.

Родительный падеж.

От кого? Kellelt?

Упражнение 108. Прочти текст, ответь на вопросы.

Жук убежал от лягушки.
Лягушка ускакала от журавля.
Журавль улетёл от охотника.

1. От кого убежал жук?

Жук убежал ...

От кого ускакала лягушка?

... ..

От кого улетёл журавль?

... ..

Упражнение 109. Вместо точек напиши данные существительные с правильным окончанием.

- | | |
|-----------|-------------------------------------|
| 1. Маня. | У М а н и (у кого?) письмó. |
| Мама. | Онá получíла письмó (от кого)? ... |
| Москва. | Мама уéхала (куда?) ... |
| Москва. | Мама пишет (откуда?) ... |
| 2. Борис. | У Б о р и с а (у кого?) журнал. |
| Отец. | Борис получíл журнал (от кого?) ... |
| Магазín. | Отец купíл журнал (где?) ... |
| Стол. | Борис стал читáть журнал (где?) ... |

Упражнение 110. Прочти § 46 и найди слова на вопрос о
кого?

Упражнение 111. Переведи.

Vend elab Moskvas. Me saime vennalt kirja.
 Õde loeb raamatút. Ta sai selle raamatu õpetajalt.
 Antsul on kutsikas. Ta sai kutsika seltsimehelt.
 Aino mängib nukuga. Ta sai nuku vanaemalt.
 Kass istub plangul. Ta jooksis ära koera eest.
 Lind istub oksal. Ta lendas ära kassi eest.

Запомни!

Родительный падеж.

Кого? Чего?

Мужской род.	Средний род.	Женский род.
В комнате нет табурэ́та дива́на брата учи́теля	На столе нет пера́ письма́ яблока яйца	В комнате нет сестры́ мамы́ бабушки подруги

§ 21.

Дательный падеж.

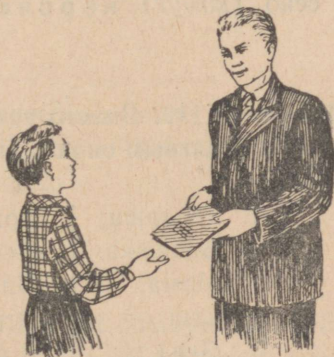
Кому? Kellele?

Женский род.

Мужской род.



Учительница даёт
книгу (кому?) девочке.



Учитель даёт тетрадь (кому?)
ученику.



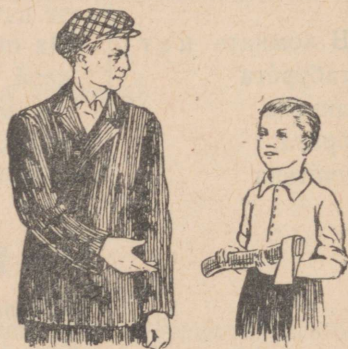
• Девочка даёт молоко
(кому?) кошке.



Почтальон принёс письмо
(кому?) брату.



Колхозница даёт
сено (кому?) корове.



Мальчик принёс
топёр (кому?) отцу.

Упражнение 112. Вместо точек напиши данные существительные с правильным окончанием.

1. Товарищ.	Арно дал перо товарищу.
Бабушка.	Лена читала книгу ...
Мама.	Нина всегда помогает ...
Сын.	Отец купил книгу ...
Лена.	В библиотеке дали книгу ...
Борис.	Оля дала карандаш ...
Брат.	Маня объяснила задачу ...

Упражнение 113. Спиши упражнение и найди имена существительные на вопрос кому?

День рождения.

У Лейды сегодня день рождения. Лейде сегодня исполнилось 11 лет. У Лейды — гости. Арно принёс Лейде цветы. Марта подарила сестре краски. А мама испекла дочке пирог.

Запомни!

Кому сколько лет?

Kui vana keegi on?

Лейде (кому?) одиннадцать лет. Leida on 11 aastat vana.
Сестре (кому?) девять лет.
Тамаре (кому?) пятнадцать лет.
Брату (кому?) семь лет.
Борису (кому?) девять лет.
Мне (кому?) тоже девять лет.
А сколько лет тебе?

Упражнение 114. Переведи.

Кому?

Ma olen üksteist aastat vana. Vend on kaheksa aastat vana.
Vanaema on kuuskümmend aastat vana. Sõber on kaksteist aastat vana. Õde on viisteist aastat vana.

Упражнение 115. Переведи.

Vend annab varsale ristikeina. Lapsed abistavad kolhoosnikut.
Kolhoos annab vilja riigile. Pioneer kinkis sõbrale lilli. Isa ostis pojale kingad. Tüdruk kinkis õele raamatu.

Упражнение 116. Переведи.

Tädi ostis Veerale labakindad. Õpilane tõi õpetajale tooli. Ema kinkis isale salli. Vanaema koob õele sukka. Ma kinkisin sõbrale ajakirja. Ema kinkis õele pinali. Tädi kinkis õele värvid. Isa ostis vennale uisud.

Дательный падеж с предлогом к (*juurde*).

К чему? Mille juurde?

Мужской род.

Средний род.

Женский род.



Учитель идёт
(к чему?) к столу.

Девочка идёт
(к чему?) к окну.

Пионер идёт
(к чему?) к доске.

Упражнение 117. Вместо точек напиши данные существительные на вопрос куда? (к чему?).

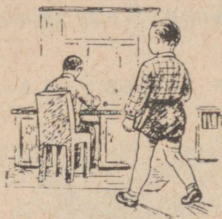
1. Река.
Школа.
Комбайн.
Дерево.
2. Лодка.
Скворечник.
Берёза.
Дом.

Стадо идёт к реке.
Автомобиль едет к...
Грузовик подъехал к...
Лисица подошла к...
Рыбак подошёл к...
Скворец подлетел к...
Заяц подбежал к...
Мальчик подошёл к...

К кому? Kelle juurde?

Мужской род.

Женский род.



К кому подошёл Арно?
Арно подошёл (к кому?)
к отцу.



К кому крадётся лиса?
Лиса крадётся (к кому?)
к утке.



К кому подошли дети?
Дети подошли (к кому?)
к учителю.



К кому крадётся кошка?
Кошка крадётся (к кому?)
к птичке.

Упражнение 118. Спиши упражнение и вместо точек напиши данные существительные.

- | | |
|-------------|---|
| 1. Бабушка. | Бабушка живёт за рекой. Нина идёт (к кому?) к бабушке. |
| Подруга. | Айно выучила уроки. Теперь она пойдёт (к кому?) ... |
| Колхозница. | Колхозница вяжет снопы. Бригадёр подходит (к кому?) ... |

Ученица.	Ученица пишет упражнение. Учительница подходит (к кому?) ...
2. Мальчик.	Мальчик решает задачу. Учитель подходит (к кому?) ...
Товарищ.	У товарища день рождения. Я иду (к кому?) ...
Друг.	Коля приготовил уроки. Он идёт (к кому?) ...
Брат.	Брат живёт в Ленинграде. На каникулах я поеду (к кому?) ...

Упражнение 119. Вместо точек напиши вопросы кому? чему? или к кому? к чему? (куда?).

1. Учительница подходит (...) к ученице. Она даёт (...) ученице тетрадь.
2. Антс бежит (...) к отцу. Он несёт (...) отцу лопату.
3. Ворона подлетела (...) к дому. Девочка бросила (...) вороне кусочек хлеба.
4. Синица подлетела (...) к окну. Дети дали (...) синице сала.

Образец: Учительница подходит (к кому?) к ученице.

Упражнение 120. Переведи.

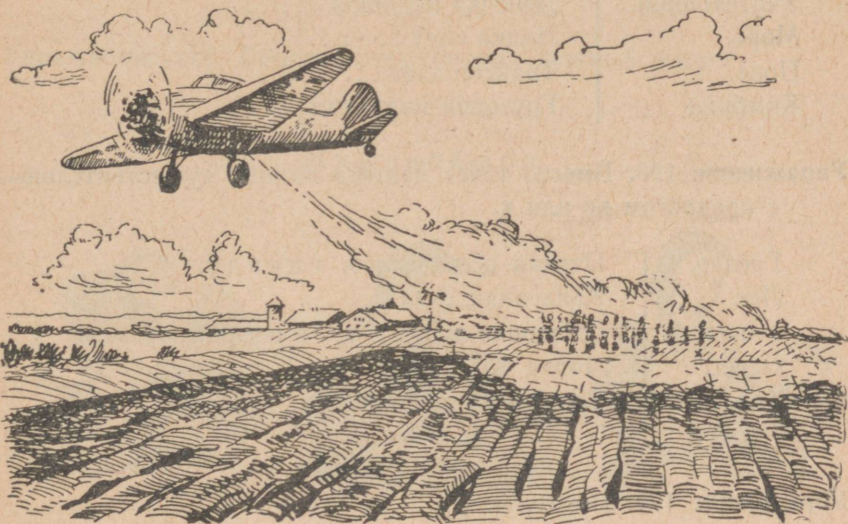
Täna õhtul ma lähen sõbra juurde. Mine tahvli juurde ja kirjuta sõna «vihm». Ema läks külla tädi juurde. Auto sõidab klubi juurde. Pioneerid jooksevad järve äärde. Jahimees läks jõe äärde.

Упражнение 121. Переведи.

Pioneerijuht astub pioneeri juurde. Ta annab pioneerile lipukese. Aino läheb vanaema juurde. Ta viib vanaemale lilli. Vend jookseb vanaisa juurde. Ta viib vanaisale labida. Kalju läheb õpetaja juurde. Ta annab õpetajale vihiku.

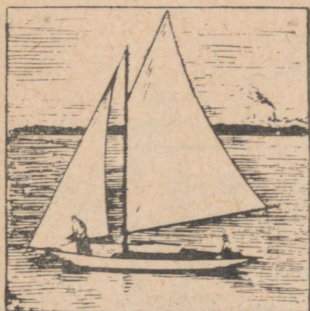
Дательный падеж с предлогом по (*mööda*).

Мужской род.



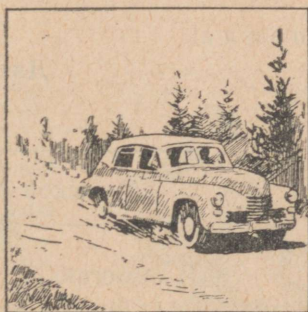
Самолёт летит (*где?*) по воздуху.

Средний род.



Лодка плывёт
(*где?*) по озеру.

Женский род.



Автомобиль мчится
(*где?*) по дороге.

Упражнение 122. Вместо точек напиши данные существительные с предлогом **к** или **по**.

Улица.	|	Девочка и мальчик шли по улице.
Старушка.	|	Мальчик подошёл
Учитель.	|	Дети побежали
Учительница.	|	Девочка подошла
Море.	|	Лодка едет
Поле.	|	Трактор едет
Комбайн.	|	Грузовик подъехал

Упражнение 123. Вместо точек напиши данные существительные с предлогом **по** или **к**.

Гнездо.	|	Птичка подлетела к гнезду.
Лес.	|	Колхозник ехал
Улица.	|	Старушка шла и поскользнулась.
Берег.	|	Лодка подплыла
Трактор.	|	Тракторист подошёл
Дорога.	|	. . . . . шёл обóz.

Упражнение 124. Переведи.

Предлог **по**.

Mööda teed sõidab veoauto. Lapsed lähevad mööda tänavat. Mööda kanalit sõidab laev. Mööda kõrbe läheb kaamel. Mööda merd sõidab mootorpaat. Pioneerid jalutavad pargis. Tiigil ujub luik.

Запомни!

Дательный падеж.

Кому?

Мужской род.	Женский род.
Я помогаю брату бригадирu лётчику учителю	Я помогаю учительнице подруге пионерке сестре

Винительный падеж.

Что? Мida?

Упражнение 125. Вместо точек напиши нужный вопрос.

Мужской род.



Женщина вяжет
(...) сноп.



Девочка пьёт
(...) чай.



Хозяйка чистит
(...) картофель.

Средний род.



Пастух пасёт
(...) стадо.



Колхозница сгребает
(...) сено.



Пионер рисует
(...) дерево.



Колхозник рубит
(...) берёзу.



Девочка поливает
(...) грядку.

После слов пишу́, читаю́, рисую́, собираю́, украшаю́, люблю́, покупаю́, ловлю́, вижу́, беру́ и др. обычно стоит вопрос **кого? что?** (keda? mida?)

Например: Я люблю (кого?) сестру́.

Я читаю (что?) журнал.

Упражнение 126. Составь предложения.

Что? (Mida?)

Собака грызёт	землю
Пчела собираёт	гнездо́
Кошка поймала	мёд
За рощей я вижу	речку
Ласточка делает	мышь
Солнце греет	кость

Образец: Собака грызёт кость.

Упражнение 127. Вместо точек напиши нужные имена существительные на вопрос **что?**

Книга.	Я читаю (что?) книгу.
Рассказ.	Учитель читает (что?) рассказ.
Объявление.	Колхозник читает (что?) объявление.
Газета.	Отец читает (что?)
Упражнение.	Учитель читает (что?)
Сказка.	Сестра читает (что?)
Журнал.	Пионерка читает (что?)
Письмо.	Мать читает (что?)

Упражнение 128. Переведи.

Orav sööb tammetõru. Jänes armastab kapsaid ja porgandeid (ainsus). Kanad ja kuked nokivad (клюют) teri. Tihane armastab pekki. Hiir armastab juustu. Lehm sööb rohtu ja heinu. Kass armastab süüa kala. Lapsed armastavad süüa präänikuid ja šokolaadi.

Запомни!

Винительный падеж.

Кого? Кедa?

Мужской род.

Женский род.

Я вижу брата
..... лётчика
..... солдата
..... учителя

Я вижу бабушку
..... сестру́
..... птичку
..... тётю

Упражнение 129. Вместо точек напиши нужные имена существительные на вопрос *кого?* (*keda?*)

Сестра.	Брат любит (<i>кого?</i>) сестру.
Учитель.	Мальчик любит (<i>кого?</i>)
Тётя.	Сестра любит (<i>кого?</i>)
Учительница.	Девочка любит (<i>кого?</i>)
Катя.	Бабушка любит (<i>кого?</i>)
Товарищ.	Коля любит (<i>кого?</i>)
Писатель.	Я люблю (<i>кого?</i>)

Упражнение 130. Спиши упражнение. Поставь после сказуемого вопрос и подчеркни имена существительные на вопрос *кого?* *что?*

Охотник.

Охотник взял (...) ружьё. Он позвал (...) собаку и пошёл в лес. В лесу собака увидела (...) зайца. Заяц увидел (...) собаку.

Заяц побежал. Охотник заметил (...) зайца. Он выстрелил из ружья. Охотник убил (...) зайца.

Образец: Охотник взял (что?) ружьё.

Упражнение 131. Вместо точек напиши следующие имена существительные с правильным окончанием: удочка, рыба, червяк, лещ, щука, суп.

Эрику десять лет. Эрик взял ... и пошёл ловить Он посадил на крючок Эрик поймал ... , а потом Вечером мама варила

Образец: Эрик взял удочку.

Упражнение 132. Составь предложения.

Трактор пашет (что?) ...
Рабочие строят
Хозяйка варит
Колхозники убирают
Зина моет
Рыбак ловит
Отец косит
Инженёр строит

Образец: Трактор пашет поле.

Упражнение 133. Ответь на вопросы.

Кто пасёт кого?	Девочка пасёт козу.
Кто кормит кого?	...
Кто везёт кого?	...
Кто удит что?	...
Кто пилит что?	...
Кто рубит что?	...
Кто варит что?	...
Кто поёт что?	...

Упражнение 134. Напиши вместо точек нужное слово.

Что?

Олень ест ...

Корова ест ...

Кошка ест ...

Белка ест ...

Лошадь ест ...

Курица ест ...

Образец: Олень ест траву.

Упражнение 135. Переведи.

Что? (Mida?)

Nõukogudemaal kõikjal töötavad masinad. Traktor künnab põldu. Kombain niidab ja peksab nisu. Niidumasin niidab ristikeina. Viljapeksumasin peksab vilja. Niidumasin niidab rukist ja kaera. Vedur veab rongi. Veoauto veab kotte ja tünne.

Упражнение 136. Переведи.

1. Täna me olime metsas. Seal me nägime oravat.
2. Pioneerid töötasid kolhoosis. Nad riisusid heina.
3. Lapsed töötasid aias. Nad pühkisid aiateid.
4. Kolhoosnikud töötasid metsas. Nad raiusid puid.

§ 25.

Винительный падеж с предлогами в и на на вопрос куда? *kuhu?*

Мужской род.

Средний род.

Женский род.



Мама идёт.
в магазин.



Колхозник льёт воду
в ведро.



Птичка летит
в клетку.

Упражнение 137. Спиши упражнение и подчеркни слова на вопрос к у д а?

Л е т о м .

Летом я поеду в деревню. Я буду ходить в лес за грибами и ягодами. Я буду ходить на реку удить рыбу. Я буду ходить в поле помогать колхозникам. Я буду ходить на сенокос. Вечером я буду ходить в колхозный клуб.

Образец: Летом я поеду в деревню.

Упражнение 138. Ответь на вопросы.

Куда дети идут утром? Куда дети идут после уроков? Куда идет отец утром? Куда идет мать утром? Куда едут пионеры летом? Куда возвращаются пионеры осенью? Куда улетают птицы осенью? Куда дети ходят зимой?

Упражнение 139. Вместо точек напиши нужные существительные.

кого? что? куда?

Корова, хлев	Колхозница гонит корову	в хлев
Дрова, кухня	Борис несёт	...
Рыба, город	Рыбак везёт	...
Картофель, рынок	Колхозник везёт	...
Левкой, ваза	Аня ставит	...
Платье, шкаф	Сестра вешает	...
Молоко, кувшин	Мама наливает	...

Упражнение 140. Придумай и напиши 5 предложений на вопрос к у д а?

Образец: Ученик пошёл в школу.

Упражнение 141. Спиши стихотворение. Поставь вопрос и подчеркни слова на вопрос от куда? и куда?

Д р у ж н а я р а б о т а .

Из города в деревню
мчится паровоз.
Тракторы и сеялки
он везёт в колхоз.

Из деревни в город
тянется об́оз.
Это в город для раб́очих
посылáет хлеб колх́оз.

Образец: Из города (откуда?) в деревню (куда?).

Упражнение 142. Переведи.

Sõdurid lähevad paraadile. Pioneerid sõidavad laagrisse. Vend viib puud kõõki. Meie läheme heinamaale. Koer jookseb tänavale. Siil jookseb teele.

Запомни!

Винительный падеж.

Кого? Что?

Мужской род.

Средний род.

Женский род.

Я вижу колхоз

Я вижу озеро

Я вижу картину

лес
сарáй
дирéктора
товáрища

дерево
гнездó
перó
поле

розу
мáшину
собáку
кошку

Прочитай по картинкам.
Куда кладёт девочка книгу?



Творительный падеж

Чем? Millega?

Упражнение 143. Напиши вместо точек нужные слова.



Кто? Рыбак.
 Что делает? Удит.
 Что удит? Рыбу.
 Чем удит? Удочкой.



Кто? Сестра.
 Что делает? Режет.
 Что режет? Хлеб.
 Чем режет? Ножом.



Кто? ...
 Что делает? ...
 Что шьёт? ...
 Чем шьёт? ...



Кто? ...
 Что делает? ...
 Что вытираёт? ...
 Чем вытираёт? ..



Кто? ...
Что делает? ...
Что копáет? ...
Чем копает? ...



Кто? ...
Что делает? ...
Что рубит? ...
Чем рубит? ...



Кто? ...
Что делает? ...
Что ест? ...
Чем ест? ...



Кто? ...
Что делает? ...
Что рисует? ...
Чем рисует? ...

Упражнение 144. Спиши упражнение и подчеркни существительные на вопрос чем?

Инструменты.

У отца есть топор, пила, молоток и нож. Топором он рубит. Пилы он пилит. Ножом он режет.

Мама шьёт одежду. У мамы иглы, нитки, ножницы. Мама режет ножницами. Мама шьёт иглой.

Образец: Топором он рубит.

Упражнение 145. Спиши упражнение и вместо точек напиши нужные существительные на вопрос *чем?*

Машины.

В колхозе работают машины: трактор, комбайн, косилка, мотылка, сеялка, жнейка.

Колхозники пахут землю ...

Жнут и молотят ...

Траву косят ...

Рожь молотят ...

Рожь сеют ...

Пшеницу жнут ...

Образец: Колхозники пахут землю трактором.

Упражнение 146. Ответь на вопросы.

Чем ты режешь хлеб?

Чем ты ешь суп?

Чем ты ешь картофель?

Чем ты пишешь на доске?

Чем ты рисуешь?

Чем ты пишешь в тетради?

Чем ты моешь лицо и руки?

Чем ты вытираешь лицо и руки?

Чем ты чистишь зубы?

После слова *богат*, *богата*, *богаты* стоит вопрос *кем? чем?*

Например:

Наша страна богата (*чем?*) железом.

Упражнение 147. Ответь на вопрос следующими словами:

железо, серебро, хлеб, рыба, лес.

Чем богата наша страна?

Наша страна богата железом, ...

Упражнение 148. Вместо точек напиши данные существительные с правильным окончанием.

Кто кем хочет быть (хочет стать)?

Танкíст.	Арно хочет быть ...
Тракторíст.	Брат хочет стать ...
Инженер.	Калью хочет быть ...
Лётчик.	Борис хочет стать ...
Машинист.	Айно хочет быть ...
Шофёр.	Анна хочет стать ...
Моряк.	Коля хочет быть ...
Мастер.	Эрна хочет стать ...
...	Я хочу быть ...

Образец: Арно хочет быть танкíстом.

Упражнение 149. Переведи.

Me kaunistame klassi loosungiga. Meie kirjutame tahvlile kriidiga, aga vihikusse sulega. Ema peseb põrandat vee ja lapiga. Vend sööb liha noa ja kahvliga. Me sööme suppi lusikaga. Ma puhastan hambaid harjaga. Õde õmbleb nõelaga.

Упражнение 150. Переведи.

Lapsed kaevavad maad labidaga. Kolhoosnikud niidavad ristikeina niidumasinaga. Me lõikame ja peksame nisu kombainiga. Ma joonistan pliiatsiga. Me peseme käsi seebi ja veega. Õde peseb akent lapiga. Ma pühin õue luuaga.

Упражнение 151. Переведи.

Kelleks sina tahad saada?

Mina tahan saada lenduriks, aga mu vend tahab saada õpetajaks.

Meie kolhoos on rikas vilja ja kartuli poolest. Ukraina on rikas nisust.

Творительный падеж с предлогом с.

С кем? Kellega?

С чем? Millega?

Мужской род. Средний род. Женский род.



Девочка идёт
(с кем?) с братом.

Мальчик идёт
(с чем?) с ведром.

Мальчик идёт
(с кем?) с собакой.

Упражнение 152. Вместо точек напиши данные существительные с предлогом с.

- | | |
|--|---|
| <p>1. Корзина.</p> <p>Капуста.</p> <p>Бабушка.</p> <p>Сестра.</p> <p>Мама.</p> <p>2. Колхозник.</p> <p>Пионер.</p> <p>Ведро.</p> <p>Суп.</p> | <p>Бабушка пошла на базар (с чем?) с корзиной.</p> <p>Мы едим пирог (с чем?)</p> <p>Дети работали (с кем?) в огороде.</p> <p>Ира пошла (с кем?) в кино.</p> <p>Я читала (с чем?) . . . интересную книгу.</p> <p>Бригадир говорит (с кем?) с колхозником.</p> <p>Вожатый идёт (с кем?)</p> <p>Девочка идёт к реке (с чем?)</p> <p>Собаке принесли миску (с чем?)</p> |
|--|---|

Упражнение 153. Спиши упражнение и вместо точек поставь вопрос кем? чем? или с кем? с чем?

Бригадир пошёл (с кем?) с колхозницей в поле.

Пионеры говорили (...) с вожатым.

Школьник расчистил снег (...) лопатой.

Мой брат хочет стать (...) трактористом.

Таня носит воду (...) ведром.

Утром я чищу зубы (...) щёткой.

На скамейке стоит корзина (...) с капустой.

Охотник пошёл (...) с собакой в лес.

Упражнение 154. Вместо точек напиши правильные окончания.

С кем? С чем?

Мы пойдём с девочк... в лес. Арно стрóбит с товарищ... самолёт. Учительница пошла с ученик... в сад. На столе́ стоит сахарница с сахар... Вот корзина́ с капуст... На скамейке́ стоит корзина́ с лук... Бригадёр с колхозниц... пошли́ в поле.

Образец: Мы пойдём с девочкой в лес.

Упражнение 155. Вместо точек напиши правильные окончания.

Чем?

Мальчик копáет лопáт... Колхозники косят клевер ко-силк... Мы жнём, молóтим и веем комбайн... Рабóчие кую́т желе́зо мо́лот... Мы рисуем карандаш... Рабочие пиля́т пил... Мы носим воду ведр... Мы рубим берёзу топор...

Образец: Мальчики копают лопатой.

Упражнение 156. Переведи.

Pingil seisab korv kapsaga. Seal sõidab heinakoorem (koorem heintega). Õde läheb vennaga kooli. Vanaema tuli kohvikannuga tupp. Ma joon kohvi piimaga. Õde joob teed suhkruga. Me sööme putru võiga. Ema tuli sööginõudega kööki. Ma sõidan vanaemaga maale.

Упражнение 157. Переведи.

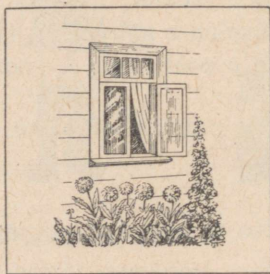
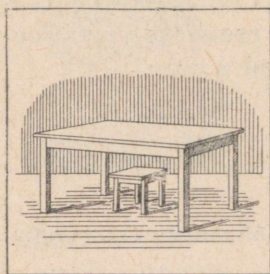
Tüdruk tuli korviga koju. Arno sööb tomateid sibulaga. Karjane seisab kepiga. Poiss mängib koeraga. Laual seisab kann piimaga. Mark jalutab sõbraga. Laual seisab taldrik leivaga. Purk võiga. Pingil seisab korv sibulatega.

§ 28.

Творительный падеж

с предлогом под (all) и над (kohal).

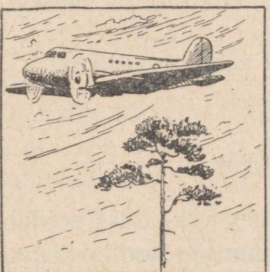
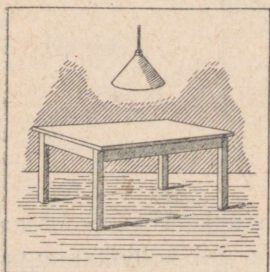
Мужской род. Средний род. Женский род.



Табурет стоит (где?)
под столом.

Цветы цветут (где?)
под окном.

Стул стоит (где?)
под полкой.



Лампа висит (где?)
над столом.

Самолёт летит (где?)
над деревом.

Картина висит (где?)
над полкой.

Упражнение 158. Вместо точек напиши предлог над или под.

... доской висит лозунг. Дрова лежат ... крышей. Кошка сидела ... столом. ... деревом лежали листья. ... лесом летит самолёт. Птицы летали ... домом. Мальчики сидели ... берёзой.

Образец: Над доской висит лозунг.

Упражнение 159. Вместо точек напиши данные существительные с предлогом под или над.

- | | |
|----------|------------------------------|
| 1. Шкаф. | Ваня нашёл мячик под шкафом. |
| Клевер. | Пчела летает |
| Пруд. | Птицы летают |
| Роза. | Бабочка летала |
| 2. Дом. | летали воробьи. |
| Дерево. | Пастух сидел |
| Ёлка. | много рожков. |
| Книга. | Тетрадь лежит |

Упражнение 160. Переведи.

Linnud laulsid aasa kohal. Linnu pesa oli katuse all. Tamme-
tõrud olid tamme all. Lapsed istusid kase all. Kase kohal lendas
vares. Linna kohal lendab lennuk.

Запомни!

Творительный падеж.

Кем? Чем? С кем? С чем?

Мужской род.	Средний род.	Женский род.
Учитель говорит с мальчиком с пионером с братом с учеником	Наша страна богата железом серебром золотом зерном	Учительница говорит с девочкой с пионеркой с сестрой с мамой

§ 29.

Предложный падеж с предлогом в и на на вопрос где?

Мужской род. Средний род. Женский род.



Женщина
в магазине.



Вода
в ведре.



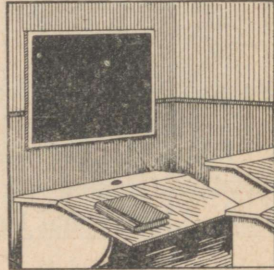
Птичка
в клетке.



Книга
на столе.



Птица
на дереве.



Книга
на парте.

Упражнение 161. Спиши стихотворение и подчеркни слова на вопрос где?

Январь.

Открываем календарь.
Начинается январь.
В январе, в январе
много снега на дворе.
Снег на крыше, на крылечке,
солнце в небе голубом.

лес — в лесу́
сад — в саду́
угол — в углу́
шкаф — в шкафу́
снег — в снегу́
порт — в порту́

луг — на лугу́
берег — на берегу́
пол — на полу́
мост — на мосту́
нос — на носу́
край — на краю́

Упражнение 162. Ответь на вопросы.

Где растёт дерево? Где растёт розь? Где растут грибы? Где растут огурцы? Где живёт рыба? Где продают книги? Где продают овощи? Где живёт треска? Где растёт хлопок? Где растёт виноград?

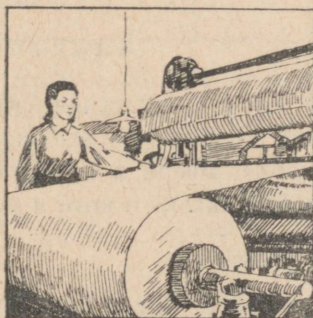
Упражнение 163. Переведи.

Kellukesed kasvavad aasal. Roosid kasvavad lillepeenral. Korvis on leib ja liha. Me sõidame rongiga. Korstnapühkija töötab katusel. Kohvikannus on kohv, suhkrutoosis suhkur. Männil hüppab orav. Kala elab vees. Paat on jõel. Töölised töötavad vabrikus. Söögi-põud seisavad riivilil.

Упражнение 164. Переведи.

Metsas kasvavad seemned. Aias õitsevad lilled. Nurgas seisab kapp. Kapis on raamatud ja vihikud. Väike Ants mängib põrandal. Jänes istub lumel. Mere kaldal on pioneerilaager. Sillal seisab veoauto.

Прочитай по картинам.



Предложный падеж с предлогом о (о ком? о чём? kellest? millest?).

Упражнение 165. Прочти рассказ, найди слова в предложном падеже, прибавь к ним вопрос и ответ на данные вопросы

На съезде.

На съезде в Белом зале Кремля туркмен рассказal о хлопке который растёт теперь там, где была пустыня. Украинец рассказal о золотой пшенице, о свёкле на полях Украины. Грузин рассказal о винограде, о персиках, о чае.

Все делегаты на съезде говорили на разных языках, но все говорили об одном: о нашей богатой Родине.

Образец: На съезде (*где?*) в Белом зале (*где?*) Кремля туркмен рассказal о хлопке (*о чём?*).

Вопросы.

- О чём рассказal туркмен?
- О чём рассказal украинец?
- О чём рассказal грузин?
- О чём говорили делегаты на съезде?

Упражнение 166. Спиши упражнение и подчеркни слова, отвечающие на вопрос о ком?

Классная библиотéка.

У нас есть классная библиотéка. Там много русских книг. Вот сказка Пушкина о рыбаке и рыбке. Вот интересный рассказ о пионерке. Вчера я прочитала сказку о лисе и вороне. Сегодня я возьму сказку о котё и лисе. Мой брат читает рассказ о гербе-лётчике.

Образец: Вот сказка Пушкина о рыбаке и рыбке.

Упражнение 167. Вместо точек напиши данные существительные с правильным окончанием.

1. Волк.	Охотник пришёл из леса. Он рассказal детям (о ком?)
Лиса.	Бабушка рассказывает сказку. Ребята слушают сказку (о ком?)
Работа.	Колхозница говорила с бригадиром (о чём?)
Урожай.	Колхозники собирали богатый урожай. В газетах писали (о чём?)
2. Весна.	Дети сидят у окна. Они мечтают (о чём?)
Герой.	Мальчики взяли в библиотеке книгу. Это была книга (о ком?)
Ленинград.	Брат учится в Ленинграде. Он пишет нам (о чём?)
Колхозница.	Пионервожатая читает хорошо. Пионеры слушают рассказ (о ком?)

Упражнение 168. Переведи.

Lapsed jutustavad karust. Tunnis me lugesime oravast. Ajalehes kirjutati koolist. Õpilased vaidlesid muusika üle. Meie lugesime stahhaanovlastest. Õde loeb muinasjuttu rebasest. Mulle meeldib Puškini muinasjutt kalurist ja kalakesest.

Запомни!

Предложный падеж.

О ком? О чём?

Мужской род.	Средний род.	Женский род.
Учитель рассказывал о лётчике о писателе о герое о колхозе	Он рассказывает о море о поле об озере о болоте	Он говорит о пионерке о колхознице о музыке о победе

Повторение.

Падеж.	Предлоги.	Примеры.
Именительный:	—	колхоз, озеро, дорога
Родительный:	у, от, из, с	у колхоза, от озера, с дороги
Дательный:	к, по	к колхозу, по озеру, по дороге
Винительный:	в, на	в колхоз, на озеро, на дорогу
Творительный:	над, под	над колхозом, над озером, над дорогой
Предложный:	о, в, на	о колхозе, на озере, на дороге

Таблица склонения существительных.

Падеж.	Вопросы.	Мужской род на твёрдую основу		Средний род на -о	Женский род на -а
Именительный	кто? что?	брат	флаг	письмо	сестра
Родительный	кого? чего?	брата	флага	письма	сестры
Дательный	кому? чему?	брату	флагу	письму	сестре
Винительный	кого? что?	брата	флаг	письмо	сестру
Творительный	кем? чем?	братом	флагом	письмом	сестрой
Предложный	о ком? о чём?	о брате	о флаге	о письме	о сестре

Упражнение 169. Спиши упражнение и вместо точек напиши нужный предлог.

На горé.

После обеда Айно и Калью выбежали ... двор. Вездé был снег: ... деревьях, ... крышах, ... горé. Дети побежали ... горé. ... горе было много детéй. Дети играли ... снежки. Айно и Калью тоже стали играть ... снежки. Потом дети катались ... горы ... санках и ... лыжах. Весело было ... горé.

Образец: После обеда Айно и Калью выбежали на двор.

Упражнение 170. Вместо точек напиши нужные предлоги.

Пришла весна́.

Прилетели грачи́. ... речки цветёт верба. Прилетели скворцы́ и весело поют ... скворечника. ... улице бегут весенние ручейки́. Поют ... полями птицы. ... лесу цветёт фиалка. Летают ... цветами пчёлки. ... саду летают бабочки. Дети выпустили птичку ... клетки.

Образец: У речки цветёт верба.

Упражнение 171. Вместо точек напиши правильные окончания.

Скоро весна́.

Ярко светит солнышко. С крыш ... висят сосульки. На солнц ... блестят сосульки. Тает снег у крылец ... школы. В рощ ... кричат грачи́. Летают первые бабочк ... У речк ... цветёт орешник. По улиц ... бегут ручейки́. У забор ... зазеленела трава. В лес ... цветут душистые ландыши.

Образец: На солнце блестят сосульки.

Упражнение 172. К выделенному слову поставь вопрос и определи падеж (määga kääne).

Мой брат.

Брат учится в институте. Мы получили письмо от брата. Мы написали брату ответ. На каникулы мы ожидаем брата домой. Мы будем тогда с братом гулять и читать интересные книги. Дома мы часто говорим о брате.

Образец: Брат (кто? им. п.) учится в институте.

Упражнение 173. К выделенному слову поставь вопрос и определи падеж.

Красный флаг.

Сегодня день Советской Армии. Над школой развевается красный флаг. Вчера над школой флага не было. Мальчики прикрепили (kinnitasid) к флагу золотую звезду. Ветер развевает красный флаг. Антс нарисовал школу с флагом. На флаге серп и молот.

Образец: Над школой развевается красный флаг (что? им. п.).

Упражнение 174. К выделенному существительному поставь вопрос и определи падеж.

Колхозница.

Колхозница хорошо работает. Бригада этой колхозницы тоже работает отлично. Колхознице дали премию. Председатель благодарил колхозницу. Он был с колхозницей в Москве. В газете писали о колхознице.

Образец: Колхозница (кто? им. п.) хорошо работает.

Упражнение 175. Спиши упражнение и вместо точек напиши существительное ёлка с правильным окончанием.

Новогодняя ёлка.

Большая ... стоит в зале. У ... собралось много ребят. Дети украшают ... Они вешают на ... разные игрушки. На ... висят шары, орехи в золотой бумаге, флажки, пряники. Над ... блещит золотая звезда. Вот к ... идёт дед Мороз. У ... дед Мороз раздаёт ребятам подарки.

Образец: Большая ёлка стоит в зале.

Упражнение 176. Спиши упражнение и вместо точек напиши существительное о з е р о с правильным окончанием.

К а т о б к.

Около школы есть ... Летом по ... плавают утки, а зимой ребята решили на ... устроить катобк. После уроков ребята побежали к ... Они расчистили ... лопатами и подмели ... метлой. На ... был блестящий лёд. Вечером ребята катались по ... на коньках.

Образец: Около школы есть о з е р о.

Упражнение 177. Вместо точек напиши нужные предлоги.

Вера ... Катей пошли ... лес за ягодами. Рано утром они вышли ... дома. Дети пошли ... полю, потом подошли ... реке. Они пошли ... мосту. Вот и лес. ... лесу было много ягод. Скоро дети набрали полные корзиночки. Потом они сели отдохнуть. Вера — ... берёзкой, Катя — ... дубом. Они ели хлеб ... земляникой и малиной. ... обеду дети пришли домой.

Образец: Вера с Катей пошли в лес за ягодами.

Упражнение 178. Вместо точек напиши правильные окончания.

В лагере.

Летом мы жили в лагерь Около (у) лагер ... была речка и лес. Утром мы вставали рано и шли на зарядку. После зарядк ... мы завтракали и уходили из лагер ... на прогулку. Мы собирали в лес ... грибы и ягоды. Потом мы шли обратно в лагерь. В лагерь ... нас ожидал обед.

Образец: Летом мы жили в лагере.

Упражнение 179. Спиши упражнение и вместо точек напиши существительное колхоз с правильным окончанием.

Зимние каникулы.

В январé были зимние каникулы. Антс поéхал в . . . к дедушке. Когда поезд подъезжал к . . . , Антс уви́дел дедушку. Антс пошёл с дедушкой в Скоро Антс шёл по В . . . было много нового. Вот новая школа, новый клуб и кино. У . . . на озере комсомóльцы устроили каток. От . . . ширóкая прямáя доро́га ведёт в город.

Образец: Антс поехал в колхоз к дедушке.

Упражнение 180. Переведи.

Salus kisendavad künnivaresed. Loomad tulid välja urust. Aias õitsevad lumekellukesed. Mäest alla jookseb oja. Metsas laulavad linnud. Kuldnokk istub puuri kohal ja laulab ka. Maja katusel istuvad varblased. Varsti lendab kohale esimene pääsuke.

Упражнение 181. Переведи.

Oli talv. Oli külm. Lapsed seisisid akna juures. Akna ees kasvas kask. Kasel istus tihane. Tihasel oli külm. Lapsed tõid köögist pekki ja leiba. Nad avasid akna. Tihane lendas tuppa ja hakkas nokkima (клевать) pekki ja leiba. Lapsed tõid kuurist puuri. Tihane hakkas elama puuris. Puur rippus akna kohal. Kevadel lapsed viisid puuri aeda. Nad avasid puuri. Tihane lendas rõõmsalt puurist välja.

Упражнение 182. Переведи.

Tallinn on suur linn. Ta asub mere kaldal. Tallinnas on pikad ja laiad tänavad. Mööda tänavat sõidavad autod, autobussid ja trammid. Mere ääres asub suur park. Pargis on alati palju lapsi. Suvel nad suplevad meres, talvel suusatavad pargis. Mere kohal lendavad lennukid. Merel sõidavad suured laevad.

Упражнение 183. Переведи.

Õde.

Minu õde õpib teises klassis. Õde on kaheksa aastat vana. Õel on alati head hinded. Ma tihti aitan õde. Ma väga armastan õde. Me õpime ja mängime õega. Pioneerid kirjutasid õest seinalehes

§ 32.

Имя прилагательное. — Omādussõna.

Мужской род.

Какой?



Большой
дом.



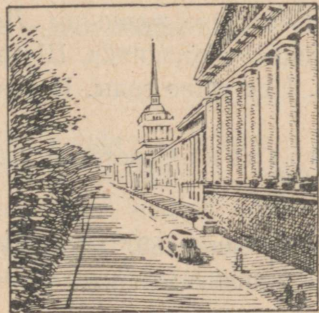
Маленький
дом.

Женский род.

Какая?



Кривая
дорога.



Прямая
дорога.

Средний род.

Какое?



Высокое
дерево.



Низкое
дерево.

Слова, которые показывают, какие бывают предметы, называются именами прилагательными.

Например: большой лес, красное яблоко, высокая берёза.

Имя прилагательное отвечает на вопросы: какой? какая? какое? какие? (missugune? missugused?)

Упражнение 184. Напиши в единственном числе.

Советские женщины. Доблестные моряки. Широкие каналы. Сильные помощники. Шагающие экскаваторы. Знаменитые места. Цветущие сады. Новые электростанции.

Образец: Советская женщина.

Упражнение 185. Образуй от данных существительных имена прилагательные.

карман — карманный

стенá — . . .

колхоз — . . .

сталь — стальной

железо — . . .

овощи — . . .

наро́д	— . . .	мир	— . . .
сою́з	— . . .	лаге́рь	— . . .
ле́с	— . . .	каме́нь	— . . .

Упражнение 186. Припиши к прилагательным подходящие существительные.

Прилагательные.	Существительные.
старый сосновый зелёная стройная молодой фруктовый большое красное сухое душистое	берёза, сено, лес, сад, яблоко.

Образец: Старый сосновый лес.

Упражнение 187. Вместо точек напиши подходящие прилагательные.

Весна́.

Греет (какое?) ... солнце. Прошла́ (какая?) ... зима́. Наступила́ (какая?) ... весна́. Растаял (какой?) ... снег. Зажурчал (какой?) ... ручей. Появились (какие?) ... листочки. Прилетели с юга (какие?) ... птицы.

Образец: Греет (какое?) яркое солнце.

Упражнение 188. Напиши вместо точек недостающие слова.

Како́й по́ цвету?

На дереве сидел ... ворон. Мальчик купил ... яблоко. Девочка надела ... пальто. В огороде росли овощи: ... капуста и ... морковь. Летом на деревьях бывают ... листья. Осенью с деревьев падают ... листья. На поле волнуется ... пшеница. Весной цветут ... ландыши и ... тюльпаны. На тарелке лежит ... апельсин.

Образец: На дереве сидел чёрный ворон.

Упражнение 189. Напиши вместо точек недостающие слова.

Какой по величинé? (suuruselt)

Из сада выбежала ... собака. В саду́ росла́ ... трава́. В се-
ти по́пала ... шука. На забóре сидéл ... воробéй. В поле росла́
... рожь. Наш класс светлый и По́ двору бегал ... серень-
кий козлик. В лесу растúт ... ели и берёзы.

Образец: Из сада выбежала большая собака.

Упражнение 190. Придумай и напиши вместо точек подходящие
прилагательные.

Какой?

Какая?

Какое?

сосновый лес

... степь

... поле

... сад

... песня

... солнце

... луг

... лиса

... небо

... медведь

... ворона

... полотенце

... волк

... капуста

... сено

Упражнение 191. Спиши предложения и поставь вместо точек
вопросы: какой? какая? какое? какие? к прилагатель-
тельным.

У костра сидела (...) большая собака. В саду растёт (...)
высокая берёза. На берегу реки стоял (...) новый дом. За дерев-
ней было (...) большое озеро. В корзине лежали (...) красные
яблоки. Пришёл (...) утренний поезд. В саду́ росла́ (...) высо-
кая трава. На стене висит (...) красивая картина.

Образец: У костра сидела (какая?) большая собака.

Упражнение 192. Припиши к данным прилагательным следующие
подходящие существительные: кошка, лисица, ле-
бедь, собака, белка, зайчик, волк, олень.

Сильный быстроногий ...

Маленький серенький ...

Хитрая рыжая ...

Умная чёрная ...

Маленькая пушистая ...

Белый красивый ...

Старый злой ...

Большая чёрная ...

Образец: Сильный быстроногий олень.

§ 33.

Местоимéние. — Asesõna.

Личные местоимéния.

Isikulised asesõnad.

Единственное число. Множественное число.

я	мы
ты	вы
он	они
она	
оно	

Личные местоимения употребляются вместо существительных.

О себé мы говорим (первое лицо): **я, мы.** Я читаю. Мы читаем.

Другому человеку мы говорим (второе лицо): **ты, вы.** Ты читаешь. Вы читаете.

Про кого-нибудь говорят (третье лицо): **он, она, они.** Он читает. Она читает. Они читают.

Слова **я, ты, он, она, оно, мы, вы, они** являются в предложении подлежащими.

Упражнение 193. Замени существительное личным местоимением по образцу.

Люди стоят на лестнице.	Они стоят на лестнице.
Лестница везёт народ вверх.	.....
Поезда приходят часто.	.....
Лошадь проходит семь кило-	.....
мэтров в час.	.....
Трамвай проходит четырёх-	.....
надцать киломэтров.	.....
Поезд идёт гораздо быстрее.	.....

Упражнение 194. Напиши вместо точек: я, ты, он, она, мы, вы, они.

В то время, когда ... ложусь спать, ... встаёте на Чукотке. Когда ... пьёшь чай в цветущем саду в Батуми, в Архангельске ... ходит на лыжах. ... сами стрóим наше счастье. ... получаем из нефти бензín и керосín. Из камбалы, трески и кильки ... делают на заводе консервы.

Образец: Когда я ложусь спать, вы встаёте на Чукотке.

Притяжательные местоимения:

Omastavad asesõnad:

мой, моя, моё; мои
твой, твоя, твоё; твои
наш, наша, наше; наши
ваш, ваша, ваше; ваши

Упражнение 195. Перед каждым существительным поставь: мой, моя, моё или мои.

Чернила, брат, дровá, мыло, ножницы, часы, дело, санки, учительница, помощник, письмó, помощница, приятель, поклажа, товарищ.

Образец: **Мой** чернила. **Мой** брат.

Упражнение 196. Напиши вместо точек наш, наша, наше или наши.

... колхозники имеют много помощников: жнейки, молотилки, сеялки, комбайны. ... инженеры придумали ещё и другие машины. ... лес защитит ... поля от засухи. ... пустыня превратится в цветущий сад.

Образец: **Наши** колхозники имеют много помощников.

Вопросительные местоимения:

Küsiavad asesõnad:

кто? что?

какой? который?

чей? сколько?

Упражнение 197. Поставь к данным предложениям вопросы с местоимением кто? или что?

Солнце греет. Сосулька тает. Прилетел грач. Прилетел скворец. Чирикает воробей. Тракторист пашет. Колхозник работает.

Образец: Что греет?

Упражнение 198. Напиши перед каждым существительным вопросительное местоимение чей? чья? чье? или чьи?

Сестра, глаза, работа, дневник, отметка, смех, отряд, часы, время, желание, карманная книжка, приятель, место, школа, чернила, линейка, покой.

Образец: Чья сестра? Чьи глаза?

Упражнение 199. Напиши вместо прилагательного: какой? какая? какое? или какие?

Балтийское море. Героический труд. Мирное строительство. Новая жизнь. Мощные канавокопатели. Великие стройки. Прилежный помощник. Хорошие семена. Новая машина.

Образец: Какое море?

Упражнение 200. Переведи.

Mitmes klass? Mitmes õppetund? Mitmes vahetund? Mitmes brigaad? Kelle vihik? Kelle portfell? Kelle pliiats. Kelle sulg? Kelle värvid?

Missugune poiss? Missugune tüdruk? Missugused õpilased? Missugune koht? Kui vana sa oled? Kui vana on õde? Kui vana on vend?

§ 34.

Имя числительное. — Arvsõna.

Имя числительное отвечает на вопросы: сколько? и котóрый?

Например: Десять учеников — сколько учеников?
Четвёртый класс — котóрый класс?

Упражнение 201. Выпиши из рассказа § 56 числительные на вопрос сколько? Подчеркни **ь**.

Образец: 10 — десять.
20 — двадцать.

Упражнение 202. Продолжай по образцу.

Один	—	одиннадцать	десять	—	сто
два	—	двенадцать	двадцать	—	двести
три	—	. . . .	. . . .	—	триста
четыре	—	. . . .	. . . .	—	четыре́ста
пять	—	. . . .	. . . .	—	пятьсо́т
шесть	—	. . . .	. . . .	—	шестьсо́т
семь	—	. . . .	. . . .	—	. . . .
восемь	—	. . . .	. . . .	—	. . . .
девять	—	. . . .	. . . .	—	. . . .

1000 — тысяча. 1000000 — миллион.

Запомни!

ь — в конце	ь — в середине
пять — пятна́дцать	пятьдеся́т — пятьсо́т
шесть — шестна́дцать	шестьдеся́т — шестьсо́т
семь — семна́дцать	семьдеся́т — семьсо́т
десять — двадца́ть	восемьдеся́т — восемьсо́т

Упражнение 203. Напиши числа словами.

1. $10 + 20 = 30$ $50 + 10 = 60$ $80 + 10 = 90$
 $40 + 30 = 70$ $30 + 50 = 80$ $60 + 40 = 100$
2. $100 + 200 = 300$ $500 + 100 = 600$ $800 + 100 = 900$
 $400 + 300 = 700$ $300 + 500 = 800$ $600 + 400 = 1000$

Образец: Десять и двадцать — тридцать.

Упражнение 204. Спиши упражнение и напиши числа словами.

В году 12 месяцев. В месяце 4 недели. В неделе 7 дней.

В году 365 дней.

Черника живёт 25 лет, виноград — 130 лет.

Аист живёт 40 лет, ворон — 80 лет.

В нашем классе 20 мальчиков и 19 девочек. Пионёров в классе 37 человек.

Урок продолжается 45 минут, маленькие перемены — 10 минут, а большая перемена — 30 минут.

Образец: В году двенадцать месяцев.

Упражнение 205. Спиши упражнение и напиши числа словами.

Мичурин вырастил 300 новых сортов растений: 43 сорта яблонь, 14 сортов груш, 25 сортов вишни и много других сортов.

Остров (saar) Диксон 210 дней в году покрыт льдом, а лето продолжается всего 60—70 дней.

Озеро Байкал — самое глубокое озеро в мире. Его глубина (sügavus) 1741 метр.

Образец: Мичурин вырастил триста новых сортов растений.

Запомни!

1 год	2 года	5 лет
	3 года	6 лет
	4 года	7 лет
		и т. д.

Упражнение 206. Напиши числа словами.

Улитка и мышь живут 3 года. Белка живёт 5 лет. Свинья и заяц живут 8 лет. Лиса живёт 14 лет. Лошадь живёт 17 лет. Медведь живёт 40 лет. Лебедь живёт 50 лет. Ворон живёт 80 лет. Щука живёт 150 лет.

Упражнение 207. Напиши нужные числа словами и вместо точек поставь год, года или лет.

Сколько кому лет?

Мне 11 Брату 4 Сестре 10 Дедушке 63
Бабушке 60 Маме 34 Отцу 39 Учительнице 31
. . . . Пионервожатому 19 Тёте 21 Учителю 27
Подруге 13 Товарищу 12

Образец: Мне одиннадцать лет.

Числительное один изменяется по родам.

один — мужской род;	Например: один стол
одна — женский род;	одна книга
одно — средний род;	одно перо

Упражнение 208. Напиши перед данными словами один, одна или одно.

Персик, ласточка, гнёздó, грач, гость, одеяло, остров, блузка, сказка, встреча, бочка, звенó, девушка, мужчи́на, геро́й, двойка, пятёрка, слово.

Образец: Один персик. Одна ласточка.

Числительное два тоже изменяется по родам:

два — мужской и средний род,
две — женский род.

Например: два друга, два окна, две парты.

Упражнение 209. Напиши перед данными существительными два или две. Поставь существительные в родительном падеже.

Ночь, житель, зверь, писатель, медаль, председатель, лошадь, день, тетрадь, кровать, учитель, медведь, календарь, площадь, автомобиль.

Образец: Две ночи. Два жителя.

Упражнение 210. Спиши упражнение. Вместо точек напиши числительное один или два в нужном роде.

Наш класс светлый, потому что в классе... окна. ...окно выходит в сад. Из окна виден... куст сирени и... дерева. ...дерево — вишня, другое — яблоня. Из окна видны... грядки с цветами. В другое окно виден... большой каменный дом и... маленький домик.

Образец: Наш класс светлый, потому что в классе два окна.

Упражнение 211. Напиши числа словами.

Интересное число.

Число 37 очень интересное: если его умножить (коггутада) на числа 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, то получится интересный ряд: 111, 222, 333, 444, 555, 666, 777, 888, 999.

Запомни!

Сколько?	Который?	Сколько?	Который?
один —	первый	шесть —	шестой
два —	второй	семь —	седьмой
три —	третий	восемь —	восьмой
четыре —	четвертый	девять —	девятый
пять —	пятый	десять	десятый

Упражнение 212. Продолжай по образцу.

Понедѣльник	—	первый день недели.
Вторник	—	... ..
Средá	—	... ..
Четвѣрг	—	... ..
Пятница	—	... ..
Суббóта	—	... ..
Воскресѣнье	—	... ..

Упражнение 213. Переведи.

Esimene õpilane. Teine vahetund. Kolmas tund. Neljas klass. Viies tütarlaps. Kuues päev. Seitsmes kuu. Nädalas on seitse päeva: esmaspäev, teisipäev, kolmapäev, neljapäev, reede, laupäev, pühapäev.

Прочитай по картинкам.

Вот
растут 4



Вот
растут 2



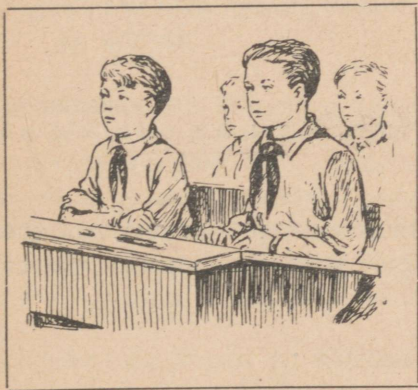
§ 35.

Глагол. — Tegusõna.

Глаголы отвечают на вопрос: *что делает предмет?*
Мальчики и д у т. (*Что делают?*) идут — глагол.
Девочка бе ж и т. (*Что делает?*) бежит — глагол.
Собака ла е т. (*Что делает?*) лает — глагол.

День ученика.

Расскажи по картинкам, что делает мальчик.



Упражнение 214. Ответь на вопросы.

Что ты делаешь утром? Когда ты идёшь в школу? Что ты делаешь в школе? В котóром часú ты идёшь из школы? Что ты делаешь дома? Когда ты гуляешь? Когда ты ложишься спать?

Образец: Утром я встаю, умываюсь, одеваюсь, завтракаю.

Упражнение 215. Спиши упражнение и подчеркни в глаголах окончания -ат, -ят, -ут, -ют.

1. Сверкают огнями заводы,
меняют лицо городá,
шумят над турбинами воды
гремят по мостам поезdá.

2. Везде работа,
растёт страна.
Строят заводы,
строят дома.

3. Наши лётчики-герои
Небо зорко стерегúт,
Наши лётчики-герои
Охраняют мирный труд.

Образец: Сверкают огнями заводы.

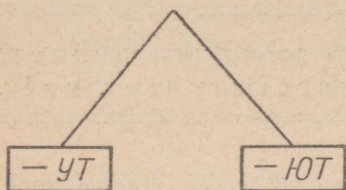
Упражнение 216. Напиши вместо точек: я, ты, он, она, мы, вы или они.

... читаю книгу. ... пишет упражнение. ... рисуешь хорошо.
... решаете задачу. ... отвечаете урок. ... хорошо учатся.
... поём гимн.

Образец: **Я** читаю книгу.

I спряжение

— е —

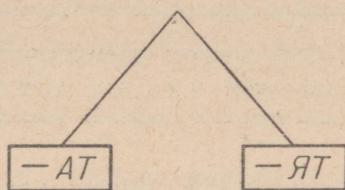


1. он пишет — они пишут
2. он тянет — они тянут
3. он пасёт — они пасут
4. он кладёт — они кладут

1. он показывает — они показывают
2. он поливает — они поливают
3. он умеет — они умеют
4. он плавает — они плавают

II спряжение

— и —



1. он молчит — они молчат
2. он сушит — они сушат
3. он кричит — они кричат
4. он лежит — они лежат

1. он варит — они варят
2. он уходит — они уходят
3. он гладит — они гладят
4. он шумит — они шумят

Упражнение 217. Следующие глаголы напиши в единственном числе (они — он).

Проветривают, кричат, плачут, спят, играют, стоят, везут, лезут, повторяют, рисуют, носят, видят, строят, слышат, служат, получают, беседуют.

Образец: Они проветривают — он проветривает; они кричат — он кричит.

Упражнение 218. Вместо я напиши ты.

Утром я встаю, мою, лицо, шею, уши и руки. Я чищу зубы и надеваю штаны, рубашку и пиджак и завтракаю. Я убираю комнату. Потом я беру сумку, надеваю пальто и шапку и иду в школу. В школе я читаю, пишу и рисую. Вечером я учу уроки, читаю книги, слушаю радио, ужинаю и иду спать.

Образец: Утром ты встаёшь, моешь лицо, шею, уши и руки.

Настоящее время. — Olevik.

Настоящее время отвечает на вопрос что делает?
Например: пишет, читает, рассказывает, поёт.

Упражнение 219. Спиши упражнение. Поставь вопрос и подчеркни глаголы-сказуемые в настоящем времени.

Прозрачные сосульки тают на солнце. Вербa распускается. Теплее греет солнце. На полях тает снег. Воробьи чирикают на крыше. Важные грачи ходят за плугом. Весело журчит ручей. У ручья цветёт орешник. Весело поют птички. Пастух выгоняет стадо.

Образец: Прозрачные сосульки (что делают?) тают на солнце.

Запомни!

Настоящее время.

я хочу́	я бегу́	я ем
ты хочешь	ты бежишь	ты ешь
он хочет	он бежит	он ест
она хочет	она бежит	она ест
мы хотим	мы бежим	мы едим
вы хотите	вы бежите	вы едите
они хотят	они бегут	они едят

Упражнение 220. Напиши вместо точек: я, ты, он, она, мы, вы, они.

... ест кашу и пьёт молоко. ... бежит в школу. ... хочу хорошо учиться. ... бегут к реке. Что... ешь? ... ем пирог с капустой. Куда... идёте? ... идём к бабушке.

Образец: Он ест кашу и пьёт молоко́.

Неопределённая форма глагола. — Infinitiv.

Глаголы в неопределённой форме отвечают на вопросы:
что делать? что сделать?

Что делать?

плыть
петь
лететь
звенеть
таять

Что сделать?

всплыть
запеть
прилететь
зазвенеть
растаять

Упражнение 221. Спиши первый стишок § 8 «Песня о дружбе».
Подчеркни глаголы в неопределённой форме и поставь к ним вопросы.

Образец: Если есть товарищ — веселей (*что делать?*) учиться.

Упражнение 222. Выпиши из § 43 предложения, где встречаются (tuleb ette) глаголы в неопределённой форме. Подчеркни их.

Образец: Сделать нужно было очень много: построить города, сёла, заводы, железные дороги.

Упражнение 223. Напиши вместо точек данные глаголы: пить, мыть, проветривать, гулять, делать, чистить, есть.

Что нужно для здоровья?

Для здоровья нужно ... комнату, ... перед едой руки, чаще ... пол, ... на свежем воздухе, утром и вечером ... зубы, утром ... зарядку, ... молоко, ... овощи и фрукты.

Образец: Для здоровья нужно проветривать комнату.

Прошедшее время. — Minevik.

Прошедшее время отвечает на вопросы: что делал? что сделал?

Например: послал, снял, подарил.

Упражнение 224. Спиши упражнение и подчеркни глаголы в прошедшем времени.

Была зима: был холод, снег.

Ушла зима и снегу нет.

Пришла весна, пришло тепло.

И солнце смотрит к нам в окно.

Образец: Была зима.

В прошедшем времени глаголы изменяются по родам.

Например: прошёл, прошла, прошло; упал, упало.

Упражнение 225. Данные предложения распредели по столбикам. Подчеркни окончания.

Соловей пел. Трава зеленела. Море шумело. Утро наступило. Наступила ночь. Солнце грело. Поле зазеленело. Ночь прошла. Пришло тепло. Был мороз. День прошёл. Снег растаял. Потемнела дорога. Лёд посинел. Грач прилетел.

Образец:

Прошедшее время.

Мужской род.	Женский род.	Средний род.
Соловей пел.	Трава зеленела.	Море шумело.

Упражнение 226. Спиши упражнение и выделенные слова напиши во множественном числе.

Рыбка спала на дне реки. Зёрнышко лежало под снегом. Скворец весело запел. Прилетел грач. Потемнела дорога. В поле работал трактор. Тракторист пахал поле. Колхозник сеял пшеницу.

Образец: Рыбки спали на дне реки.

Упражнение 227. Прочитай § 59 «Плохой товарищ» и найди глаголы прошедшего времени.

Прошедшее время образуется при помощи прибавления (lisamise teel) -л к основе неопределённой формы:

чита-ть	уме-ть	пили-ть
чита-л	уме-л	пили-л

Упражнение 228. От следующих глаголов образуй прошедшее время:

сеять, подуть, таять, выезжать, ждать, чувствовать, звенеть, шуршать, начать, думать, оставлять, встать, прилететь, поспевать.

Образец: Сеять — сеял; подуть — подул; таять — таял.

Упражнение 229. Напиши вместо точек прошедшее время от глаголов:

отвечать, слушать, думать, выучить, ответить, получить, любить, дать, сдерживать.

Пионерское слово.

Март... урок. Его товарищи внимáтельно... Они...: неужели Март опять не... уроки? Но Март... хорошо. Он... хорошую отméтку. Раньше Март не... учиться. Но на звеньевом сборе Март... слово всегда хорошо учиться. И вот Март... своё пионерское слово.

Образец: Март отвечал урок.

§ 39.

Будущее время. — Tulevik.

Будущее время отвечает на вопросы: что будет делать? что сделает?

Например: будет печь, будет делать — что будет делать? напишет, встанет — что сделает?

Неопределённая форма.

Что делать?

решать

разговаривать

показывать

бегать

печь

Будущее время.

Что будет делать?

он будет решать

он будет разговаривать

он будет показывать

он будет бегать

он будет печь

Упражнение 230. Образуй будущее время от выделенных глаголов.

Настоящее время.

Будущее время.

Рабочий строит дом.

Рабочий будет строить дом.

Учительница учит детей.

Мальчик ловит бабочку.

Колхозник косит траву.

Молотилка молотит

зерно.

Бригадир говорит с кол-

хозником.

Айно кормит кур.

Упражнение 231. Спиши упражнение. Вместо точек напиши слова сегодня, завтра или вчера.

1. ... я читал, писал, рисовал, учил уроки.

... я читаю, пишу, рисую, учу уроки.

... я тоже буду читать, буду писать, буду рисовать, буду учить уроки.

2. ... учитель объясняет урок.

... учитель объяснял урок.

... учитель будет объяснять урок.

Образец: Вчера я читал, писал, рисовал, учил уроки.

Упражнение 232. Спиши упражнение и вместо точек напиши будущее время от следующих глаголов: жить, собирать, удить, гулять, помогать, полóть, сгребáть, собирать, брать, читать, заго- рáть, плавать, ходить.

Летом пионеры ... в лагере. Летом дети ... грибы и ягоды. Они ... рыбу. Они ... в лесу. Пионеры ... колхозникам. Они ... грядки, ... сено, ... колосья. Дети ... книги в библиотеке. Они много Они ... на солнце, ... в море. Они ... в горы.

Образец: Летом пионеры будут жить в лагере.

Упражнение 233. Спиши упражнение и поставь вместо слова сегодня:

- 1) слово вчера;
- 2) слово завтра.

Сегодня дует тёплый ветер. Сегодня стоит хорошая погода. Сегодня звенят ручьи. Сегодня поют скворцы. Сегодня светит солнце.

Образец: Сегодня дует тёплый ветер.
 Вчера дул тёплый ветер.
 Завтра будет дуть тёплый ветер.

Упражнение 234.

Неопределённая форма. Что делать?	Настоящее время. Что делает?	Прошедшее время. Что делал?	Будущее время. Что будет делать?
читать	он читает	он читал	он будет читать
писать	он . . .	он . . .	он . . .
рисовать	он . . .	он . . .	он . . .
отвечать	он . . .	он . . .	он . . .
играть	он . . .	он . . .	он . . .
спрашивать	он . . .	он . . .	он . . .
рассказывать	он . . .	он . . .	он . . .
решáть	он . . .	он . . .	он . . .

Запомни!

Будущее сложное.

Liittulevik

я буду читать
ты будешь читать
он будет читать
она будет читать
мы будем читать
вы будете читать
они будут читать

Будущее простое.

Lihttulevik

я прочитаю
ты прочитаешь
он читает
она читает
мы читаем
вы читаете
они прочитают

Упражнение 235. Продолжай.

Будущее время.

Будущее сложное.

я буду писать
ты будешь писать
он . . .
она . . .
мы . . .
вы . . .
они . . .

Будущее простое.

я напишу
ты напишешь
он . . .
она . . .
мы . . .
вы . . .
они . . .

я буду делать
ты будешь делать
он . . .
она . . .
мы . . .
вы . . .
они . . .

я сделаю
ты сделаешь
он . . .
она . . .
мы . . .
вы . . .
они . . .

Упражнение 236. Проспрягай (рõõга) в будущем времени следующие глаголы:

Я буду рисовать самолёт; я нарисую лётчика; я буду рассказывать сказку; я расскажé сказку; я буду отвечать урок; я отвечу на вопрос; я прочитаю стихотворение; я читаю книгу; я буду покупать газету; я куплю журнал.

Упражнение 237. Продолжай.

Неопределённая форма.	Прошедшее время.	Простое будущее время.
сказать	я сказал	я скажу
взять	я . . .	я . . .
сделать	я . . .	я . . .
прочитать	я . . .	я . . .
написать	я . . .	я . . .
построить	я . . .	я . . .
поехать	я . . .	я . . .

Упражнение 238. Найди настоящее и будущее время.

Товарищ напишет (...) письмо. Ученик пишет (...) упражнение. Девочка покупает (...) книгу. Завтра я куплю (...) журнал «Пионер». Бабушка рассказывает (...) сказку. Вожатая расскажет (...) нам вечером о нашем вожде. Отец читает (...) газету. Скоро сестра прочитает (...) эту книгу. Я рисую (...) лес, а потом я нарисую (...) зайчика. Аста всегда говорит (...) громко. Он скажет (...) об этом дедушке.

Образец: Товарищ напишет (буд. вр.) письмо.
Ученик пишет (наст. вр.) упражнение.

Запомни!

Будущее простое.	
Единственное число.	Множественное число.
1-е лицо: я дам	мы дадим
2-е лицо: ты дашь	вы дадите
3-е лицо: он даст	они дадут
она даст	

Упражнение 239. Спиши текст. Подчеркни глагол дать во всех лицах.

Подарки.

Во время Великой Отечественной войны пионеры посылали подарки бойцам Красной Армии.

- Я дам тёплую шапку, — сказала Маша.
 — А ты, Коля, что дашь?
 — Я дам тёплые рукавицы. А Борис сказал, что он даст шарф.
 — Мы носки дадим! — закричали Таня и Ваня.
 — А вы что дадите? — спросили дети у Васи и Наты.
 — Я знаю, что они дадут! — закричала Таня.
 — Я сам скажу, — сказал Вася. — Мы вот что дадим.

Он вынул маленькую коробку и открыл её. В коробке стояли деревянные лошадки и сани. Они были как живые.

— Мы их сами сделали, — сказал Вася, — может быть, они понравятся бойцам.

Образец: Я дам тёплую шапку.

§ 40.

Повелительная форма. — Käskiv kõneviis.

Повелительная форма обозначает приказание, просьбу, пожелание.

1. Откройте окно!
2. Пожалуйста, дай мне книгу!
3. Любите книгу: она научит вас уважать человека.

1) Настоящее время:	они лов-ят	они ид-ут	они смотр-ят
Повелительное наклонение:	лов-и! лов-ите!	ид-и! ид-ите!	смотр-и! смотр-ите!
2) Настоящее время:	они по-ют	они рису-ют	они мо-ют
Повелительное наклонение:	пой пойте	рисуй! рисуйте!	мой! мойте!

После согласной
-и (-те)

реши! пиши! руби! неси!
смотрите! идите! ловите!

После гласной
-й (-те)

дой! мой! пей! пой!
откройте! рисуйте! придумайте!

Упражнение 240. Продолжай.

Повелительное наклонение.

1) они пишут
пиши!
пишите!
они берут

они уходят
уходи!
уходите!
они кормят

они пашут
паши!
пашите!
они дышат

.....
.....

.....
.....

.....
.....

2) они начинают

они уезжают

они оставляют

.....
.....

.....
.....

.....
.....

они показывают

они решают

они вспоминают

.....
.....

.....
.....

.....
.....

Упражнение 241. Напиши во множественном числе.

Единственное число.

Множественное число.

Пиши чище!
Открой окно!
Выходи́ из класса!
Читай громче!
Закрой тетрадь!
Иди к доске!
Принеси́ мел!
Дай дневник!
Исправляй ошибки!
Отвечай лучше!

Пишите чище!
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

§ 41.

Глаголы на -ся (-ся lōpulised tegusōnad).



Мать моет Зину.



Мать моется.



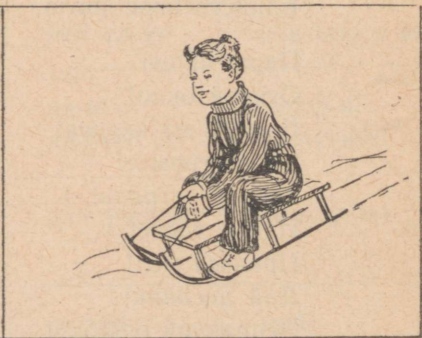
Сестра одевает Веру.



Сестра одевается.



Брат катает Бориса.



Брат катается.

Некоторые глаголы имеют на конце частицу -ся (-сь)

Например: умывать — умываться

умывал — умывался

умывай — умывайся

умывайте — умывайтесь

Упражнение 242. Спиши упражнение. Выбери (vali) нужное слово.

Настоящее время.

1. Мама (одева́ет, одева́ется) дочку.
2. Зина (катает, катается) на лодке.
3. Вера (моет, моется) пол.
4. Учитель (конча́ет, конча́ется) урок.
5. Калью (учит, учится) уроки.
6. Борис (собира́ет, собира́ется) в гости.
7. Ёж (защища́ет, защища́ется) йглами.
8. Весна (начина́ет, начина́ется) в марте.

Образец: Мама одевает дочку.

Настоящее время.

Я готовлюсь к экзамену
Ты готовишься к экзамену
Он готовится к экзамену
Она готовится к экзамену
Мы готовимся к экзамену
Вы готовитесь к экзамену
Они готовятся к экзамену

После согласной -ся	После гласной -сь
учит-ся	учу-сь
учим-ся	учите-сь

Упражнение 243. Напиши вместо точек нужные окончания.

Н а с т о я щ е е в р е м я .

1. Вы хорошо уч...? Да, мы, уч... хорошо.
2. Моя сестра отлично ката... на лыжах. Аа как вы ката...?
3. Каждый день я умыва... холодной водой. Вы тоже умыва... холодной водой.
4. Я одева... тепло. А ты тепло одева...?
5. Мы занима... русским языком.
Они тоже занима... русским языком.

Образец: Вы хорошо учитесь? Да, мы учимся хорошо.

П р о ш е д ш е е в р е м я .

Е д и н с т в е н н о е ч и с л о .

Мужской род:

я купался
ты купался
он купался

Женский род:

я купалась
ты купалась
она купалась

М н о ж е с т в е н н о е ч и с л о .

мы купались
вы купались
они купались

Упражнение 244. Вместо он напиши она.

Он улыбнулся, когда увидел ребят. Он торопился убрать сено в сарай. Он очень удивился. Он весело смеялся. Он родился на Кавказе. Он очень рассердился. Он каждый день купался в море. Он катался на лодке. Он волновался на экзамене. Он поскользнулся на льду.

Образец: Она улыбнулась, когда увидела ребят.

Упражнение 245. Напиши данные предложения во множественном числе.

Единственное число.

Множественное число.

Она борóлась за мир.

Они боролись за мир.

Я возвращался из Москвы.

Мы

Ты покати́лся с горы на санках.

Вы

Он вернулся с юга.

Они

Ты бросился на помощь.

Вы

Я весело засмеялся.

Мы

Я хорошо подгото́вился

Мы

к экзамену.

Упражнение 246. Напиши вместо он — она.

Он просну́лся рано. Он умылся и одéлся. Он позавтракал, взял книги и пошёл в школу. В школе он учился. После уроков он пришёл домой. Он пообе́дал и пошёл на́ гору. Там он катался на санках. Он весело смея́лся.

Образец: Она просну́лась рано.

Будущее время.

Я буду учиться отлично.

Ты будешь учиться отлично.

Он будет учиться отлично.

Она будет учиться отлично.

Мы будем учиться отлично.

Вы будете учиться отлично.

Они будут учиться отлично.

Упражнение 247.

Настоящее время.

Будущее время.

Мы купаемся в море.

Мы будем купаться в море.

Мы смеёмся весело.

Мы

Мы катаемся на лодке.

Мы

Мы трудимся в поле.

Мы

Мы готовимся к экзамену.

Мы

Повелительная форма.

Настоящее время:	они тороп-ят-ся	они купа-ют-ся
Повелит. наклонение:	тороп-и-сь! тороп-ите-сь!	купа-й-ся! купа-йте-сь!

После й — -ся	После гласной — -сь
---------------	---------------------

умывайся! купайся!

ложись! ложитесь!
торопись! торопитесь!

Упражнение 248. Продолжай.

Повелительная форма.

они борются

борись!

боритесь!

они учатся

.....

.....

они улыбаются

.....

.....

они трудятся

.....

.....

они смеются

смейся!

смейтесь!

они возвращаются

.....

.....

они катаются

.....

.....

они моются

.....

.....

Упражнение 249. Напиши выделенные слова в повелительной форме. После обращения (üte) поставь запятую.

Ребята умываются всегда холодной водой. Зина одевается чисто. Коля не возвращается поздно. Ребята

трудятся прилежно. Айно спускается с лестницы осторожно. Марта не смеётся так громко. Арно не купается в глубокой реке. Таня не торопится.

Образец: Ребята, умывайтесь всегда холодной водой!

§ 42.

Повторение.

Упражнение 250. Переведи.

Isa ja ema töötavad vabrikus. Vanaema ja vanaisa töötavad kolhoosis. Vend ja õde õpivad koolis. Insenerid ja töölised ehitavad maju. Kalju ja Kolja lähevad Pioneeride majja. Aino ja Anna kaunistavad klassi. Lapsed istuvad klassis. Nad loevad ja kirjutavad. Aino seisab tahvli juures. Ta vastab tundi. Aino vastab hästi. Õpilased kuulavad tähelepanelikult.

Упражнение 251. Переведи.

Veera armastab lugeda. Õde oskab hästi joonistada. Väike vend oskab juba kirjutada. Aino armastab supelda. Leida armastab sõita paadiga. Suvel ma armastan korjata marju ja seeni. Me kõik tahame hästi õppida.

Упражнение 252. Переведи.

Kaks poissi seisis tänaval. Nad vestlesid. Üks poiss ütles: «Ma ei lahendanud ülesannet». Teine vastas: «Ma ka ei lahendanud». Nad tahtsid lahendada ülesannet koos. Kuid siis nad tuletasid meelde palju huvitavaid juhtumeid. Kaua vestlesid poisid. Kell oli juba kaks. Poisid hilinesid kooli.

Упражнение 253. Переведи.

Suvel me sõidame laagrisse. Me hakkame suplema iga päev meres. Me hakkame korjama metsas marju ja seeni. Me hakkame sõitma paadiga. Me hakkame abistama kolhoosis. Seal me hakkame kitkuma peenraid, kastma kapsaid. Metsas me hakkame korjama tammetõrusid ja seemneid.

Упражнение 254. Переведи.

Ava aken! Sule uks! Loe kõvemini! Kirjuta korralikult! Too kriit! Tule tahvli juurde! Ütle veel üks kord! Korrake läbivõtetut! Õppige hästi! Kirjuta ära see harjutus! Näita vihikut! Õpi see salmike pähe! Jutusta muinasjutt!

Упражнение 255. Переведи.

Vihm, lumi, tuul, tuisk, pakane, külm, soojus.
Tundra, stepp, mäed, org, kõrb, soo, aas, mets, põld, purm.
Meri, järv, tiik, jõgi, oja.

Упражнение 256. Продолжай.

Что растёт в лесу?

Деревья:	Ягоды:	Цветы:	Грибы:
ель	брусника	фиалка	мухомор
.....

Упражнение 257. Продолжай.

Домашние

птицы:	животные:
петух	свинья
.....

Упражнение 258. Продолжай.

Он — она	колхозник — .
брат — сестра	писатель — . . .
дедушка — . . .	учитель —
отец —	пионер —
дядя —	ученик —

Упражнение 259. Напиши перед данными существительными два по образцу.

Апельсин, верблюд, грач, гриб, дневник, звено, канал, моряк, капитан, парус, конверт, лимон, пастух, помощник, пример, стол, экскаватор, окно, перо.

Образец: Два апельсина.

Упражнение 260. Напиши перед данными существительными две по образцу.

Бригада, машина, девушка, дружина, женщина, ласточка, палатка, палка, планета, помощница, пятёрка, ракета, ромашка, смена, турбина.

Образец. Две бригады.

Упражнение 261. Переведи.

Korstnapühkija seisab katusel. Kirjakandja tõi meile kaks kirja. Metsavaht valvab metsa. Kütt nägi hunti. Lendur lendas Moskva. Sõdurid ja ohvitserid lähevad paraadile. Kõik meie töölised töötavad väga hästi. Karjane karjatas lambaid ja kitsi. Kalurid püüavad kala. Puškin on suur vene kirjanik.

Упражнение 262. Переведи.

Poiss nägi põtra. Lambad olid aasal. Siil on kuuse all. Küülik armastab süüa porgandeid. Eeslil on pikad kõrvad. Karu armastab mett. Hunt ründas kitsetalle. Orav sööb pähkleid, tammetõrusid ja käbisid. Rebasel on kohev saba.

Упражнение 263. Переведи.

Oja juures õitsetid pajud ja pähklipuud (един. ч.). Plangu juures kasvas suur sirelipõõsas. Mäel kasvab vana tamm. Ilusad kased kasvavad järve ääres. Mere kaldal kasvavad männid. Õpilased istutasid õunapuud. Küla taga on vana tammik. Pärnad õitsevad juunis.

Упражнение 264. Переведи.

Me armastame oma kodumaad — Nõukogude Liitu. Me armastame oma metsi, põlde, jõgesid, linnu ja külasid. Mitmesugused rahvused elavad meie maal: venelased, valgevenelased, grusiinlased, kasahhid, karjalased, usbekid, laplased, moldaavlased, eestlased ja paljud teised. Nad elavad üksmeelselt. Kõikjal töötavad nõukogude inimesed: maa peal, maa all, õhus.

Упражнение 265. Переведи.

Lõhnav seep. Valged hambad. Uued kingad. Hallid sokid. Hommikvõimlemine. Valge lumi. Pehme padi. Must niit. Teravad käärid. Neljas klass. Must varss. Suur arbuus. Kollane karikakar. Suur korv. Ilus sirel. Kõrge plank. Noor õunapuu. Pehme vill. Punane katus.

Упражнение 266. Переведи.

Lõhnav maasikas. Punased pohlad. Magusad mustikad. Uus vanker. Esimene koorem. Väike varss. Kuiv hein. Hall taevas. Kohev karv. Seinakell. Tume kleit. Mitmesugused seemed. Puhas vihik.

Näljane tihane. Kuldne päike. Roheline oks. Valge tuba. Ustav sõber. Huvitav raamat. Pioneerilaager. Õnnelik tüdruk. Sügispäev. Punavoor. Lõhnav roos. Sinine piimakann. Väike puur.

Упражнение 267. Напиши вместо точек: я, ты, он, она, мы, вы, они.

... дадим кошке молока. ... ест кашу и пьёт молоко. ... бежит в школу. ... хочу хорошо учиться. ... дам тебе интересную книгу. ... бегут к реке. Что ... ешь? ... ем пирог с капустой. ... даст рыбам булки. Куда ... бежишь? ... бегу к бабушке. Завтра ... дадите нам несколько кустов смородины. ... хотим посадить эти кусты в школьный сад.

Образец. Мы дадим кошке молока.

Упражнение 268. Напишите словами:

4, 14, 40, 400, 5, 15, 50, 500; 3, 13, 30, 300; 2, 12, 20, 200; 6, 16, 60, 600.

Упражнение 269. Продолжай.

Что ты делаешь в школе?
В школе я читаю.....
Что ты делаешь в огороде?
В огороде я копаю.....
Что колхозники делают в поле?
Колхозники в поле пашут,.....

Упражнение 270. Спиши песенку и подчеркни слова на вопрос когда?

Народная песня.

Посею пшеницу,	в четверг молотила,
тогда буду жать.	в пятницу веяла,
В понедельник жала,	в субботу мерила,
во вторник вязала,	в воскресенье продала
в среду возила,	и гулять пошла.

Упражнение 271. Ответь на вопросы когда? в какой день?

Когда у тебя урок пения? Когда у тебя урок русского языка? Когда у тебя урок рисования? Когда у тебя кружок русского языка? Когда ты пойдёшь в баню? Когда ты будешь отдыхать?

Упражнение 272. Ответь на вопросы когда? в каком месяце?

Когда цветёт сирень? Когда косят сено? Когда убирают рожь? Когда копают картофель? Когда начинается работа в школе? Когда кончается работа в школе? Когда ты родился?

Упражнение 273. Продолжай.

Что?	когда?	Что?	когда?
осень —	осенью	ночь —	ночью
лето —	...	утро —	...
зима —	...	вечер —	...
весна —	...	день —	...

Упражнение 274. Впиши подходящие слова: зимой, весной, летом, осенью, утром, вечером, ночью.

... мы читаем и слушаем радио. ... в комнате темно. ... дети идут в школу. ... деревья и кусты покрыты снегом. ... я встаю рано. ... дети купались в реке. ... в саду цветут яблони, груши и вишни.

Образец. Вечером мы читаем и слушаем радио.

Упражнение 275. Ответь на вопросы:

Когда идёт снег? Когда улетают птицы на юг? Когда птицы прилетают? Когда ребята живут в лагере? Когда ты завтракаешь? Когда ты обедаешь? Когда ты ужинаешь? Когда ты спишь?

Упражнение 276. Ответь на вопросы: когда? в котором часу?

Когда ты встаёшь? Когда начинается первый урок в школе? Когда ты идёшь домой? В котором часу твои родители приходят с работы? В котором часу ты ложишься спать?

Упражнение 277. Переведи.

Когда?

Ma lähen teatrisse kell 4. Isa tuleb töölt koju kell 6. Tunnid lõpevad kell 2. Tunnid algavad kell 9. Ma tõusen kell 8. Me lõunastame kell 3. Me magame öösel. Me töötame õhtul.

Упражнение 278. Вместо точек напиши следующие слова:

с утра́ до вечера, после обеда, на следующее утро, в эту самую минуту, каждый день, рано утром, седьмого ноября, восьмого марта.

Когда?

... день Великой Октябрьской социалистической революции.
... международный женский день.

Летом колхозники работают... мы пошли на сенокос.
... миллионы детей сидят за партами и учатся. Пионеры... ходили купаться. ... бабушка пошла за грибами. ... небо было покрыто тучами.

ФОНЕТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ.

ж, ч, ш, щ

1. Жук упáл и встать не может,
ждёт он, кто ему помóжет.
2. Я жук, я жук, я тут живú,
жужжú, жужжú, жужжú, жужжú.
3. Слишком много ножек
у сороконóжек.
4. Миша ящик свой схватíл,
на площáдку потáщил.
5. Птички улетéли,
стали дни корóче,
солнышка не видно,
тёмны, тёмны ночи.
6. Щи да каша —
пища наша.
7. Цветик невеличка —
будет земляни́чка.
8. На веточке пташечка чёрная сидит,
весело чирíкает, чик-чирíк кричít.
9. В гнёздышке я́ички,
в́ылупятся птички.

10. Под кóчкойо крошка,
только шапка да ножка.
11. Горóшина, горóшина,
какая ты хорóшая,
какая ты хорóшая,
зелёная горошина!
12. На горé, на горúшке
стоит избúшка.
В этой избúшке
живёт старик со старúшкой.
13. В универма́ге продавцы́
нам шарфы показáли,
шелко́в разли́чных образцы́
и шерстяны́е ша́ли.
Тут шапки, шля́пы для ребя́т
лежа́т в однё́м отде́ле,
в друго́м на ве́шалках вися́т
и шу́бы и шинéли.

невелíчка	— vāheldane, pisike
пташечка = птичка	— linnuke
горóшина	— hernetera
кóчка	— mätas
шерстяно́й, -ая, -ое	— villane
шаль (женск. р.)	— sall
отде́л	— osakond
шинéль (женск. р.)	— sinel
ве́шалка	— riidenagi

1. За моря́ми, за горáми,
за желе́зными столба́ми
на приго́рке теремо́к;
на дверя́х висит замо́к.
Ты за ключи́ком иди́
и замо́чек отомкни́!
2. Звени́т звоно́к
и на уро́к
он шко́льников зовет.
3. За реко́й, за горой́
заяц встретился с козой́.
4. Сели дети на сала́зки,
как блестя́т весе́льем глазки.
5. Листопа́д, листопа́д!
Осыпа́ется наш сад.
Листья́ жёлтые летя́т,
скоро будет го́лый сад.
6. Эй, не сто́йте слишко́м бли́зко
я тигрёнок, а не киска!
7. Как мой сади́к свеж и зелен!
Распусти́лась в нём сире́нь!
8. Жил старик со стару́хой
у самого синего моря.
9. Цапля важная, носáтая
целый день сто́ит как ста́туя.

10. Посмотрíte, ученицы, —
на стени висят таблицы.
Здесь и цапли, и синицы,
и лисицы, и куніцы.
11. По́ двору цыплята
с курицей гуляю́т;
курица кудáхтает,
цыплёнка призывáет.
12. Во все концы́ летя́т весны́ гонцы́.
13. У нас вели́кая страна́,
одна́ шестáя свёта.
Ещё́ на се́вере весна́,
а уж на ю́ге ле́то.
14. Наступáй, зима́, с морóзами!
Па́дай, снег, на зéлень о́зими!

столб	— sammas, post
приго́рок	— kúngas
клю́чик (ключ)	— võtmeke (võti)
стомкни́!	— keera (lukust) lahti!
рези́новый, -ая, -ое	— kummi-
листопа́д	— lehesadu
тигрёнок	— tiigrikutsikas
киска (кошка)	— kiisuke
носа́тый, -ая, -ое	— suureninaline
статуя	— raidkuju
куда́хтать	— kaagutama
гонёц	— käskjalg
одна́ шестáя	— üks kuuendik
зэлень (женск. р.)	— rohelus

б — п; д — т; г — к;

1. Банку бабушка берёт,
грибы в баночку кладёт.
2. Бегемот разинул рот:
булки просит бегемот.
3. Берёза моя берёзонька,
берёза моя белая!
4. Ой, тяжёлая это работа,
из болота тащить бегемота!
5. Большой букет Борис нарвал
и бабушке букет он дал.
6. Стали птицы песни петь
и расцвёл подснежник.
7. Птички прилетели,
птички гнезда выют,
птенчиков выводят,
песенки поют.
8. На почту Петенька спешил,
письмо он в ящик опустил.
9. На дворе трава,
на траве дрова.
10. И тихонечко в дупле
дремлет дятел в тишине.
11. Я водою дождевою
все дорожки мою, мою.

12. У дедушки грядки
в полном порядке,
ни редко, ни густо
сидит капуста.

13. От топота копыт
пыль по полю летит.

14. Таракан живёт за печкой,
то-то тёплое местёчко.

15. В городе грузовики
в магазин товар везли.

16. Греет солнце, грач поёт,
голубой цветок цветёт.

17. Галя бантик гладит свой,
новый бантик, голубой.

18. Не гони коня кнутом,
а гони его овсом.

19. Несётся белой птицей
московский пароход.
На палубе толпится
разряженный народ.

20. А есть ли булочная тут?
Да вот она! Смотри:
буханки, булки продают,
баранки, сухари.

21. Вот гúси с в́ыводком гуся́т
галдя́т, шипя́т, как зме́и.
Грузовику́ они́ грозя́т,
вытя́гивая ше́ю.
Но не стра́шна́ грузовику́
гусе́й горла́стых ста́я,
гудко́м грозит он гусаку́,
доро́гу расчища́я.
22. Дети спать порáньше лягут
в день послéдний декабря́,
а просну́тся старше на́ год
в первый день календаря́.

бегемóт	— jõehobu
разинуть	— ammuli ajama
густо	— tihedalt
то́пот	— müdin; trampimine
копы́то	— kabi
таракáн	— tarakan
толпится	— tungleb
пáлуба	— laevatekk
разря́женный, -ая, -ое	— pidulikult riietatud
бу́лочная	— pagariäri
буха́нка	— leivapäts
суха́ри	— kuivikud
в́ыводок	— pesakond
галдя́т	— kisavad
змея́ (мн. ч. зме́и)	— uss
горла́стый, -ая, -ое	— lärmakas
гуса́к	— isahani

1. Травка зеленѣет,
солнышко блестѣт,
ласточка с весно́ю
в сени к нам летѣт.
2. Волк охóтился в лесу́,
встретил рыжую лису́.
3. Вот шалу́н шали́л, шали́л,
себе́ пальчик занозѣл.
4. Привет вам, поля́,
лужайки, доли́ны,
лесá и лугá,
холмы́ и лощи́ны.
5. Сидѣл дятел на ёлке
и долбил щёлки.
6. Старый дед Гаври́л
рыбу удочкой ловѣл.
Он сидел, сидел, сидел,
долго на́ реку глядел.
Он не спал, не дремал
и карáсика поймал.
7. Ошети́нил ёж игóлки,
слóвно и́глы ко́лкой ёлки,
спря́тал но́ги, спря́тал нос
и в клубóк сверну́лся ёж.

охóтился	— pidas jahti
шалún	— võrukael
пальчик занозíл	— ajas pinnu sõrme
óблако	— pilv
холм	— kõngas
лощíна	— väike org
щёлка	— pragu, lõhe
дремал	— tukkus
карась (мужск. р.)	— koger
ощетíнил	— ajas turri
сверну́лся в клубóк	— tõmbus kerra

в, ф, х

1. Над странóй весénний ветер веет.
2. Внучка за водо́й пошла,
в ведрó во́ду налила́.
3. Весь вечер у ворóт
важно ходит Васька-кот.
4. Вот на древе дворе́ц,
где весно́й живёт скворе́ц.
5. Вышел Ванечка на двор,
взял пилу́ и взял топóр.
6. Весна идёт, весна идёт,
уже весно́ю веет.
Весénний цветик уж цветёт
и травка зелене́ет.
7. Дерёвья весело шумели,
когда верну́лась к нам весна́.

8. Вот вам морковка:
красная головка,
хвостик зелёный.

9. Был я в Курске, и в Казани,
и в Иркутске, и в Рязани,
в Омске, в Томске и в Орле,
и в степи, и на горе.

10. Фонарик Федя потушил,
на стол фуражку положил.

11. Ходит по лесу хорёк,
хищный маленький зверёк.

12. Молодой охотник
охотился в лесу,
перехитрил охотник
хитрую лису.

13. Ах, плохая эта муха,
села Хиллару на ухо.
Муха, муха, не жужжи,
муха, муха, уходи!

14. Вот водочкачка. Вот вокзал.
Вагоны, вагонетки,
вон паровоз товарный стал
на самой дальней ветке.

15. Нарисовали мы с холма
поля колхозные, дома,
в полях уборку хлеба
и над полями небо.

фона́рик	—	laternake
потуши́л, -а	—	kustutas
фура́жка	—	müts
флот	—	laevastik
хорёк	—	tuhkur
хищный	—	kiskja
перехитри́л	—	ületas kavaluses
водока́чка	—	pumbamaja
вётка	—	siin; raudteeharu
холм	—	küngas

-ться, -тся

1. Утром Коля просыпáется
и под краном умывáется,
аккура́тно одева́ется,
быстро в школу собира́ется.
2. Тя́нутся, тянутся, тянутся
вдоль по столба́м провода́.
Электроста́нции стрóятся,
стрóятся городá.
3. Неда́ром говори́тся,
что дело мастера бои́тся.
4. Станем дружно труди́ться
и друг другу помога́ть.
Надо много нам учи́ться,
надо многое узнáть.
5. Всегда говори́тся,
что лгать не годи́тся.

6. Учі́ться — всегда пригоді́тся.

7. Посло́вица не даром мо́лвится.

8. Летом будем мы купа́ться
и на лодке ката́ться
на качелях кача́ться,
на лугу́ кувырка́ться.

просыпа́ется	—	ärkab
аккура́тно	—	korralikult
провода́	—	juhtmed, traadid
неда́ром	—	mitte asjata
говори́тся	—	öeldakse
лгать	—	valetama, valetada
не годи́тся	—	ei sobi, ei kõlba
пригоди́тся	—	läheb vaja
мо́лвится	—	lausutakse

м, н, р

1. Мне ми́лa моя́ рабо́та,
мне она́ ми́лa.
2. Маня́ маме помога́ет,
пол метло́ю подмета́ет.
3. Носоро́г бода́ет ро́гом,
не шути́те с носоро́гом.
4. Нива́ моя́, нива́,
нива́ золотáя!
Зреешь ты на солнце,
колос налива́я.

5. Нет луны на небе тёмном,
ночь печальна и темна́.
6. Мышка серенький зверёк,
в норку ко́рочку несёт.
7. Вот рябина на горé,
ярко рдеет на зарé.
8. Трубы грохóчут,
гремíт бараба́н.
Да здравствует праздник
рабо́чих всех стран!
9. Нет лентяев и неря́х
в пионе́рских лагерьа́х.

носоро́г	—	ninasarvik
бодáет	—	müksleb
грохóчут	—	müristavad
лентя́й	—	laiskleja
неря́ха	—	lohakas

СЛОВАРЬ

А

- адрес (мн. ч. адресá)
аккуратнó
апельсiн
артель (женск. р.)
атласный, -ая, -ое
аул
- aadress
— korralikult, korralik
— apelsin
— artell
— siid-, atlas-
— auul (küla Kaukaasia rahvail)

Б

- Балтiйское море
бегать (бегал, -а — прош. вр.)
бедá
белокурый, -ая, -ое
белорúс
бензин
беседовать (беседу́ю, -ешь —
наст. вр.)
бескра́йний, -ая, -ое
бесстра́шен, бесстра́шна
библиотéка
бiтва
бiться (бiлся, бiлась — прош. вр.)
благодарiть (благодарiл, -а —
прош. вр.)
боб
боeц (род. п. бойцá)
боронá
бóчка
брига́да
броня́
бросáть (бросáю, -ешь — наст. вр.)
бросiться (бросiлся, -лась —
прош. вр.)
- Balti meri
— jooksmá
— häda, õnnetus
— heledajuukseline
— valgevenelane
— bensiin
— vestlema

— piiritu, ääretu
— (on) kartmatu
— raamatukogu
— lahing
— võitlema
— tänama

— uba
— võitleja, sõdur
— äke
— tünn
— brigaad
— soomus
— viskama
— kihutama, ruttama

брусни́ка
будут проведённы
букéт цветóв
бума́га
бьётся

— pohlad
— juhitakse, kaevatakse
— lillekimp
— paber
— lõõb, tuksub

В

в горáх
во главé
во рту́
в час
в честь
в эту самую мину́ту
важный, -ая, -ое
вверх
вдвоём
вдо́воль
вдохнови́ть (вдохнови́л, -а —
прош. вр.)
везти́ (везу́, везёшь — наст. вр.)
век
Вели́кая Октя́брьская социалисти́че-
ская револю́ция
Вели́кая Оте́чественная война́
венóк (род. п. венка́)
верба
верный, -ая, -ое
верну́ться (верну́лся, -лась —
прош. вр.)
вeсть (женск. р.)
вeсь, вся, всё
вeтер (мн. ч. вeтры)
вeчный лёд
вeялка
вeять (вeю, -eшь — наст. вр.)
влезть (влез, -ла — прош. вр.)
взяться (взя́лся, взя́лась — прош. вр.)
виден (видна́, -о)
визг
вилы
виновáт
виногра́д
вить гнездó
внизу́
внимáние

— mägedes
— eesotsas
— suus
— tunnis; kell üks
— auks
— samal minutil
— tähtis
— üles
— kahekesi
— küllalt
— innustama
— vedama
— ajastu, sajand, eluiga
— Suur Sotsialistlik Oktoobrirevolutsioon
— Suur Isamaasõda
— pärg, vanik
— paju
— ustav
— tagasi tulema
— teade
— kogu, kõik
— tuul
— igijää
— tuulamismasin
— tuulama
— üles ronima
— käsile võtma
— on näha
— kilkamine
— hang, vigel
— süüdi
— viinamarjad
— pesa ehitama
— all
— tähelepanu

возвращаться (возвращаюсь, -ешься — наст. вр.; возвращался, -лась — прош. вр.)	— tagasi pöörduma
воздух	— õhk
возле	— juures
возраст	— iga, vanus
войти (войдú, -ёшь — буд. вр.)	— sisse astuma
волнение	— ärritus
волноваться (волнóюсь, -ешься — наст. вр.)	— ärrituma; lainetama
вольный, -ая, -ое	— vaba
ворчать (ворчú, -ишь — наст. вр.)	— urisema, tõrelema
восемьдесят	— kaheksakümmend
вспоминание	— mälestus
впрячься (впрягся, -лась — прош. вр.)	— end ette rakendama
всем	— kõigile
всем в пример	— kõigile eeskujuks
всенародный, -ая, -ое	— üldrahvalik
вспомнить (вспомнил, -а — прош. вр.)	— meelde tuletama
встретить (встречу, встретишь — буд. вр.)	— vastu võtma; kohtama
встречай! встречайте!	— võta vastu! võtke vastu!
встречать (встречаю, -ешь — наст. вр.)	— vastu võtma; kohtama
всюду	— kõikjal
второй, -ая, -ое	— teine
вызвать (вызвал, -а — прош. вр.)	— välja kutsuma
вызреть (вызрeвáет, вызрeвáют — наст. вр.)	— küpsema, valmima
выплыть (выплыву, -ешь — буд. вр.)	— välja ujuma
выручай! выручайте!	— aita hädast välja! aidake hädast
вышина	— välja!
вышить (вышил, -а — прош. вр.)	— kõrgus
вьюга	— tikkima
вязать (вяжú, -ешь — наст. вр.)	— tuisk, lumetorm
	— siduma; kuduma

Г

Генералиссимус Советского Союза	— Nõukogude Liidu Generalissimus
география	— maateadus
гимн	— hümn
глобус	— gloobus
глубокий, -ая, -ое	— sügav
гнездо (мн. ч. гнезда)	— pesa
годовщина	— aastapäev
голубой, -ая, -ое	— helesinine
гораздо	— hulga, palju, märksa

гордиться (кем? чем?)	— uhke olema (kellele? millele?)
гордо	— uhkelt
горе	— mure, õnnetus
гореть (горёл, -а — прош. вр.)	— põlema, särama
горный, -ая, -ое	— mäe-
горючий сланец (род. п. сланца)	— põlevkivi
готовиться (готовлюсь, -ишься — наст. вр.)	— valmistuma
готовься! готовьтесь!	— valmistu! valmistuge!
гремять (гремёт, гремят — наст. вр.)	— müristama
греть (греёт, греют — наст. вр.)	— soojendama
грозить (грожу́, грозишь — наст. вр.)	— ähvardama
грузин (грузинка — женск. р.)	— grusiinlane
грузовик	— veoauto

Д

дальше	— edasi
даря́	— andes, kinkides
девяно́сто	— üheksakümmend
день за днём	— päev päeva järgi
десятки тысяч	— kümned tuhanded
для аптеки	— apteegi jaoks
для труда́	— tööks
дневник	— päevik
дно	— põhi
добрлестный, -ая, -ое	— vapper
добро́	— vara; hea
догна́ть (догоню́, -ишь — наст. вр.)	— järele jõudma
до новой встречи	— uue kohtumiseni
доста́вить (доста́вил, -а — прош. вр.)	— kohale toimetama
доста́йно	— väärikalt
доходить (дохожу́, доходишь — наст. вр.)	— ulatuma; jõudma
дружина́	— malev
дубо́вый, -ая, -ое	— tamme-
думать (думаю, -ешь — наст. вр.; думал, -а — прош. вр.)	— mõtlema
душá	— hing

Е

еди́ный, -ая, -ое	— ühtne
ездить (езжу, еддишь — наст. вр.)	— sõitma
ельник	— kuusik

Ж

жаркий, -ая, -ое	— palav
жать (жал, -а — прош. вр.)	— vilja lõikama
ждать (ждал, -а — прош. вр.)	— ootama

желáл бы	— sooviksin, sooviks
желáние	— soov
железная доро́га	— raudtee
железнодоро́жник	— raudteelane
железо	— raud
жёлудь (мужск. р.)	— tammetõru
женщина	— naine
жеребе́нок (род. п. жеребе́нка)	— varss
житель (мужск. р.)	— elanik

3

забо́та	— hoolitsus
забы́ть (забу́ду, -ешь — буд. вр.)	— unustama
завещáть (завещáл, -а — прош. вр.)	— pärandama
завтракать (завтракаю, -ешь — наст. вр.)	— einestama
загора́ть (загора́ю, -ешь — наст. вр.)	— päevituma
загорéть (загорéл, -а — прош. вр.)	— päevituma
за́дан, -а, -о	— (on) üles antud
заданный, -ая, -ое	— ülesantud
замеча́ть (замеча́ю, -ешь — наст. вр.)	— tähele pánema
заняты делом	— on ametis
запа́хнуть (запа́х, -ла — прош. вр.)	— lõhnama hakkama
записа́ть (записа́л, -а — прош. вр.)	— üles märkima
запи́сывать (запи́сываю, -аешь — наст. вр.)	— üles märkima
заря́дка	— hommikvõimlemine
заседа́ние	— koosolek
засе́ять (засе́ю, -ешь — буд. вр.)	— külvama
засмея́ться (засмея́лся, -лась — прош. вр.)	— naerma hakkama
заспо́рить (заспо́рил, -а — прош. вр.)	— vaidlema hakkama
за́суха	— põud
затаи́ть дыха́ние (затайл дыха́ние — прош. вр.)	— hinge kinni pidama
захва́тчик	— kallaletungija
заходи́ть (захожу́, захо́дишь — наст. вр.)	— sisse astuma; loojuma
защища́ть (защища́ю, -ешь — наст. вр.)	— kaitsma
звене́ть (звене́т, звеня́т — наст. вр.)	— helisema
звено́	— lüli
звеньевóй сбор	— salga koondus
звучáть (звучáл, -а — прош. вр.)	— kõlama, kostma
зеленеть (зелене́ет, зелене́ют — наст. вр.)	— haljendama
зелёный, -ая, -ое	— roheline

земляника
зёрнышко
злой, -ая, -ое
знай!
знакомый, -ая, -ое
знаменитый, -ая, -ое
значит
золото
золотым дождём
зórко
зря

— maasikad
— terake, ivake
— kuri
— tea!
— tuttav
— kuulus
— tähendab
— kuld
— kuldvihmana
— teraselt
— asjatult

И

идти́ (шёл, шла, шли — прош. вр.)
из кожи лезут вон
из нефти
из них
изучать (изучаю, -ешь — наст. вр.)
им хотéлось (они хотéли)
имéют право
интерéс
испéчь (испéк, испекла́ — прош. вр.)
исполкóм (исполнительный комитёт)

— minema
— poevad nahast välja
— naftast
— neist
— õppima, uurima
— nad tahtsid
— neil on õigus
— huvi
— küpsetama
— täitevkomitee

К

как рáз
калёка
камбала
камень (мужск. р.)
ка́пать (ка́плет — наст. вр.)
капиталист
капитáн
карéл
ка́ркать (каркает, каркают —
наст. вр.)
карма́нная книжка
Каспийское море
ка́титься (качúсь, кáтишься —
наст. вр.)
катóк (род. п. катка́)
кварти́ра
кероси́н
киломе́тр
килька
клевер
клюв
клянúсь, -ёшься

— äsja, alles
— invaliid, vigane
— lest
— kivi
— tilkuma
— kapitalist
— kapten
— karjalane
— kraaksuma
— taskuraamat
— Kaspia meri
— veerema
— uisutee, liuväli
— korter
— petrooleum
— kilomeeter
— kilu
— ristikhein
— nokk
— töotan

клятва	— tõotus
кое-гдѣ	— mõnel pool
колобо́к (род. п. колобкá)	— kakk
колоко́льчик	— kelluke
колос (мн. ч. колóсья)	— viljapea
колкий, -ая, -ое	— torkav, terav
комсомо́л	— komsomol (Kommunistlik Noorsoo- ühing)
коцвѣрт	— ümbrik
конечно́	-- muidugi
консе́рвы	— konservid
конститу́ция	— konstitutsioon
коны́га	— hobune
кораблекруше́ние	— laevahukk
косá	— vikat; pats
косы́лка	— niidumasin
косы́ть (косы́л, -а — прош. вр.)	— niitma
косола́пый, -ая, -ое	— kompjalgne; saamatu
Кремлёвский, -ая, -ое	— Kremli
крепнуть (крепну, -ешь — наст. вр.)	— tugevnema
крестья́нин (мн. ч. крестья́не)	— talumees
кри́кнуть (кри́кнул, -а — прош. вр.)	— hüüatama, karjatama
краде́тся, краду́тся	— hiilib, hiilivad
кро́вь (женск. р.)	— veri
крупный, -ая, -ое	— suur
крыльцо́	— välistrepp
куда́ ни гля́нь	— kuhu sa ka ei vaata
ку́шать (ку́шал, -а — прош. вр.)	— sööma

Л

лагерный, -ая, -ое	— laagri-
лад	— kooskõla
лапа	— käpp, jalg
легенда	— legend
ле́д (род. п. льда)	— jää
ле́н (род. п. льна)	— lina
леня́ться (леню́сь, -ишься — наст. вр.)	— laisklema
лесна́я полосá	— metsavöönd
лесни́чество	— metskond
лестница	— trepp
лимóн	— sidrun
линко́р (лине́йный корáбль)	— liinilaev
липа	— pärn
ли́стик	— leheke
лопа́рь (мужск. р.)	— laplane
лучше́ пре́жнего	— endisest parem ehk paremini
льди́на	— jääpank

M

малі́на	— vaarikad
махну́ть рукой	— käega lööma
меня́ть (меняю, -ешь — наст. вр.)	— muutma, vahetama
ме́ртвый, -ая, -ое	— surnu(d)
миллио́н	— miljon
мно́гое	— palju
мо́кнуть (мокну, -ешь — наст. вр.)	— märjaks saama
молдава́не	— moldaavlased
мо́лодо	— noor, noorelt
молоты́лка	— viljapeksumasin
молча́ть (молчу́, -ишь — наст. вр.)	— vaikima
моря́к	— meremees
москв́ич	— moskvalane
мото́рная лодка	— mootorpaat
мудры́й, -ая, -ое	— tark
музе́й (мн. ч. музе́и)	— muuseum
му́ка	— piin, vaev
мысль (женск. р.)	— mõte
мытьё́	— pestud asjad

N

навёки	— igaveseks, jäädavaks ajaks
навстрёчу	— vastu
над волна́ми	— lainete kohal
над нами	— meie kohal
наде́жда	— lootus
наде́жный оплот	— kindel kants
наза́д	— tagasi
наказа́ть (наказáл, -а — прош. вр.)	— karistama
на ла́д	— korda (minema)
на́ ночь	— ööseks
на общую пользу	— üldiseks hüvanguks, kasuks
на разных язы́ках	— erinevat keelt
на следующий день	— järgmisel päeval
на средства	— kulul
нале́во	— vasakul, vasakule
нам	— meile
направля́ться (направля́юсь, -ешься — наст. вр.)	— minema, siirduma
напра́во	— paremale, paremal
наро́дный, -ая, -ое	— rahva-
наступа́ет (наступáют — наст. вр.)	— saabub, saabuvad
насыпа́ть (насыпаю, -ешь — наст. вр.)	— puistama, kallama
нафтали́н	— naftaliin

находиться (находился, -лась — прош. вр.)	— asuma, olema
начать (начну́, -ёшь — буд. вр.)	— alustama, algama
начаться (начался́, -лась, -лось — прош. вр.; начнётся, начнутся — буд. вр.)	— algama
начинать (начинаю́, -ешь — наст. вр.)	— alustama, hakkama
не забудется	— ei unune
не пропадёт	— ei kao
не скучай!	— ära tunne igavust!
не такие	— pole sääraised
не теряй!	— ära kaota!
немец (мн. ч. немцы)	— sakslane
непобедимый, -ая, -ое	— võimatu
непослушный, -ая, -ое	— sõnakuulmatu
неразделимый, -ая, -ое	— jagamatu
нерушимый, -ая, -ое	— murdmatu
неужели	— kas tõesti
нефть (женск. р.)	— nafta
нечто	— midagi
ни единой	— ei ühtegi
новость (женск. р.)	— uudis
номер	— number
нынче	— nüüd
нырять (ныряю́, -ешь — наст. вр.)	— sukelduma

О

обещать (обещаю́, -ешь — наст. вр.)	— lubama, tõotama
облако	— pilv
обнюхивать	— nuusutama
образование	— haridus
общий, -ая, -ее	— üld-
объединиться (объединился́, -лась — прош. вр.)	— ühinema
обыкновенный, -ая, -ое	— harilik
огонь (мужск. р. — род. п. огня́)	— tuli
огромный, -ая, -ое	— hiiglasuur
ожить (ожил. -а́ — прош. вр.)	— elustuma
озарить (озарил, -а — прош. вр.)	— valgustama
озеро (мн. ч. озёра)	— järv
озимь (женск. р.)	— talivili
о нас	— meist
опускать (опускаю́, -ешь — наст. вр.)	— alla laskma
опять	— jälle
осетин	— osseet
оставаться (оставался́, -лась — прош. вр.)	— jääma

оставлять (оставлял, -а — прош. вр.)	— jätma
остановиться (остановился, -лась — прош. вр.)	— peatuma
остаться (останусь, -ешься — буд. вр.)	— jääma
остров	— saar
отбирать (отбираю, -ешь — наст. вр.)	— välja korjama; ära võtma
ответить (ответчу, ответишь — буд. вр.)	— vastama
отдых	— puhkus
отчество	— isamaa
от имени	— ... nimel
от нас	— meilt
открыт, -а, -о; -ы	— on avatud
отметка	— hinne
отойти (отошёл, отошла — прош. вр.)	— eemalduma
отправитель (мужск. р.)	— saatja
отправиться (отправился, -лась — прош. вр.)	— minema
отчизна	— isamaa
охапка	— sületäis

П

палатка	— telk
палка	— kepp
палец	— sõrmeke
парафин	— parafiin
парус (мн. ч. парусá)	— puri
пасты (пасу́, -ёшь — наст. вр.)	— hoidma (karja)
передать (передал, -а — прош. вр.)	— üle andma
перед лицом	— ... ees
перейти (перейду́, -ёшь — буд. вр.)	— üle minema
переменить (переменил, -а — прош. вр.)	— muutama, vahetama
перестань! перестаньте!	— lakka! lakake!
персик	— virsik
песок (род. п. песка́)	— liiv
печь (пеку́, печёшь — наст. вр.)	— küpsetama; kõrvetama
пешком	— jalgsi
письмо	— kiri
питомник	— puukool
пламенный, -ая, -ое	— leegitsev, palav
планета	— planeet
плётка	— nuut, piits
плохой, -áя, -бе	— halb
поверхность (женск. р.)	— pind
повести (поведу́, -ёшь — буд. вр.)	— viima, juhtima

повторить (повторил, -а — прош. вр.)	— kordama
повторяй! повторяйте!	— korda! korrake!
повязать (повяжy, -ешь — буд. вр.)	— siduma
погибай! погибайте!	— hukku! hukkuge!
погода	— ilm
пограничник	— piirivalvur
подавать (подаю, -ёшь — наст. вр.)	— ulatama
подбирай! подбирайте!	— korja üles! korjake üles!
подвиг	— kangelastegu
подготовиться (подготовлюсь, подгото- твишься — буд. вр.)	— ette valmistuma
подействовать (подействовал, -а — прош. вр.)	— mõjuma
поделиться	— jagama (kellegagi)
подержи! подержите!	— hoia! hoidke!
подземный, -ая, -ое	— maa-alune
подлый, -ая, -ое	— alatu, nurjatu
подуть (подул, -а — прош. вр.)	— puhuma hakkama
по-другому	— teisiti
по праву	— õigusega
по-разному	— erinevalt
по сторонам	— ümberringi
поехать (поехал, -а — прош. вр.)	— sõitma
позволять (позволял, -а — прош. вр.)	— lubama
поздно	— hilja
позиция	— positsioon
показать (показал, -а — прош. вр.)	— näitama
показаться (показался, -лась — прош. вр.)	— nähtavale tulema
покатиться (покатился, -лась — прош. вр.)	— veerema hakkama
покой	— rahu
покоряться (покоряюсь, -ешься — наст. вр.)	— alistuma
полежать (полежал, -а — прош. вр.)	— (veidi) lamama
половина	— pool
полотенце	— käterätt
пóлочка	— riulike
польза	— kasu
получать (получаю, -ешь — наст. вр.)	— saama
получить (получу, -ишь — буд. вр.)	— saama
полчасá	— pool tundi
помечтáть	— unistama
помещик	— mõisnik
помогать (помогаю, -ешь — наст. вр.; помогáл, -а — прош. вр.)	— aitama, abistama

помóчь (помогú, помóжешь — буд. вр.)	— aitama, abistama
помóщник	— abiline (mees)
помóщница	— abiline (naine)
помощь (женск. р.)	— abi
понестíсь (понёсся, понеслáсь, понеслíсь — прош. вр.)	— kihutama hakkama
поплясáть (попляшú, -ешь — буд. вр.)	— tantsima
попрóбуй! попрóбуйте!	— katsul katsugel
порт	— sadam
посáженный, -ая, -ое	— istutatud
посея́ть (посею, -ешь — буд. вр.)	— külvama
посинéть (посинéл, -а — прош. вр.)	— siniseks muutuma
поскользну́ться (поскользну́лся, -лась — прош. вр.)	— vääratama, libisema
послáть (пошлú, -ёшь — буд. вр.)	-- saatma
послезавтра	— ülehomme
посмея́ться	— naerma
поспева́ть (поспеваéт, поспева́ют — наст. вр.)	— valmima, küpsema; jõudma
пострóить (пострóю, -ишь — буд. вр.)	— ehitama
потемнéть (потемнéл, -а — прош. вр.)	— tumedaks muutuma
похвалíть (похвалíл, -а — прош. вр.)	— kiitma
похóд	— rännak, (sõja)retk
похóж, -а, -е	— sarnane
похóжий, -ая, -ее	— sarnane
пóхороны	— matus
почка	— pung
появítься (появítлся, -лась — прош. вр.)	-- ilmuma; tekkima
прав, -á, -о; -ы	— on õigus
правильно	— õige, õigesti
правítельство	— valitsus
право	— õigus
празднично	— pidulikult; pidulik
праздновáть (праздную, -ешь — наст. вр.)	— pühitsema
превратítься (превратíлся, -лась — прош. вр.)	— muutuma
прежде всего	— kõigepealt
прибывáть (прибывáет, прибывáют — наст. вр.)	— pikenema, suurenema; saabuma
привозítь (привозíл, -а — прош. вр.)	— kohale vedama, kohale tooma

пригото́вить (пригото́вил, -а — прош. вр.)	— ette valmistama
приду́мать (приду́мал, -а — прош. вр.)	— välja mõtlema, leiutama
прие́хать (прие́хал, -а — прош. вр.)	— saabuma
прийти́ (приду́, -ёшь — буд. вр.)	— tulema
приказа́ть (прикажу́, -ешь — буд. вр.)	— käsima
прилежный, -ая, -ое	— hoolas, usin
примёр	— eeskuju
принимáй! принимáйте!	— võta vastu! võtke vastul
припéв	— refrään
приро́да	— loodus
притвори́ться	— teesklema
приятель (мужск. р.)	— sõber
приятный, -ая, -ое	— meeldiv
приятно	— (on) meeldiv; meeldivalt
прове́тривать (прове́тривал, -а — прош. вр.)	— tuulutama
провожа́я	— saates
продава́ть (продаю́, -ёшь — наст. вр.)	— müüma
про́бит, -а, -о; -ы	— (on) läbi lastud, läbi löödud
проводить (проводил, -а — прош. вр.)	— ära saatma
продолговáтый, -ая, -ое	— piklik
продолжа́ть (продолжа́ю, -ешь — наст. вр.)	— jätkama
прое́хать (прое́ду, -ешь — буд. вр.)	— läbi sõitma
прозра́чный, -ая, -ое	— läbipaistev
про́йденный, -ая, -ое	— läbivõetud
пройти́ (пройду́, -ёшь — буд. вр.)	— mööduma, läbima
прорывáть (прорывáю, -ешь — наст. вр.)	— läbi kaevama
просо́хнуть (просо́хну, -ешь — буд. вр.)	— ära kuivama
просто	— lihtsalt
просто́й, -ая, -ое	— lihtne
простóр	— avarus, ruum
простóрный, -ая, -ое	— avar
проходи́ть (прохожу́, проходи́шь — наст. вр.)	— maha käima; mööduma, läbima
проща́й! проща́йте!	— hüvasti!
прощáльный, -ая, -ое	— lahkumine
прямо	— otse
пуст, -á, -о; -ы	— tühi
пусты́ня	— kõrb
пу́ть (мужск. р.)	— tee, teekond
пущен, -а, -о; -ы	— on lastud
пущен в ход	— on lastud käiku
пыль (женск. р.)	— tolm

пышный, -ая, -ое
пятёрка
пяться (пячусь, пяташься —
наст. вр.)
пятьдесят

— tore, hiilgav
— viis (hinne)
— taanduma
— viiskümmend

работник
равно
равный
радостный, -ая, -ое
развести (развёл, развелá —
прош. вр.)
разговаривать (разговáривал, -а —
прош. вр.)
раздевать (раздеваю, -ешь —
наст. вр.)
раздóлье
различí! различíte!
ракéта
рано
распуститься (распустýлся, -лась —
прош. вр.)
растáять (растáял, -а — прош. вр.)
растéние
растить (растýл, -а — прош. вр.)
расшít, -а, -о; -ы
рваться (рвусь, -ёшься — наст. вр.)
реет, реют (наст. вр.)
респúблика
речь (женск. р.)
решéние
решít (решýл, -а — прош. вр.)
родíмый, -ая, -ое
рожь (женск. р.)
ромáшка
рост
рота
рубáшка
ру́ки опусти́л

Р

— töötaja
— võrdselt
— on võrdsed (ühepikkused)
— rõõmus
— läitma (lõket)
— juttu ajama
— lahti riietama
— avarus
— eralda! eraldage!
— rakett
— vara
— õitsele puhkema
— sulama
— taim
— kasvatama
— (on) tikitud
— kippuma; rebima; rebenema
— lehvib, lehvivad
— vabariik
— kõne
— otsus
— lahendama; otsustama
— sünni-, kodu-; oma, kallis
— rukis
— karikakar
— kasv, kasvamine
— rood
— särk
— jäi longu, kaotas tuju, lootuse

С

салáка
самое лучшее
сарáй
сбудется
свежий, -ая, -ее

— räim
— kõige parem
— heinaküün; kuur
— läheb täide
— värske

свет	— valgus; maailm
сверкáть (сверкáет, сверкáют — наст. вр.)	— särama
сверкáя	— särades
свинéц (род. п. свинцá)	— tina (kuul)
свобóдный, -ая, -ое	— vaba
сгребáть (сгребáю, -ешь — наст. вр.)	— (heina) riisuma
сдавáть (сдаю́, -ёшь — наст. вр.)	— andma
сделан, -а, -о; -ы	— (on) tehtud
сдержáть слово	— sõna pidama
с детства	— lapseõlvest saadik
сев	— külv
селó (мн. ч. сёла)	— küla
сёмьдесят	— seitsekümmend
семя (мн. ч. семенá)	— seeme
сенокóс	— heinamaa; heinaaeg
сёрдце	— süda
серебрó	— hõbe
сеть (женск. р.)	— võrk
сёялка	— külvimasin
сёять (сёю, -ешь — наст. вр.)	— külvama
сжалиться (сжалился, -лась — прош. вр.)	— halastama
сильнée	— tugevamini
сиять (сиял, -а — прош. вр.)	— särama, helendama
сквозь грóзы	— läbi tormide, tormidest
скользко	— libe
славный, -ая, -ое	— kuulus, kuulsusrikas; kena
славься	— au sulle
слать (шлю, шлёшь — наст. вр.)	— saatma
следующий, -ая, -ее	— järgmine
слезть (слез, слезла — прош. вр.)	— maha ronima
случай	— juhtum, juhus
смех	— naer
сноп	— viljavihk
снять (снял, -а — прош. вр.)	— maha võtma
собрáть (собрáл, -а — прош. вр.)	— korjama
совёт	— nõukogu
Совётская Эстóния	— Nõukogude Eesti
совсём	— täiesti
согласие	— üksmeel; kokkulepe
согласиться (согласился, -лась — прош. вр.)	— nõustuma
сóзданный, -ая, -ое	— loodud
сойт́и (сойд́у́, -ёшь — буд. вр.)	— ära kaduma; maha minema
солёный, -ая, -ое	— soolane, soolatud
солить (солю́, -ишь — наст. вр.)	— soolama
сосу́лька	— jääpurikas

сою́зный, -ая, -ое	— liidu-
сорва́ть (сорва́л, -а́ — прош. вр.)	— (küljest) murdma
спасти́ (спас, спаса́; спасли́ — прош. вр.)	— päästma
спеть (спою́, -ёшь — буд. вр.)	— laulma
сплоти́ть (сплоти́л, -а — прош. вр.)	— liitma
спори́ть (спору́, -ишь — наст. вр.)	— yaidlema
справи́ться (справлю́сь, справи́шься — буд. вр.)	— toime tulema
спуска́ться (спуска́юсь, -ешься — наст. вр.)	— laskuma
Средняя Азия	— Kesk-Aasia
срок	— tähtaeg
сталь (женск. р.)	— teras
стальной, -ая, -ое	— terase-
стальными ря́дами	— terasridadena
стара́ться (стара́юсь, -ешься — наст. вр.; старался, -лась — прош. вр.)	— püüdma
ста́рец (род. п. ста́рца)	— rauk
ста́рик	— vanamees
ста́руха	— vanaeit
стать (ста́ну, -ешь — буд. вр.)	— hakkama
ста́ять (ста́ял, -а — прош. вр.)	— ära sulama
стекля́нный, -ая, -ое	— klaas-
стелить крова́ть (стелю́, -ишь — наст. вр.)	— magamisaset tegema
стог	— heinakuhi
стоя́ть (стоя́л, -а — прош. вр.)	— seisma
стра́на уда́рного труда́	— lööktöö maa
стра́ны капита́ла	— kapitalismi maad
стро́йный, -ая, -ое	— sale, sirge
строи́тель (мужск. р.)	— ehitaja
судно (мн. ч. суда́)	— laev
суди́ть (сужу́, суди́шь — наст. вр.)	— otsustama
судьба́	— saatus
сухо́й, -ая, -ое	— kuiv
су́ша	— manner, maismaa
суши́ть (сушу́, -ишь — наст. вр.)	— kuivatama
съе́сть (сьем, съешь — буд. вр.; прош. вр. — съел, -а)	— ära sööma
сыни́шка	— pojake
сыпа́ться (сыпался, -лась — прош. вр.; сыплется, сыплются — наст. вр.)	— langema, puistama
сядь! сядьте!	— istu! istuge!
таска́ть (таска́ю, -ешь — наст. вр.)	— vedama
тата́рин	— tatarlane

Т

твориться (творится, творятся — наст. вр.)	— toimuma, juhtuma
теплее	— soojem
теплó	— soojus; soe
тёплый, -ая, -ое	— soe
тíхо	— vaikne, vaikself.
тишина́	— vaikus
толкáть (толкáл, -а — прош. вр.)	— tõukama
толстый, -ая, -ое	— paks
трёбуется	— on vaja
трескá	— tursk
трое	— kolm, kolmekesi
тропíнка	— rada
трудо́ться (тружýсь, трúдишься — наст. вр.)	— töötama
трудо́ный, -ая, -ое	— raske
тундра	— tundra
турби́на	— turbiin
тысяча	— tuhat
тьма	— pimedus
тяжё́лый, -ая, -ое	— raske, ränk

У

убра́ть (уберу́, уберёшь — буд. вр.)	— koristama, ära korjama
убира́ть (убираю́, -ешь — наст. вр.)	— koristama, ära korjama
уви́деть	— nägema
уголь (мужск. р.; род, п. угля)	— süsi
уда́рный, -ая, -ое	— lööktööliste, löök-
уди́ть (ужу́, удишь — наст. вр.; уди́л, -а — прош. вр.)	— õngitsema
уе́хать (уе́хал, -а — прош. вр.)	— ära sõitma
узбе́к	— usbekk
узна́ть (узна́л, -а — прош. вр.)	— teada saama
уйти́ (уйду́, -ёшь — буд. вр.)	— ära minema
ука́зан, -а, -о	— on näidatud
Украи́на	— Ukraina
украи́нец (род. п. украи́нца)	— ukrainlane
укрепля́ть (укрепляю́, -ешь — наст. вр.)	— tugevdama
ули́тка	— tigu
улыба́ясь	— naeratades
умира́ть (умираю́, -ешь — наст. вр.)	— surema
умы́тый, -ая, -ое	— pestud
упа́сть (упаду́, -ёшь — буд. вр.)	— kukkuma
услы́шать (услы́шал, -а — прош. вр.)	— kuulma
успе́ть (успею́, -ешь — буд. вр.)	— jõudma

успéх
уступить место
утренний, -ая, -ее
учёнье
улётный, -ая, -ое

— edu
— loovutama koha
— hommikune
— õppimine
— mugav

Ф

физкультурник
футбольный матч

— sportlane
— jalgpallimatš

Х

хвойный, -ая, -ое
хворостинка
ход
хозяин
холод
хорóшо, -á, -ó; -й
хорóшенький, -ая, -ое
хотёл бы
хóхот
храниться (хранится, хранятся —
наст. вр.)

— okaspuu-
— haoraag
— käik
— peremees
— külm
— (on) hea
— kena, nägus
— tahaksin, tahaks
— vali naer
— säiluma, hoiul olema

Ц

цветущий, -ая, -ее
центнер

— õitsev
— tsentner

Ч

честен, честнá, честно
честный, -ая, -ое
четвёртый, -ая, -ое
чёткий, -ая, -ое
чирикать (чирикает, чирикают —
наст. вр.)
чистенький, -ая, -ое
чисто
чувство
чувствовать (чувствовал, -а — прош.
вр.)
чудёсный, -ая, -ое
чьё-то

— (on) aus
— aus
— neljas
— selge
— siristama
— puhas
— puhas; puhtalt
— tunne
— tundma
— oiuline, tore
— kellegi

Ш

шёлк	— siid
шепта́ть (шепта́л, -а — прош. вр.)	— sosistama
шестóй, -áя, -óе	— kuues
шестьдесáт	— kuuskümmend
школьница	— koolitüdruk
шумéть (шумлó, шумíшь — наст. вр.)	— kára, mára tegema
шуршáть (шуршáл, -а — прош. вр.)	— sahisema, kohama

Э

экзáмен	— eksam
экипáж	— meeskond
этот самый	} — sama
эта самая	
это самое	
эстóнец (род. п. эстóнца)	— eestlane
Эстóнская Советская Социалистиче- ская Респúблика	— Eesti Nõukogude Sotsialistlik Vabariik

Ю

юг	— lõuna (kaar)
южный, -ая, -ое	— lõuna-, lõunamine
юный, -ая, -ое	— noor
юрта	— telk-elamu

Я

ярко	— eredasti, heledasti
------	-----------------------

ОГЛАВЛЕНИЕ.

ЧАСТЬ I. ЧТЕНИЕ.

	Стр.
§ 1. Кремлёвские звёзды. <i>С. Михалков</i>	3
§ 2. В школу	4
§ 3. Новый учебный год	4
§ 4. Сентябрь. По <i>Н. Надеждиной</i>	5
§ 5. Живой уголок	6
§ 6. Загадки	8
§ 7. Колхоз «Сангар»	9
§ 8. Песня о дружбе	11
§ 9. Пионеры в лагере	13
§ 10. Утром в лагере	14
§ 11. В Артеке	16
§ 12. Сенокос	17
§ 13. Спор животных. По <i>К. Ушинскому</i>	19
§ 14. Колос к колосу — Родине сноп	21
§ 15. Письмо из колхоза. <i>М. Исаковский</i>	23
§ 16. Поход за семенами	24
§ 17. Метро	26
§ 18. Урок русского языка. <i>С. Маршак</i>	27
§ 19. Толя переменял своё решение	29
§ 20. Повторяйте пройденное	30
§ 21. Пионерский галстук. <i>С. Шипачёв</i>	31
§ 22. День Великой Октябрьской социалистической революции	33
§ 23. Октябрьская песня. <i>М. Рудерман</i>	34
§ 24. Наша Родина	35
§ 25. Это — нам. <i>С. Михалков</i>	36
§ 26. Нефть	37
§ 27. Эстонская ССР	39
§ 28. Стройка	40
§ 29. Легенда о горячем сланце	41
§ 30. Рыбаки	43
§ 31. День Конституции	45
§ 32. Загадки	48
§ 33. Ворона и рак	49
§ 34. Новогодняя ёлка. <i>А. Кузнецова</i>	50
§ 35. Новый год	53
§ 36. Мальчик и Ленин	56
§ 37. Забота	57
§ 38. Прошёл 31 год	59
§ 39. Слава Родине. <i>Н. Незлобин</i>	61
§ 40. И. В. Сталин	62
§ 41. Советским пионерам. <i>М. Калинин</i>	64
§ 42. Торжественное обещание юного пионера	66
§ 43. Просто старушка. По <i>В. Осеевой</i>	67
§ 44. Мой друг. <i>С. Михалков</i>	68
§ 45. Загадки	69
§ 46. Колобок. Русская сказка	70

§ 47.	Сильные помощники. <i>М. Ильин</i>	75
§ 48.	Дети считают по-русски	77
§ 49.	Адрес	78
§ 50.	Наша армия родная. <i>Л. Некрасова</i>	80
§ 51.	Плохой товарищ. По <i>Л. Н. Толстому</i>	81
§ 52.	Лебедь, щука и рак. <i>И. А. Крылов</i>	83
§ 53.	Март	85
§ 54.	Пионерское слово	86
§ 55.	Пионерский марш. <i>Л. Ошанин</i>	88
§ 56.	Время	89
§ 57.	Четыре желания. По <i>К. Ушинскому</i>	92
§ 58.	Времена года	93
§ 59.	Двадцать первое марта. По <i>В. Бианки</i>	94
§ 60.	Урок географии	96
§ 61.	Письмо А. М. Горького сыну Максиму	98
§ 62.	Загадки	99
§ 63.	Весна	100
§ 64.	Весенние голоса	101
§ 65.	Сев	103
§ 66.	Весной	104
§ 67.	Майская песенка. <i>В. Маяковский</i>	105
§ 68.	На майском параде	107
§ 69.	Привет советским школьникам. <i>С. Маршак</i>	109
§ 70.	Здравствуй, лагерь! <i>Е. Трутнева</i>	110
§ 71.	Гимн Советского Союза	111
	Картинки для беседы	113

ЧАСТЬ II. ГРАММАТИКА.

§ 1.	Повторение	123
§ 2.	Шипящие: ж, ч, ш, щ	131
§ 3.	Ударение	133
§ 4.	Безударные гласные	135
§ 5.	Основа и окончание	136
§ 6.	Приставка	137
§ 7.	Твёрдая и мягкая основа имени существительного	141
§ 8.	Род имён существительных	144
§ 9.	Существительные мужского и женского рода на ь	147
§ 10.	Единственное и множественное число имён существительных	150
§ 11.	Имена существительные, которые употребляются только в единственном или множественном числе	155
§ 12.	Склонение	157
§ 13.	Именительный падеж	158
§ 14.	Родительный падеж	160
§ 15.	Родительный падеж с числительным	163
§ 16.	Родительный падеж с отрицанием	167
§ 17.	Родительный падеж с предлогами у и от	168
§ 18.	Родительный падеж с предлогами из и с	170
§ 19.	Родительный падеж (у кого?)	172
§ 20.	Родительный падеж (от кого?)	174
§ 21.	Дательный падеж	175
§ 22.	Дательный падеж с предлогом к	178
§ 23.	Дательный падеж с предлогом по	181
§ 24.	Винительный падеж	183
§ 25.	Винительный падеж с предлогами в и на	187
§ 26.	Творительный падеж	190
§ 27.	Творительный падеж с предлогом с	194

	Стр.
§ 28. Творительный падеж с предлогами под и над	196
§ 29. Предложный падеж с предлогом в и на на вопрос где?	198
§ 30. Предложный падеж с предлогом о	200
§ 31. Повторение	202
§ 32. Имя прилагательное	207
§ 33. Местоимение	211
§ 34. Имя числительное	214
§ 35. Глагол	218
§ 36. Настоящее время	222
§ 37. Неопределённая форма глагола	223
§ 38. Прошедшее время	224
§ 39. Будущее время	226
§ 40. Повелительная форма	230
§ 41. Глаголы на -ся	232
§ 42. Повторение	237
Фонетические упражнения	243
Словарь	257

Toimetaja N. Gonestova.

Tehniline toimetaja E. Plaks.

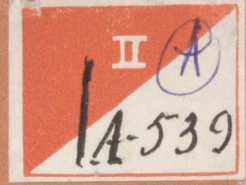
Korrektorid A. Tihane ja
N. Kruglova.

Ladumisele antud 1. III 1954.
Trükkimisele antud 15. IV 1954.
Paber 60×92 sm, $\frac{1}{16}$. Trüki-
arv 15000. Trükipoognaid 17,5.
Arvutuspoognaid 11,84. Tellimise
nr. 782. MB-07155. Trükikoda
«Ühiselu», Tallinn, Pikk t. 40/42.

На эстонском и русском языках.

Hind rbl. 1.95.

Py6. 1.95



TÜ RAAMATUKOGU



1 0300 00549435 8